

Diario de Ávila



Viernes 17 de septiembre de 2004. Número 34.103

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

1 euro



ESPAÑA | Pág. 25

El PP podría abandonar la Comisión del 11-M e insiste en que Rodríguez Zapatero debe comparecer



ESPAÑA | Pág. 26

Los populares recurren ante el Tribunal Constitucional la derogación del trasvase de agua del río Ebro



ECONOMÍA | Pág. 47

Las manifestaciones de los trabajadores de Izar se saldan con 16 heridos en Ferrol, Sestao y San Fernando

▶ ÁVILA | 4

La capital contará con el aparcamiento de vehículos pesados el próximo verano

▶ La Consejería de Fomento se involucrará en el proyecto mediante un convenio con el Ayuntamiento de Ávila, por el que invertirá 350.000 euros

▶ CULTURA | SUPLEMENTO EDADES DEL HOMBRE



Abulenses con alma de artista en el Palacio de los Serrano. La sala Eduardo Chicharro del Palacio de los Serrano de Caja de Ávila acoge, desde ayer y hasta el 30 de septiembre, una exposición en la que se muestran las pinturas, dibujos y grabados que cerca de un centenar de abulenses realizaron durante el pasado curso en los talleres de formación que organizó, con gran éxito de participación, la entidad de ahorro abulense. / ANTONIO BARTOLOMÉ

▶ VOLEIBOL | 57

El Caja de Ávila iniciará la Superliga después de que cinco particulares completaran el presupuesto

La Casa Social Católica decidió continuar con el equipo femenino un año, pero no asumirá ningún déficit generado en esta temporada

Y ADEMÁS...

SOCIEDAD

El Gobierno aprueba hoy la reforma de la ley del divorcio

La reforma del texto legislativo permitirá que los matrimonios españoles puedan divorciarse sin necesidad de separarse con anterioridad.

VIVIR 52

AGUA

La Junta de Gobierno de Ávila acordó reiterar a la CHD que retire los lodos del embalse de Fuentes Claras

ÁVILA 5

NOMBRAMIENTO

El abulense Jesús Terciado y el salmantino Martín Aguado se turnarán en la Presidencia de Cecale los próximos cuatro años

ÁVILA 7

DENUNCIA

El alcalde de Candeleda, molesto por el estado del campo de golf gestionado por la Fundación de Castilla y León

VALLE DEL TIÉTAR 12

DEPORTES 60 Y 61



▶ VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Paco Mancebo se sitúa segundo en la clasificación general

HOY suplemento Especial Fiestas

BURGOHONDO

HOY suplemento de ocio

DE MARCHA Diario de Ávila

Radio Iberpistas



102.1 FM Castilla y León
91.3 FM Madrid

Todos los domingos y festivos por la tarde y en operaciones salida y retorno.

iberpistas abertir
Su camino más seguro

TRIBUNA LIBRE

Tres nombres (y II)

JOSÉ LUIS LÓPEZ NARRILLOS

Igualmente las cosas pasaron para el propio nombre del caballero. Sólo que los cuatro días del caballo doblados ahora. Ocho días. Y se puso él el que se propuso, no del todo nuevo, que éste ya existía. Pero que al ponerle el «Don» delante vino a resultar novísimo. Y de carcajada: Don Quijote, pues quijote es la pieza de la armadura que resguarda el muslo. Lo cual viene a ser también como si alguien se llamase «Don Zapato», o «Don Camiseta». Y también da las razones al lector e indicios significativos del material, etimológico-semántico que ha utilizado: «de donde, como queda dicho, tomaron ocasión los autores de esta verdadera historia, que sin duda se debía de llamar Quijada, y no Quesada, como otros quisieron decir».

Y le quedó redondo, tal nombre, cuando le añadió eso de «de la Mancha»: Don Quijote de la Mancha. ¡Hala! A rodar, tal cual, en todas las lenguas del mundo.

Pero con el nombre divino de la amada nada lee el lector ni de los días que empleó en crearlo ni del material semántico que moldeó. Y como el lector ya viene avezado, viciado y drogadizo a la «sabiá» información que, referida a los otros nombres, ha leído, pues ahí se extraña -*thaumasein*-, que es el principio del filosofar. Y tendrá que buscárselos, tales elementos, por sí mismo. Válete por ti, que le dijo su madre a Lázaro cuando se lo entregó de criado al ciego. Y ésta es una magistral faena del autor implicando en ello al lector inteligente y atento.

Y por cierto que el nombre de Lázaro es uno de los afortunados citados, consignados y traídos entre el prólogo famoso al «desocupado lector» y este primer capítulo, de regocijante maravillar; y ahí está entre Amadís de Gaula, Don Belianís de Grecia, Orlando... y Urganda la Desconocida, y Oriana, la amada de Amadís, y ¡el libro de la tragedia de Melibea! El otro nombre «divino» sobre el que el loco de Calisto hacía acto de Fe, Esperanza y Caridad. El cual, en material fónico, bien se consonanta con el recién creado, Dulcinea: flor hermosísima del mismo humus semántico e igual significación. Si bien las raíces etimológicas sean al modo del mocosuena-mocosuene.

Dulcinea, nombre sublime, tal cual, y para siempre por los siglos de las lenguas de los humanos. Mas como en la en que lo engendraron la sublimidad se ha alzado desde lo ridículo de tanta dulzura de leche y miel: Melibea, nombre que destila rica miel; Melisendra, otro que tal; Galatea, dulce y blanca como la leche, este nombre se forma de los otros y los sobrepasa en dulzura: dulcísima-Dul-ci-ne-a ¡ah! Y el lector «ilustre o quier plebeyo» se queda relamiéndose ¡tanta miel chorreando entre las sílabas del dulcísimo nombre! Aunque con la nieve de tanto azúcar haya encontrado el inteligente lector su «mica salis» de ironía jocunda.

Y más cuando, para acomodarlo al del caballero, encuentra el lector hasta parejo el sonar:

Do/Qui/jó/te // de/La/Mán/cha
Dul/ci/né/a // del/To/bó/so

Los dos son un octosílabo; los acentos métricos van en los mismos sitios; la cesura igual; igual el construir del sintagma. Los dos tan ridículos. Y sublimes ya juntos para siempre. Y uno se queda tan contento -¡el pobre!-, creyendo que Cervantes se refería a uno cuando escribió aquello de «lector inteligente y atento».

Relámpagos

MOSÉN HELIODORO

Hay música electrónica; hay pintura electrónica; hay hasta poesía electrónica. A veces te dan ganas de volver a la edad de piedra.

Vivimos, más que nunca, la edad de los «enchufes», y sin enchufes no hay energía.

El arte que llamamos actual desprecia a la naturaleza; prefiere crearla, en vez de imitarla... Y la destruye.

No es de personas normales acusar a otros de subnormales.

Diario de Ávila

Medalla de Oro de la Provincia
Fundado en 1888 con la cabecera de EL ECO DE LA VERDAD.
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA

EDITA: DIARIO DE ÁVILA, S.A

Editor y Presidente:
Antonio M. Méndez Pozo.

Director:

Carlos F. Aganzo

Redactores Jefes: Francisco Javier Martínez (Información)

y Juan Carlos Huerta Abargues (Suplementos)

Jefes de Sección: David Castillas Abejón (Cultura) y José Luis Robledo (Local). Redacción: Juan Antonio Ruiz

Ayúcar, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, Luis Carlos Santamaría, José Manuel Maiz, Eduardo

Cantalapiedra, Arancha Cañalar, Laura García Rojas, Marta Martín Gil, Javier Jiménez Encinar, Isabel Camarero e

Isabel Martín. Fotografos: Enrique Luis y David Castro

Delegaciones: Arévalo: Cristina García Fernández.

Arenas de San Pedro

Gerente: Alfredo Blasco Nuin

Jefe de Informática y Sistemas: Vicente García García.

Jefe de Publicidad: Alberto Herrero Moro.

Distribución: José Antonio de Miguel

promecal

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA Y LEÓN

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado),

Javier Gutiérrez Glez, M. Ángel Arnaiz Lozares y Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías Rodríguez y J. Manuel Sáenz de Cabezón

Directores Departamentos: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orense y Daniel Méndez Primo

Guerra de administraciones

SUCEDIÓ con el helicóptero del Puerto del Pico; después, con el programa 'Castros y Vetones'; incluso, si queremos pensar mal, con el expediente de la Semana Santa de Ávila, para su declaración como de Interés Turístico Nacional... Y ahora le toca a Fuentes Claras. Tener al frente de las diferentes administraciones a partidos de distinto signo tiene estos inconvenientes, que siempre perjudican al ciudadano. Ayer, la Junta de Gobierno del Ayuntamiento de Ávila ratificó la petición a la Confederación Hidrográfica del Duero, y lo que a todas luces es de sentido común, que se aproveche el vaciado de Fuentes Claras para limpiar y acondicionar el vaso, lleva camino de convertirse en oídos sordos. Incluso el grupo políticamente afín a los responsables de la CHD en el Consistorio abulense, en vez de sumarse a la protesta general de los otros dos, se apresura a decir que está haciendo «gestiones» para que se solucione el asunto por vía interna del partido...

Volver a llenar Fuentes Claras sin limpiar los lodos contaminados después de instalar el géiser es, sencillamente, un acto de irresponsabilidad o, lo que es peor, matar el proyecto de la rehabilitación del entorno antes de haberlo concluido. ¿Para qué queremos una playa, merenderos, columpios, un géiser,

si el olor y el color de Fuentes Claras están en clara contradicción con su nombre? Dejémosnos de juego político y vayamos a solucionar un asunto claramente necesario para la ciudad.

Ávila tendrá un aparcamiento para camiones

DESPUÉS de muchos anuncios y proyectos que quedaron frustrados, alguno de ellos hace ya dos legislaturas municipales, la iniciativa de construir de un aparcamiento específico para camiones en Ávila, una infraestructura tan necesaria como lógica para cualquier ciudad que se precie de procurar el bienestar de sus ciudadanos y cuidar la imagen y el firme de sus vías urbanas, tiene fecha de entrada en funcionamiento: junio de 2005.

En parte por la falta de ese servicio municipal, en parte por la mano blanda del Ayuntamiento, ciertas calles de Ávila (Perpetuo Socorro, Rufino Martín, Fray Juan Gil o Avenida de la Inmaculada, por citar los ejemplos más sangrantes) se han convertido a lo largo de los últimos años en aparcaderos (mejor que aparcamientos, por lo grosero de su realidad) de camiones de grandes dimensiones que, además de generar no pocas molestias por ruidos y olores a los vecinos de las zonas afectadas, se convierten en un gran peligro para el tráfico rodado, por ocupar mayor parte de la calzada que la permitida.

La celeridad con la que ahora anuncia el Ayuntamiento la adecuación de unos terrenos de propiedad municipal para convertirlos en un aparcamiento para camiones es una excelente noticia, tanto para la ciudadanía en general como para los futuros usuarios de ese espacio público, porque su entrada en funcionamiento mejorará muy sensiblemente la imagen de la ciudad y, lo que es más importante, procurará una circulación más segura.

LECTORES

Los textos dirigidos a esta sección no excederán de 30 líneas mecanografiadas. Es necesario que estén firmados, que conste el domicilio, teléfono y fotocopia del DNI. DIARIO DE ÁVILA se reserva el derecho de insertar estos mensajes en sus páginas, así como resumirlas si exceden de dicha extensión y en ningún caso la publicación se hace responsable del contenido de la opinión de los lectores. Salvo casos excepcionales, a juicio de la Dirección, todas se publicarán con su identidad. Su opinión la pueden enviar por correo postal (Plaza del Ejército, 8) o fax (920 35 18 53).

Contestación a Francisco Soler Torroja

Como representante de la entidad mercantil Construcciones GS Melita SL, ante las acusaciones vertidas por el Grupo Municipal de IU de Arenas de San Pedro, en concreto por el concejal Francisco Soler Torroja, el pasado mes de agosto, desea realizar las siguientes manifestaciones:

1.- Que el 31 de mayo del presente he sido acusado de agredir verbalmente a la persona antes mencionada mediante un escrito dirigido al Ayuntamiento, falsedad que se reitera en el boletín de junio de 2004 del Grupo Municipal de IU.

2.- Que además se han remitido diversos escritos tanto a la Junta como al Procurador del Común y al propio Ayuntamiento poniendo de manifiesto «supuestas irregularidades» en las obras realizadas por mi empresa.

3.- Que en relación con los hechos anteriormente descritos es necesario

aclarar que nunca se ha producido por mi parte agresión alguna a don Francisco Soler Torroja, simplemente se produjo un intercambio de opiniones entre dos vecinos y en un lugar público, ante la presencia de numerosos testigos; que por parte de don Francisco Soler Torroja se ha producido un acoso contra mi empresa y contra mí, valiéndose de ocupar un cargo público como concejal de este Ayuntamiento, alegando ante las instituciones antes referidas, todo tipo de infracciones urbanísticas; que la entidad mercantil Construcciones GS Melita SL ha solicitado todos los permisos oportunos y realiza su actividad reuniendo los permisos necesarios dentro de la más estricta legalidad.

Por lo expuesto, solicito del Grupo municipal de IU de Arenas de San Pedro y de su concejal don Francisco Soler Torroja que se abstenga de realizar cualquier tipo de manifestación incierta o que no se ajuste a realidad en referencia tanto a la empresa como a mi

persona. De no ser así nos veríamos obligados a adoptar los medios que el derecho nos ampara.

Heliodoro Sánchez-Fuentes García / Arenas de San Pedro

El cementerio parroquial

Venimos oyendo quejas sobre la suciedad del cementerio parroquial de Pedro Bernardo. Recientemente lo hacía el enterrador que lleva muchos años como «titular». Siempre te resistes a creer que un lugar tan sacrosanto pueda estar en esas condiciones, por lo que creímos necesario visitarlo. La realidad no puede ser más patética, máxime cuando esta semana celebramos en este pueblo otra fiesta en honor al Santísimo Cristo de la Vera Cruz. La cofradía del santo tiene unas arcas bien repletas, con fondos que creemos bien administrados, pero parece una contradicción que, con ese activo en las cuentas de resultados, se escatimen minúsculos dineros a nuestros antepasados.

Fernando de León González / Pedro Bernardo

El naufragio de Izar

LORENZO BERNALDO

El presidente del Gobierno ha prometido salvar los astilleros de Izar. Sin duda, esa intención es benéfica pero resulta un ejercicio de voluntarismo que va a resultar muy difícil de materializar. De entrada, la construcción naval en España no es competitiva y no lo será por mucho que se empeñen los socialistas. Fabricar un barco en la Vieja Piel de Toro es casi un 50 por 100 más caro hacerlo que en Corea del Sur, en China e incluso Japón, y también es más costoso que en otras partes de la UE. Esta es la dura realidad, el dramático hecho que hace inviable Izar.

La pérdida de ventaja competitiva responde a dos causas: primera, unos costes de la mano de obra superiores a los de sus competidores, un 30% más altos, y una tasa de cambio dólar/euro, los barcos se pagan en divisa norteamericana, desfavorable para los navieros nacionales ante la apreciación de nuestra moneda.

Ante este panorama, la única salida conduciría a una drástica reducción de los costes laborales, acompañada de una depreciación del euro. Ninguna de esas hipótesis parece factible. Desde esta perspectiva, forzar a que las cajas de ahorro aporten capital a Izar es arrojar dinero en un pozo sin fondo porque no resuelve ninguno de los problemas que hace inviable la industria naval. Tampoco sirve de nada que Defensa encargue más barcos. Esto sólo sirve para camuflar con dinero público una situación insostenible.

LA IMAGEN DEL DÍA



La sorpresa de Blair

Una nueva reunión entre el Gobierno británico y los partidos políticos del Ulster tenía lugar ayer en el castillo de Leeds. Tony Blair iba con la lección de siempre aprendida y, aunque es consciente de que el Sinn Fein y sus líderes son capaces de dar buenas sorpresas, no esperaba que Gerry Adams llegara con un micrófono, seguramente de los servicios secretos británicos, encontrado en la sede del partido en Belfast. De nada sirven los gestos para la prensa, reuniones y buenas palabras, si después el diálogo real no existe. Blair fue realmente sorprendido. AP PHOTO

LA PUERTA DE DAFNE



EDUARDO BLÁZQUEZ

Pasarela Gaudí en Ávila

La Pasarela Gaudí se ha convertido en un intenso museo y en un escenario político inevitable. Los desfiles de Gaudí, como los de la sociedad del momento, evidencian un abanico de propuestas en las que todos reconocemos momentos, destellos, de una elevada belleza comparable a un buen cuadro o a un buen edificio. Desfiles en los que siempre falta un narrador de la altura del desaparecido Matías Prats, maestro insólito de otros maestros.

Desde los años setenta de glamour en Nueva York al movimiento hippy, pasando por lo conceptual, los artistas han ido plasmando en Gaudí las tendencias de la moda. La presencia y apoyo de los políticos catalanes se evidenció especialmente en las pegatinas que elogiaban a las ministras, aludiendo al polémico reportaje de Vogue, en el que seguramente sobró el edificio de La Moncloa como telón de fondo. El resto se ha exagerado, sacando de contexto una puesta en escena libre y femenina. ¿Pueden vestirse elegantemente las damas de Ávila y posar? Mercedes - procuradora socialista por Ávila - y Cuca se visten en Abadengo con las mejores firmas, pero ¿pueden posar? No volvamos a la mascarada, midiendo ideas y edades. Este asunto de los disfraces, de las máscaras de los desfiles de Carnaval, como en *La hoguera de la Vanidades*, nos lleva directamente -sin pasar por la salida- a los lienzos de mataderos carnívoros de Bacon. Los cazadores, con el mensaje casposo de la salvación, nos sitúan en la trampa de la soterrada hospitalidad de los ropajes y nos arrojan al sacrificio invisible que, al estar cegado por sospechosos narradores, nos atrapa con vestimentas oblicuas que llevan a trayectorias extraviadas.

En este baile de vampiros, los abulenses tenemos la posibilidad de ver la modernidad de las piezas de Vitorio & Lucchino que Carmen Muñoz ha rescatado para deleitar la elaboración de los deseos, con bordados que rememoran los años cincuenta para mostrar el vapor de las pinturas impresionistas, los tonos berenjenas de la naturaleza y un romanticismo artesanal que lleva a las piezas del gran Josep Font, un genio que además colaboró con la firma de cristal Swarovski deleitando los ojos sensibles. En ese instante, el público se lanzó a la pasarela para coger y llevarse las piedras que decoraban el desfile, no sabían que eran falsas. Patético retrato de los sofisticados espectadores.

Un gobierno sumido en la duda

DESDE MI RINCÓN



FEDERICO VOLPINI

“El Ejecutivo sigue con su política de rectificaciones y globos sonda, al estilo de los últimos años de la era franquista”

cuyas arenas, como es bien sabido, nadie corre el menor peligro. Lo triste de esta nueva inocentada de ZP es que ello ha dado lugar a que el señor Bush, en su misión de gendarme del universo, se haya permitido el lujo de pedirnos cuentas, actitud impresentable que, por unos segundos y sin que sirva de precedente, me pone del lado del presidente español, si bien hubiera preferido que no diera lugar a que nos retiraran un contrato millonario que habría dado trabajo a unos miles de compatriotas que hoy ven en peligro no sólo su urgente presente sino el futuro de ellos y de sus hijos.

En cuanto al trío de Madrid, de esa cena de amigos del momento, precedida por una corta conversación, que no negociación, sólo se puede decir que únicamente ha servido para que Alemania y Francia pongan en evidencia la primacía de sus intereses sobre los de España. La

simpática cita de Zapatero, Chirac y Schröder, llena de sonrisas y miradas a la cámara, es sencillamente el reverso de la que en su día reunió a Aznar, Blair y Bush en Las Azores, y el resultado es sencillamente para echarse a llorar, y resumo: tan pronto se cumpla el compromiso adquirido por el anterior Ejecutivo, se nos van a retirar hasta la casi nada los Fondos de Cohesión, hemos perdido al aliado que nos protegía del ansia expansionista de nuestro vecino del Sur, vamos a tener serios problemas con el comercio de agrrios y de vinos de marca (que volverán a estar sometidos a la política proteccionista francesa), nuestros camioneros verán limitado su derecho a la libre circulación establecido en el Tratado de Roma por mor de unos impuestos especiales y anti-comunitarios que les asaltarán al pasar la frontera y, de nuevo, al turista que nos quiera visitar procedente del 'otro lado' se le advertirá del peligro que corre al atravesar un territorio agreste y convulso, fruto de un secesionismo que paradójicamente es el más firme aliado del Gobierno en ejercicio.

Entretanto, el Ejecutivo sigue con su política de rectificaciones y globos sonda, muy al estilo de los últimos años de la era franquista, en los que se encargaba de «publicitar», de hacer pública, una determinada medida en los medios afines, para conocer la reacción de la calle, y después legislar más en consonancia con el sentir popular. Esta vez le ha tocado el turno a los libros de texto que ya no se verán favorecidos por descuento alguno, pese a lo afirmado por la ministra de Cultura, que también en su día anunció una reducción de los tipos de IVA para libros y discos, con la consiguiente rectificación horas más tarde.

¿Y de la llamada Comisión de Investigación sobre el 11-M?... ¡mejor no hablar: es tan sencillamente repugnante!

SANTO Dios, por donde empezar?! A estas horas me asalta la tentación de pedirle al director que de vez en cuando me busque un rincón en este querido *Diario* para comentar las noticias que llueven sobre nosotros, frecuentemente con gotas ácidas, sin tener que esperar a mi entrañable cita de los viernes, y eso que felizmente, con las cosas que se les ocurren a los nuevos gobernantes -diríase mejor, mandatarios-, no cabe temer que pierdan actualidad... ¡si hasta se empeñan en volver a hurgar en nuestra triste guerra civil y les ha dado por revisar la historia, eso sí, sin leerse!

Lo de pedir a la Unión Europea que reconozca el valenciano como lengua oficial, diferente del catalán, amén de que se reconozcan como idiomas vehiculares dentro de la Comunidad el gallego y el vasco, tiene su miga, y no hay dudas de que será tenido en cuenta en el seno del Mercado Común que, a no tardar, y dado el pie firme con que España 'regresa' a Europa, se verá obligado a marcar diferencias entre el neerlandés y el flamenco o el francés y el valón, en lo que se refiere a Bélgica, oficializar los idiomas de los länders germanos, dar carta de naturaleza al luxemburgués y al toscano, o, en fin, para no hacer interminable este repaso a las formas de hablar que enriquecen nuestro continente, imponer el idioma andaluz, sin ningún género de dudas el más amable y ocurrente de todos.

También, es de suponer que la totalidad de los países que integran el MC y cuantos forman parte de la Alianza Atlántica, se apresurarán a seguir el consejo-dictado por el señor Rodríguez Zapatero respecto a Irak, cuyos problemas, de acuerdo con su teoría, no tardarían en resolverse si el mundo entero retirara sus tropas de allí, como unilateralmente ha hecho España, que eso sí, no ha tardado en incrementar su presencia militar en Afganistán, en

► **El PSOE propone una bolsa de empleo para cubrir los puestos de la guardería.** PÁGINA 6

► **EMPRESARIOS** El abulense Jesús María Terciado y el salmantino José Luis Martín se repartirán la Presidencia de Ceca. PÁGINA 7

► **SEGURIDAD** Comienza el curso para los cerca de 500 alumnos de la Escala Ejecutiva de la Policía Nacional. PÁGINA 9

ÁVILA 4

DIARIO DE ÁVILA VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE DE 2004

POLÍTICA MUNICIPAL

ACUERDOS DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

El aparcamiento para camiones estará concluido antes de junio de 2005

El Ayuntamiento de Ávila y la Consejería de Fomento firmarán un convenio para realizar esta infraestructura en una parcela de 15.000 metros cuadrados situada junto a la fábrica de Nivisa

• El presupuesto estimado para la construcción del aparcamiento será de 444.000 euros, cantidad de la que la Junta aportará 350.000 euros y el Ayuntamiento, 94.000.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA
La Junta de Gobierno Local dio luz verde ayer a la firma de un convenio de colaboración entre la Consejería de Fomento y el Ayuntamiento de Ávila para la construcción de una terminal de vehículos pesados en la capital abulense, la cual deberá estar concluida el 1 de junio de 2005.

El mencionado convenio será firmado por el consejero de Fomento, Antonio Silván, y el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, casi con toda seguridad a lo largo de la próxima semana, según precisó el portavoz del equipo de Gobierno, José María Monforte, que indicó que aún no se ha decidido si la firma será pública o privada, ya que todo dependerá de las agendas de ambos. Ayer por la mañana, tras alcanzar el acuerdo en la Junta de Gobierno Local, el teniente de alcalde de Urbanismo, Alberto Plaza, dio cuenta de la resolución a la Dirección General de Transportes y será hoy cuando se remita el expediente para fijar una fecha definitiva para la firma.

Mediante el mencionado convenio, el Ayuntamiento adquiere la obligación de ceder una parcela con una superficie de 15.000 metros cuadrados ubicada en el Polígono Industrial de Las Hervencias, junto a la factoría de Nivisa.

El presupuesto total estimado para la construcción de esta terminal de transportes será de 444.000 euros, de los cuales la Junta de Castilla y León aportará 350.000 euros y el Ayuntamiento de Ávila, 94.000 euros.

La Junta se reservará el control, la supervisión y la adjudicación de las obras del proyecto, mientras que el Ayuntamiento realizará la supervisión de la redacción del proyecto,



Terrenos donde se construirá el aparcamiento para vehículos pesados. /ANTONIO BARTOLOMÉ

el cual está siendo elaborado por los Servicios Técnicos Municipales y prácticamente ya está concluido. A su vez, la conservación y el mantenimiento de la terminal le corresponderá al Ayuntamiento, sin que existan obstáculos para que alcance un acuerdo con los representantes de las dos asociaciones de transportistas existentes en la capital para que sean ellas las que se encarguen de la gestión.

En este sentido, el portavoz del gobierno municipal precisó que existe un acuerdo con las dos asociaciones de transportistas implantadas en la capital, una de las cuales está agrupada dentro de Confae, para que aúnen esfuerzos y que la explotación se haga de forma homogénea, bien integrándose en una sola organización o alcanzando un acuerdo de colaboración.

Monforte recordó que en su día el Ayuntamiento llevó a cabo una permuta de terrenos con una asociación de transportistas con el objeto de construir una terminal y un intercambiador de mercancías. Sin

embargo, distintas desavenencias entre los integrantes de esta asociación llevaron el tema a los juzgados y en estos instantes el proceso está judicializado. De esta forma, según recaló Monforte, «no se puede tomar ninguna medida hasta que se resuelva el proceso».

En cualquier caso, una vez que se resuelva este proceso, el Ayuntamiento no descarta que en esos terrenos se pueda desarrollar un pro-

yecto similar al que estaba previsto en un primer momento, puesto que la actuación que se desarrollará ahora únicamente tiene como finalidad servir de aparcamiento a los vehículos pesados, mientras que el proyecto primitivo preveía la construcción de un intercambiador de mercancías. En este caso sería necesario alcanzar de nuevo un acuerdo con la Junta de Castilla y León.

► Solución «a medio plazo»

El estudio preliminar realizado, que da cobertura a la firma de este convenio entre el Ayuntamiento de Ávila y la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, recalca que en la provincia de Ávila existen más de 3.500 empresas de transportes que cuentan con alrededor de 6.000 vehículos de transportes de mercancías públicas, de los cuales una parte importante se encuentran en la capital abulense. En principio, y aunque aún no se ha fijado el número de plazas que albergará ese aparcamiento de Las Hervencias, desde el Ayuntamiento se estima que los 15.000 metros cuadrados que se habilitarán serán suficientes para atender las necesidades existentes en la capital y eliminar de las calles a todos aquellos camiones que en la actualidad deben aparcar en ellas. No obstante, no se descarta la construcción en el futuro de un intercambiador de mercancías, aunque se estima que este aparcamiento es una «solución a medio plazo» del problema.

Alumnos del primer curso de la Escala Ejecutiva de la Policía.



► OTROS ACUERDOS

► **Muestra de teatro.** La XVII Muestra de Teatro Ciudad de Ávila, cuyo programa fue aprobado ayer en la Junta de Gobierno Local, se celebrará del 1 al 24 de noviembre en el Teatro Caja de Ávila. En total contará con 21 representaciones y el presupuesto que se destinará será de 81.700 euros. Una de estas representaciones estará fuera del abono y el precio será de 12 euros; ocho representaciones van a tener un precio de 3 euros; y las doce restantes costarán 6 euros. El precio del abono será de 75 euros aproximadamente. Los detalles de la venta de localidades y de los abonos, así como de las obras de teatro que se representarán se darán a conocer en próximas fechas por el teniente de alcalde de Cultura, Áureo Martín.

► **Convenio con Cultura.** La Consejería de Cultura y Turismo y el Ayuntamiento de Ávila firmarán un convenio, que también fue aprobado ayer en la Junta de Gobierno Local, para la programación teatral del segundo semestre del año 2004, el cual entra dentro de la Red de Teatro de Castilla y León. La aportación municipal a este convenio será de 47.042 euros, mientras que la de la Junta será de 55.148 euros. Además, también se aprobó el programa de Fiestas de Santa Teresa de Jesús que contará con un presupuesto de 272.460 euros.

► **Certamen para Jóvenes.** La Junta de Gobierno Local aprobó una prórroga, hasta el día 18 de octubre, para que se puedan presentar más trabajos al VII Certamen para Jóvenes en sus diferentes modalidades de narrativa corta, poesía, pintura, cortos videográficos y páginas web.

► **Muestra ganadera.** También se concedió una subvención a la Asociación Española de Criadores de Ganado Vacuno Selecto de Raza Avileña Negra Ibérica para la organización de la XXVIII edición del Concurso Subasta Nacional de Ganado Vacuno Selecto de Raza Avileña Negra Ibérica que se celebrará del 19 al 22 de septiembre en el Mercado de Ganados. La subvención será de 4.207 euros.

► **Centro de Inertes.** La Junta de Gobierno Local adjudicó la explotación del Centro de Tratamiento de Residuos Inertes de La Alamedilla del Berrocal a la empresa Daorge S.A. por un periodo de 8 años. Las tarifas no se determinarán hasta que sean aprobadas en el Pleno que se celebrará el 1 de octubre en el que debatirán las ordenanzas municipales.

17 AL DÍA
9/04

EL CURSO POLICIAL. Con la incorporación ayer de los alumnos de la Escala Ejecutiva del Centro de Formación del Cuerpo Nacional de Policía en Ávila se completó el inicio del curso. Si el lunes llegaron a la capital abulense 2.100 alumnos del primer turno de la Escala Básica, ayer lo hicieron más de 400 de los

dos cursos de la Escala Ejecutiva. Posteriormente, en febrero, se incorporará el segundo turno de los estudiantes de la Escala Básica, después de despedir a los que se han incorporado esta semana. Con el breve parón del mes de agosto, la actividad formativa de la Policía Nacional recupera su ritmo y, con ello, la capital abulense. Y es que el Centro de

Formación del Cuerpo Nacional de Policía se ha convertido en uno de los principales generadores de vitalidad de la capital abulense a lo largo de toda su trayectoria; y en los últimos años, con la ampliación sucesiva de sus promociones, se ha estimulado aún más si cabe esa actividad. Y así lo reconocen los abulenses.



La Junta de Gobierno reitera a la CHD que limpie Fuentes Claras

Los informes verbales al Consistorio indican que no existe peligro para el baño

• La Confederación Hidrográfica del Duero le comunicó al Ayuntamiento, tras la petición que realizó el pasado jueves, que «no era necesaria la limpieza» porque sólo había lodo.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

La Junta de Gobierno Local acordó ayer requerir de nuevo a la Confederación Hidrográfica del Duero la limpieza del lodo que se acumula en el vaso del embalse de Fuentes Claras, una vez que se ha procedido a su vaciado. Según afirmó el portavoz del equipo de gobierno, José María Monforte, en la rueda de prensa celebrada a la conclusión de la mencionada reunión, «desde la Junta de Gobierno Local entendemos que es un momento muy importante» para que se acometa esta actuación.

Monforte precisó que tras el acuerdo alcanzado por la Junta de Gobierno Local la semana pasada, por unanimidad de todos los grupos políticos, para solicitar a la CHD que procediese a la limpieza del vaso de Fuentes Claras, desde ese organismo se comunicó al Ayuntamiento de Ávila que «no era necesaria la limpieza» porque no había abundancia de objetos de grandes dimensiones depositados en el fondo del embalse, como muebles u otro tipo de materiales de estas características, y que en su mayor parte había lodo.

En este sentido, la CHD recalzó que su actuación no consistía en la limpieza de la presa, sino en la mejora del entorno para el fomento de las masas de agua, así como la construcción de las zonas de ocio, el merendero, la playa artificial, las pasarelas, los aparcamientos, la fuente ornamental, el embarcadero y una zona de pesca.

En vista de esta respuesta, y a raíz de una visita que realizó a esta zona el alcalde de Ávila, Miguel Ángel García Nieto, que pudo contemplar el estado del embalse tras su vaciado, fue precisamente el alcalde el que planteó ayer en la Junta de Gobierno Local la necesidad de que se insistiese en que es «muy importante» que se acometa su limpieza en estos instantes, y más teniendo en cuenta que probablemente hasta dentro de cuatro o cinco años no se vuelva a vaciar y no habrá, por tanto, oportunidad para realizar ese lavado de cara del fondo.

SIN PELIGRO. No obstante, el portavoz del equipo de gobierno aseguró que «no existe una preocupación excesiva» por las características medioambientales que tiene la capa de lodo, de entre 50 y 60 centímetros de espesor, que se encuentra depositada en el fondo del embalse. Monforte afirmó que, «según los informes que tenemos de los técnicos de la CHD y de la empresa que estuvo realizando las tareas de vaciado, informes ver-



Imagen del embalse de Fuentes Claras, en pleno proceso de vaciado. /DAVID CASTRO

bales no por escrito, no existe ningún peligro para las personas y esos lodos no impiden que la presa pueda convertirse en una zona de baño o para desarrollar actividades deportivas o lúdicas». Si bien precisó que, «aunque no suponga ningún peligro para la salud, sí que es conveniente limpiar el fondo». De igual modo, desde el Ayuntamiento se considera que también puede ser positivo desde el punto de vista económico para la Confederación Hidrográfica del Duero, ya que «se ha hecho un esfuerzo importante para acondicionar toda esa zona y la parte menos importante desde el punto de vista económico es la limpieza».

A su vez, Monforte recalzó que, a pesar de que ya han recibido una respuesta negativa desde la Confederación Hidrográfica del Duero, «vamos a intentar por todos los medios» que se limpie y que reconsideren la postura que han mantenido hasta la fecha, pero «sin ánimo de entrar en polémicas, simplemente porque el Ayuntamiento y el pueblo de Ávila consideran que vendría bien llevar a cabo esa limpieza».

Hay que recordar que la Junta de Gobierno de Local acordó el pasado jueves dirigirse a la Confederación Hidrográfica del Duero para que procediese a la limpieza del fondo del embalse de Fuentes Claras, aprovechando que se había llevado a cabo su vaciado para acometer las últimas obras del proyecto de adecuación de la margen izquierda de la presa de Fuentes Claras. Estos trabajos, aunque en un primer momento estaba previsto que se terminaran en el mes de

septiembre, finalmente se prolongarán hasta principios del mes de diciembre y se centrarán, básicamente, en la construcción de una fuente que se situará en el centro del embalse.

La respuesta de la Confederación, como se ha apuntado anteriormente, fue tajante en el sentido de recalcar que no se iba a acometer la limpieza.

Ahora se abre un nuevo periodo de espera en el que la CHD deberá dar contestación al Consistorio abulense.

El PSOE dice que la CHD estudia la limpieza

El socialista Tomás Blanco manifestó ayer que «hay un compromiso de estudio de acometer la limpieza de los lodos de Fuentes Claras» por parte de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD). El portavoz socialista reconoció que no hay presupuesto para estas obras en el proyecto de recuperación del embalse abulense, por lo que el PSOE ha iniciado gestiones para que la CHD lo incluya «cuanto antes», pero Blanco también solicita que la Junta de Castilla y León se involucre en estos trabajos con partida económica incluida.

El portavoz socialista hizo hincapié en que los abulenses no beben habitualmente de las aguas de Fuentes Claras, pero que si esta agua no es de calidad por los vertidos incontrolados, el responsable es el Ayuntamiento de Ávila que «incumple los mecanismos de control».

En cuanto al tratamiento y eliminación de los lodos retirados, Tomás Blanco afirma que el Ayuntamiento debe realizar estos trabajos «a través de sus depuradoras y del servicio de recogida de residuos sólidos urbanos». F.J.M.

Leño
Tiendas de Moda

Leño
Tiendas de Moda

Leño
Tiendas de Moda

Leño
Tiendas de Moda

REBAJAS

► RELIGIÓN

El Centro de Estudios Místicos aprueba actualizar su convenio con la Unesco

J.M.M. / ÁVILA

La Junta Rectora del Centro Internacional de Estudios Místicos de Ávila acordó ayer solicitar a la Unesco la actualización del convenio que se firmó en su día y que fue el impulsor de este centro dependiente de la Fundación Municipal de Estudios Místicos. Para la actualización de dicho convenio, que se pretende llevar a cabo con motivo de la celebración del decimoquinto aniversario de la fundación del centro, que se cumple el próximo año, se realizará un encuentro de carácter institucional entre sus responsables y los de la Unesco en París.

Por otra parte, el coordinador del centro, Aureo Martín Labajos, dio cuenta en un informe de las actividades desarrolladas a lo largo del presente año, entre las que destaca el II Ciclo de Conferencias sobre Mística y Sociedad. También informó sobre el Centro de Documentación, al que siguen llegando libros donados, y de la actualización que se lleva a cabo en cuanto a los contenidos (se están traduciendo al inglés), formato y servidor de la página web del CIEM.

A su vez, el asesor del CIEM, Fernando Beltrán, presentó la labor que se desarrolló en el V Encuentro de la Sociedad Thomas Merton de Gran Bretaña e Irlanda, que se celebró a finales de junio en Birmingham. En ese marco se pudo firmar un nuevo convenio de colaboración entre el Centro Thomas Merton de Louisville (Kentucky) y el CIEM. Como fruto de dicho convenio se está trabajando en la realización en Ávila, en el 2006, de un seminario internacional en torno a la figura de Thomas Merton.

A su vez, se informó de la presentación pública del CIEM en el Parlamento Mundial de las Religiones, en Barcelona, y de la visita institucional a Casa Asia, también en Barcelona, con la que se firmó un convenio de colaboración.

Así mismo se dio cuenta de la realización del 29 al 31 de octubre del seminario internacional sobre 'El lenguaje de la ausencia en las distintas tradiciones místicas', dirigido por Óscar Pujol y Amador Vega.

El PSOE propone una bolsa de empleo para cubrir los puestos de la guardería

Los concejales socialistas ofrecieron una rueda de prensa a las puertas de la obra, en la que abogaron por que el Ayuntamiento controle la adjudicación de los empleos del centro

• El portavoz del PSOE, Tomás Blanco, denunció en público el retraso que llevan las obras y espera que el centro educativo municipal esté en funcionamiento el próximo mes de enero.

FRANCISCO J. MARTÍNEZ / ÁVILA

Tomás Blanco, portavoz del grupo municipal socialista, manifestó ayer que propondrá al equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Ávila que los empleados de la futura guardería municipal que se está construyendo en la actualidad sean elegidos mediante una bolsa de trabajo específica de la Administración local. Blanco realiza esta propuesta ante «la intención del Partido Popular de privatizar la gestión» de este centro educativo. En este sentido, Blanco declaró que el grupo socialista tiene noticias de que el equipo de Gobierno ya ha empezado a «negociar con algunas personas».

Tomás Blanco se desplazó ayer hasta las obras de la guardería municipal, que se situará en la calle Santo Tomás, frente al Instituto Jorge de Santayana. El portavoz socialista estuvo acompañado por los concejales Mario Pérez Antolín, José Luis San Martín y Mariola Cuenca. Esta rueda de prensa se encuadra dentro de las visitas que realiza el grupo municipal socialista a las distintas obras que se acometen en la ciudad. Ante el revuelo de periodistas en las puertas del solar, los responsables de las obras cerraron las puertas del terreno donde trabajan los obreros.

La fórmula propuesta por los socialistas consiste en que el Ayuntamiento de Ávila cree una bolsa específica de trabajo a través de la cual elegir a los trabajadores de la futura guardería. Según las estimaciones del PSOE, en la guardería estarán empleadas entre 14 y 17 personas, repartidas entre educadores, limpiadores y administrativos. Sin embargo, los socialistas manifestaron que son estimaciones, ya que no se les ha permiti-



Imagen de las obras de la guardería municipal. / ANTONIO BARTOLOMÉ

do el acceso a las cifras concretas de personal.

Blanco dijo que el PSOE «no permitirá que el PP utilice los empleos de la guardería municipal de Ávila para designar a dedo a los trabajadores» ni «privatizar el empleo público», ya que esta modalidad es muy demandada por las personas que se encuentran en la actualidad en búsqueda de trabajo.

El grupo municipal socialista pedirá al equipo de Gobierno que la fórmula propuesta «figure en el pliego de condiciones del servicio de gestión de la guardería».

RETRASOS EN LAS OBRAS.

Los concejales socialistas acudieron a los trabajos de la futura guardería municipal para «meter presión para que las obras se aceleren y que en enero esté funcionando». El portavoz socialista, Tomás Blanco, denunció en público que «no se ha cumplido el compromiso municipal de que la guardería estaría en funcionamiento en el inicio del curso 2004-2005».

Hasta el momento, el alcalde Miguel Ángel García Nieto ya ha

anunciado que está previsto que las obras estén concluidas en el mes de diciembre, pero que el centro educativo no estará listo para acoger a los primeros niños hasta el primer trimestre del año 2005, debido a la contratación y equipamiento de la guardería para que no falte ningún elemento imprescindible cuando entre en sus dependencias el primer niño.

El proyecto de la guardería municipal de Ávila se gestó en la anterior legislatura, siendo alcalde de la ciudad Agustín Díaz de Mera. La guardería fue uno de

los temas más polémicos de las últimas elecciones municipales, ya que los distintos partidos políticos mostraron sus modelos de gestión para esta infraestructura educativa. El Partido Popular siempre ha apostado por la gestión privada del centro, en contra de los postulados del Partido Socialista.

La guardería municipal contará con un centenar de plazas, que serán ocupadas por niños de familias empadronadas en la capital abulense. Aún se desconoce la tramitación para optar a una de estas plazas.

Adelantar la tramitación

El grupo de concejales socialistas del Ayuntamiento de Ávila propone al equipo de Gobierno que inicie los trámites oportunos para realizar la selección de niños, precios y servicios que se ofertarán en la guardería municipal. Según los ediles socialistas, es necesario que estas gestiones se acometan en las próximas semanas si la guardería municipal estuviese en funcionamiento en el mes de enero, como pretende el grupo municipal socialista.

Según el portavoz del PSOE en el Ayuntamiento, Tomás Blanco, «hay que empezar a hacer la selección» y a informar a los interesados del procedimiento adecuado para poder optar en igualdad de condiciones a una plaza en la guardería. Los servicios, los premios y el número de plazas son los datos prácticos que más reclaman las familias interesadas.

Multiprecio Más de Todo La tienda más barata de Ávila

GRAN SURTIDO EN MATERIAL ESCOLAR

Polígono Industrial "Las Hervencias" | C/. Río Duero 29-31 | Teléfono 920 22 10 73 | 05004 Ávila | HORARIO: de 10 de la mañana a 10 de la noche

Jesús Terciado y Martín Aguado se repartirán la Presidencia de Cecale

Cada uno de ellos presidirá la organización durante dos años • El actual presidente, Antonio Primo, admite que la patronal «ha estado a punto de partirse» y en riesgo de «desaparecer»

• El salmantino José Luis Martín Aguado será el presidente durante los próximos dos años, mientras que Terciado, que ocupará la vicepresidencia, se hará cargo de la patronal el último bienio.

ICAL / VALLADOLID

El salmantino José Luis Martín Aguado y el abulense Jesús Terciado se repartirán la presidencia de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale) durante el próximo mandato de cuatro años, según el acuerdo que alcanzaron ayer en la Junta Directiva de la patronal celebrada en Valladolid.

Así, Martín Aguado será el presidente de esta organización durante los próximos dos años, mientras que Terciado, que ocupará la vicepresidencia, se hará cargo de la patronal el último bienio del mandato, en una solución «salomónica» que busca «fortalecer la cohesión de Cecale», según su presidente actual An-



Martín Aguado, Primo y Terciado, ayer en rueda de prensa. /RUBÉN CACHO (ICAL)

tonio Primo, quien admitió que la patronal «ha estado a punto de partirse y, si eso se hubiese producido, tendería a desaparecer».

Antonio Primo explicó que esta rotación en la Presidencia de Cecale se decidió en la Junta directiva que se celebró el pasado 22 de ju-

nio, si bien se acordó comunicar la fórmula a las organizaciones territoriales de la confederación para que la dieran el visto bueno. Esta aprobación llegó ayer, por lo que se presentará a la asamblea de la patronal que se celebrará el 7 de octubre en Valladolid.

Pese a ello, Primo indicó que el sistema de rotación se ha puesto en marcha «a partir del convencimiento de todos» y recordó que la presentación de un candidato de consenso para presidir la patronal «ha sido una auténtica obsesión» en los dos años que ha durado su mandato, «el tiempo necesario para poder hablar con todos y plantear una solución».

Por su parte, José Luis Martín Aguado mostró su disposición a quedar como vocal de la Junta Directiva de Cecale, una vez haya abandonado la Presidencia, si bien dejó claro que «se puede trabajar por la organización desde cualquier puesto». El salmantino insistió en que esta fórmula fue aceptada «por todos» en la última Junta Directiva y ayer, nuevamente, fue aceptada por todas las organizaciones.

Durante la comparecencia, Antonio Primo quiso hacer un balance de sus dos años de gestión en el que recordó sus polémicos comienzos —pese a ser el candidato de consenso encontró una fuerte contestación en la votación de la asamblea— y se felicitó por haber cumplido «los objetivos de Cecale».

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta concede 500.000 euros para las fases V y VI del cuartel de la Policía Local

J.M.M. / ÁVILA

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León acordó ayer, en su reunión semanal, conceder una subvención de 500.000 euros para cofinanciar la ejecución de las obras de construcción de las fases V y VI del nuevo cuartel de la Policía Local, edificio que está previsto que se ponga en marcha en octubre de 2005.

Con el desarrollo de estas dos fases, la primera de las cuales fue adjudicada el pasado mes de julio y está previsto que se inicie en breves fechas, se pretende que se concluya esta infraestructura que está llamada a dotar de mejores instalaciones al Cuerpo de la Policía Local, la cual se inició en febrero del año 2001.

Esta quinta fase será ejecutada, al igual que las cuatro anteriores, por la empresa Volconsa y tendrá un presupuesto de 426.108,64 euros.

Por otro lado, también se aprobó una partida de 1.095.821,43 euros para la compra de diversos suministros con destino al Complejo Hospitalario de Ávila.

HOTEL PALACIO DE LOS VELADA

Selecciona

CAMARERA DE PISOS

se valorará experiencia

Interesadas presentarse
de 11 a 13 horas



¿QUIERES TRABAJAR? VEN E INFÓRMATE

C/. LUIS VALERO Nº 14 ESQ. VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS
920 030 085 - 920 030 077

C/. NTRA. SEÑORA DE SONSOLES, Nº 36
920 255 599 - 920 256 134

**¿ Quiere saber
cuanto vale su piso ?**

Se lo valoramos sin compromiso



ASESÓRATE
EN NUESTRAS OFICINAS

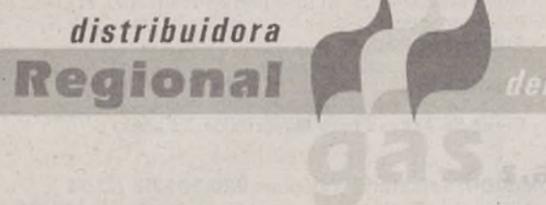


Nuevo
en Casa



Estamos trabajando para
llevar el gas natural
hasta sus casas.

GAS NATURAL
... su mejor elección



San Juan de la Cruz, 3 - Ávila

920 25 69 86

ECONOMÍA · SEGURIDAD · ECOLOGÍA · SENCILLEZ · COMODIDAD · SERVICIO

▶ FORMACIÓN

La gestión de asociaciones juveniles se tratará en un curso en septiembre

J.M.M. / ÁVILA

La Concejalía de Juventud organizará en próximas fechas dos cursos sobre Gestión de asociaciones juveniles e Improvisación teatral. El primero tendrá lugar entre el 20 y el 24 de septiembre y está dirigido a miembros de asociaciones, monitores y coordinadores de tiempo libre, así como a todas las personas interesadas en estas materias. Se realizará en el Centro Polivalente de la Zona Sur, en horario de 17,00 a 21,00 horas, de lunes a viernes. La inscripción para participar debe hacerse en el Registro General del Ayuntamiento.

El segundo curso tendrá lugar los días 23, 24, 30 y 31 de octubre y lleva por título, como se ha apuntado antes, Improvisación teatral. Está dirigido a jóvenes abulenses a partir de 16 años y su objetivo es fomentar entre los jóvenes un interés real y positivo por el teatro, iniciando a los alumnos en el manejo de las técnicas que les posibiliten expresarse y crear a través de la improvisación y contribuir al desarrollo integral y a la autonomía personal. Se llevará a cabo en la sala de usos múltiples del Auditorio Municipal de San Francisco, con el siguiente horario: sábados, en horario de mañana de 10,00 a 14,00 horas y tarde de 17,00 a 20,00 horas; y domingos, de 11,00 a 14,00 horas.

Canal 4 Ávila inicia el lunes la temporada con nueva programación

La emisora de televisión abulense ampliará su plantilla y el número de espacios de elaboración propia, manteniendo la calidad como objetivo prioritario de su oferta

• Programas como 'Más Madera', 'Las voces y los ecos' o 'Un paseo por la provincia' continúan en esta etapa, mientras que el informativo local se emitirá en un horario de máxima audiencia.

REDACCIÓN / ÁVILA

Canal 4 Ávila inicia una nueva temporada en antena con nuevos proyectos y una plantilla renovada, joven y profesional. Tanto su director, Arturo Mancebo, como su redactora jefe, Patricia Carrera, inician esta nueva etapa con ilusión y ganas de trabajar por y para Ávila.

La temporada comienza en Canal 4 Ávila el próximo lunes. Según Arturo Mancebo, «Canal 4 Castilla y León y, en concreto, Canal 4 Ávila lanzan una nueva programación en la que hay una clara apuesta por la calidad, con programas frescos, con cuidado y con calidad, tanto en la forma como en el contenido».

La programación, lejos de disminuir, aumenta en cuanto al número de espacios que se ofrecerán a los telespectadores abulenses. Una de las novedades es la sustitución del informativo de las 14 horas, por uno regional que se emitirá a las 14,25 horas, que contará con contenidos locales, regionales, nacionales e internacionales. «Este informati-



Arturo Mancebo, director de Canal 4 Ávila, junto a Patricia Carrera, redactora jefe. / ANTONIO BARTOLOMÉ

vo, que se emitirá en todas las emisoras de Canal 4, tendrá más calidad e incluirá las noticias de Ávila. De esta forma, Ávila se abre a Castilla y León y la región recibe las noticias de Ávila que también interesan en otras provincias».

El informativo local, propiamente dicho, se emitirá a las 19,45 horas y a las 22,30 horas, en prime time. Además, todos los días, de 19,15 a

19,45 horas, habrá un programa de contenido íntegro local. Continuarán *Más Madera*, *Las voces y los ecos*, *Un paseo por la provincia* y *El Remate*, a los que se añadirán otros en los que ya se está trabajando. Los miércoles se mantiene, de 22,45 a 23,30 horas, la tertulia semanal, bajo el título *Actualidad CA Ávila*.

En cuanto a la plantilla, Mancebo asegura que «está compuesta por

gente joven y muy profesional, con ganas e ilusión en este proyecto apoyado por el Grupo Promecal». En fechas próximas se incorporarán dos caras nuevas a la programación local. Con estas contrataciones, Canal 4 Ávila posee la segunda plantilla más amplia de los medios de comunicación abulenses, con 15 personas en plantilla más los colaboradores, por detrás de *Diario de Ávila*.


UNED • ÁVILA
FUNDACIÓN CULTURAL SANTA TERESA
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ÁVILA

Carreras de 3 años (1er Ciclo)

- Turismo
- Educación Social
- Ingeniería Técnica en Informática de Sistemas
- Ingeniería Técnica en Informática de Gestión
- Trabajo Social (nueva Diplomatura)

Carreras de 5 años (1er y 2º ciclo)

- Derecho
- Historia
- Filología Hispánica
- Filología Inglesa
- Economía
- Administración y Dirección de Empresas
- Ciencias Políticas
- Sociología
- Pedagogía
- Psicología
- Filosofía

Carreras de 2 años (2º Ciclo) (Es necesario tener aprobado el 1er Ciclo)

- Ingeniero Superior en Informática (comienza el curso próximo)
- Psicopedagogía
- Antropología Social

Otros estudios

- Curso de Acceso para Mayores de 25 años.

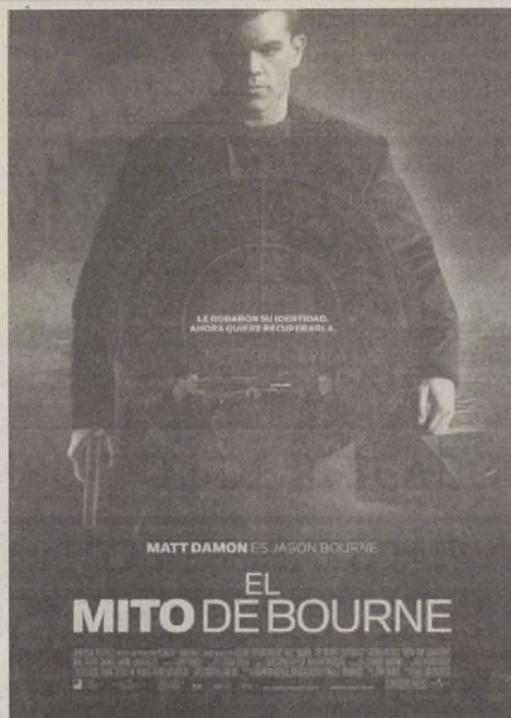
ADMISIÓN: Secretaría: Teléfono: 920 206212 /13/14

MATRÍCULA: A partir del 15 de septiembre (solicitar cita previa)
(Preferiblemente en www.uned.es)



Cine Tomás Luis de Victoria

HOY ESTRENO



Horario: 6, 8'30 tarde y 11 noche

- Pendiente de calificación por edades -

▶ SUMINISTRO DE AGUA

Los pantanos del Voltoya y Becerril están al 65 por ciento de su capacidad

J.M.M. / ÁVILA

Los dos pantanos de abastecimiento de agua de Ávila capital, Voltoya y Becerril, tienen embalsados en estos momentos más de 4,5 millones de metros cúbicos, según la última medición efectuada en ambos, una cantidad que, según se manifestó ayer desde el Ayuntamiento de Ávila, «se considera muy buena dadas las fechas en las que nos encontramos tras el paso de los meses veraniegos».

En total hay 4.573.100 metros cúbicos entre los dos embalses, correspondiendo 3.635.100 metros cúbicos al embalse de Voltoya y el resto, es decir, 938.000 metros cúbicos, al de Becerril. El primer embalse está al 65 por ciento de su capacidad, mientras que el segundo se encuentra próximo al 70 por ciento.

Por otra parte, hay que recordar que el embalse de Fuentes Claras, que se emplea para suministrar agua en casos de extrema necesidad, se encuentra en estos momentos vacío para terminar las obras de su entorno.



Los nuevos alumnos del primer curso de la Escala Ejecutiva de la Policía Nacional. / ANTONIO BARTOLOMÉ

Comienza el curso para los alumnos de la Escala Ejecutiva de la Policía Nacional

Los 122 integrantes del primer curso se incorporaron por la mañana, mientras que por la tarde lo hacían los 300 del segundo

• Durante dos años, los alumnos del primer curso de la Escala Ejecutiva vivirán en la residencia del Centro de Formación de la Policía Nacional.

BERTA GARCÍA QUINTIÁN / ÁVILA
Los alumnos de primer curso de la Escala Ejecutiva de la Policía Nacional comenzaron ayer, a las nueve de la mañana, las clases. Los nuevos alumnos ascienden a un total de 112, que han optado al puesto por oposición libre y que formarán parte del curso académico 2004-2005. Posteriormente se incorporarán 70 alumnos más de promoción interna. El segundo curso comenzó a las cuatro de la tarde, ascendiendo a 300 alumnos. Este año, un 20 por ciento de los alumnos de la Escala Ejecutiva son mujeres, cifra algo más alta que en la Escala Básica.

Durante dos años, los estudiantes vivirán en el Centro de Formación de la Policía Nacional, a excepción de aquellos que tengan domicilio familiar en Ávila porque sus padres sean de la ciudad, porque estén casados y residan con su pareja en la ciudad o bien porque estén inscritos como pareja de hecho desde hace más de dos años.

El programa lectivo seguido por la Escala Ejecutiva de la Policía Nacional equivale a los dos últimos años de una licenciatura universitaria, por ello, como el director del centro, Marcelino Pérez, comentó a este periódico, «las asignaturas son las mismas que el año pasado, ya que el plan de estudios necesita la aprobación del consejo académico y requiere una serie de trámites como cualquier plan universitario». Dentro del contenido de las asignaturas lo que sí varía es cómo se acomodan a las nuevas realidades del país.

Algunas de las temáticas que estudiarán los futuros inspectores son Derecho Penal, Constitucional, Administrativo, Civil, Laboral, Mercantil y Procesal, en lo

que se refiere a la rama de las ciencias jurídicas. También tratan las técnicas de investigación, de intervención y prevención, así como su metodología. Las asignaturas humanísticas y los idiomas tienen un hueco, con la Psicología, la Sociología, el Inglés y el Francés.

Como materias obligatorias se contemplan, entre otras, todo lo referido a transmisiones como la informática y la tecnología de armas de fuego y explosivos. Las de libre elección las elegirá cada estudiante en función de su titulación anterior o de la experiencia que tengan.

A estos dos años de curso les tendrán que sumar los siete meses de prácticas que completan su formación.

PANORAMA

EMPRESAS

La Cámara de Comercio enseñó a 30 empresarios a exportar en Internet

BERTA GARCÍA QUINTIÁN / ÁVILA
Una treintena de empresarios acudieron ayer al curso gratuito que organizaba la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Ávila y el Instituto de Español de Comercio Exterior y que llevaba por título 'Cómo hacer Marketing online y offline para exportar más'.

El seminario fue impartido por Víctor Navarro, presidente de International E-Marketing Consulting Group, y está incluido en el plan para la Internacionalización Empresarial de Castilla y León 2004-2007. Con este curso de la Cámara de Comercio abulense y el Instituto Español de Comercio Exterior, pretenden enseñar los conocimientos básicos para integrar la exportación tradicional con el mundo de Internet.

Víctor Navarro, durante las ponencias, señaló que las em-

presas están apostando por la internacionalización e Internet les ofrece un mercado muy atractivo para expandirse, aunque para el presidente de International E-Marketing Consulting Group «no hay que tomarlo en exclusividad, sino que debe enfocarse para generar valor de marca en otros países y en España apoyándose siempre en costes variables y analizando la inversión que haces en cada uno de los medios».

Durante la apertura del curso, Isabel Clavero Mañueco, directora regional de Comercio y delegada del ICEX en Castilla y León, animó a los empresarios a participar de las acciones que realiza el Instituto Español de Comercio Exterior y la Dirección General de Comercio para facilitar las exportaciones. A su vez, estuvo presente el vicepresidente segundo de la Cámara de Ávila, Jaime Garrabón.



Curso ofrecido por la Cámara de Comercio de Ávila.

JUSTICIA

Elegidos los 250 miembros del Tribunal del Jurado

Ayer se celebró en la Audiencia Provincial de Ávila el sorteo bianual de miembros del Tribunal del Jurado para la provincia, cuyo resultado se pondrá en breve en conocimiento de los elegidos. Los

250 ciudadanos elegidos podrán ser llamados a formar parte del Tribunal del Jurado durante los años 2005 y 2006.

SUCESOS

Detenido por falsificación de documento público

Un ciudadano ecuatoriano, S.E.V.C., de 36 años, fue detenido cuando pretendía canjear un permiso de conducir ecuatoriano falso ante la Jefatura Provincial de Tráfico por uno español.

Residencia para mayores "SAN ANDRÉS"



- "San Andrés" Residencia para válidos y asistidos
- Asistencia médica las 24 horas.
- Rehabilitación y Masajes terapéuticos.
- Servicios religiosos
- Dietas específicas
- También enfermos de Alzheimer

MOMBELTRÁN (Ávila) - Teléfono 920 38 63 62

CLASES DE YOGA

" LA MEJOR GIMNASIA ANTIESTRÉS "

- ✓ TAMBIÉN PARA EMBARAZADAS
- ✓ GRUPOS REDUCIDOS

TELF.: 657 16 42 79

ANIVERSARIO Y MISA

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de **JAIME DE MIGUEL MAYORAL** (q.e.p.d.), la familia comunica que la misa que se celebre hoy día 17, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Antonio, será aplicada por su eterno descanso.



BREVES

TRÁFICO

Una mujer fallece en un accidente cerca de El Tiemblo

■ Una mujer de 70 años de edad, P.G.F., resultó muerta ayer como consecuencia del accidente de tráfico sufrido a las 12,45 horas en la N-403, cerca de la localidad de El Tiemblo. El vehículo en el que viajaba, un Opel con matrícula de Madrid, conducido por E.I.G., que resultó herido grave, se salió de la vía por su margen derecho por causas desconocidas.

AGRICULTURA

Las organizaciones agrarias convocan a la movilización

■ Las organizaciones UPA, COAG Y ASAJA, reunidas ayer han acordado convocar a todo el sector agropecuario abulense a la movilización que se celebrará en Valladolid el próximo martes 21 de septiembre, en señal de protesta por los elevados precios del gasóleo agrícola, «que está haciendo inviables económicamente muchas explotaciones». Ante esta situación, las organizaciones exigen gasóleo profesional que conlleve la supresión del impuesto de hidrocarburos, la reducción del 16 al 7 por ciento el IVA en el gasóleo agrícola y la eliminación de la tasa de minorista y medidas para el alto precio del gasóleo. Los sindicatos agrarios pondrán tres autocares hasta Valladolid: uno con salida de Narros del Castillo, otro que saldrá de Ávila y uno tercero de Arévalo.

FESTIVOS

Hoyocaseiro celebra la fiesta de la Virgen de las Angustias

■ El pasado miércoles comenzaron en Hoyocaseiro las fiestas patronales en honor a la Virgen de las Angustias. Estas fiestas que se celebrarán hasta el próximo domingo cuentan hoy viernes con un gran desfile de carrozas, a partir de las 20,00 horas y un baile con la orquesta Trotamundos a partir de las 24,00 horas, durante la que se elegirá a la mis, el mister y las damas. Mañana sábado se desarrollará una matinal amenizada por Jalea Real, campeonato de calva, y verbena y el domingo se celebrará una comida de hermanad para finalizar con un baile.



Marionetas y desenjaule. La jornada festiva de ayer jueves en El Barraco se desarrolló entre los juegos infantiles y los festivales taurinos. / FOTO: ANTONIO BARTOLOMÉ

Fiestas en El Barraco

Las actividades para los niños y los festejos taurinos son los puntos de mayor interés para el público, que también disfruta de las mejores verbenas nocturnas

ANA AGUSTÍN / ÁVILA

Las fiestas de El Barraco en honor al Cristo de Gracia, se están desarrollando con total normalidad en un ambiente festivo y lúdico en el que las actividades para los más pequeños, los festejos taurinos y las verbenas son los elementos fundamentales.

El pasado miércoles, se desa-

rolló un festejo de rejoneo que fue todo un éxito tanto de público como en la participación de los rejoneadores. Así, ante un público de unas 1.400 personas, Raúl Martín Burgos y Paulo Ferreira se repartieron siete orejas y dos rabos en un hermoso espectáculo.

Ayer se celebró un encierro popular consistente en desencajonar

a los toros que por la tarde van a lidiarse y soltarlos en la plaza para que el público pueda verles. Después vuelven a su lugar en espera de ser toreados por la tarde. Tras el encierro popular todos los vecinos participantes, unas 500 personas, constataron el buen estado del ganado de Mercedes Figueroa que, a las 18,00 horas, fue lidiado por los

diestros José I. Ramos, Rafael González, Fernando Robledo, Iván García y el novillero Miguel A. Cañas. Las atracciones para los niños han sido también fundamentales: marionetas y fiesta de la espuma han hecho las delicias de los más pequeños. Mañana se desarrollará una caldereta de toro en la plaza para todo el pueblo.



ILUMINACIÓN DECORATIVA

Del Nogal



LIQUIDACIÓN DE ARTÍCULOS POR REFORMA DEL LOCAL

FIGURAS, ARTÍCULOS DE REGALO Y PANTALLAS **15%** de Dto.

APLIQUES, PIES DE MESILLA, PIES DE SALÓN Y SOBREMESAS **25%** de Dto.

LÁMPARAS EN GENERAL Y CESTAS DE CRISTAL **20%** de Dto.

ARTÍCULOS DE FOCOS, FASE-ACAPRI-PENTALUZ **50%** de Dto.

Paseo de la Estación, 36 | Teléfono y Fax 920 22 02 31 - 05003 ÁVILA



El Ayuntamiento de San Bartolomé, obligado a variar un trazado eléctrico

Después de más de un año de paralización de las obras del propietario de la parcela, el gobierno regional resuelve a su favor

• La compañía eléctrica Electra San Bartolomé S.L., sociedad gestionada por el Ayuntamiento, tendrá que desviar la línea tras el estudio del expediente.

ANA AGUSTÍN / ÁVILA

El Servicio Territorial de Industria de la Junta de Castilla y León ha obligado al Ayuntamiento de la localidad de San Bartolomé de Pinares a variar el trazado del tendido eléctrico al atravesar un terreno donde un vecino del municipio está construyendo una casa.

La resolución del expediente de reclamación formulado por el particular contra Electra San Bartolomé S.L., sociedad gestionada por el consistorio, pide que se desviado o eliminado el tendido que discurre por la parcela de su propiedad y que le impide levan-

tar la edificación. Para dirimir la cuestión planteada en la reclamación ha sido de aplicación el artículo 153 del Decreto 1955/2000 por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización, suministro y procedimiento de autorización de instalaciones eléctricas.

Según la documentación del Servicio Territorial de Industria que derivó en el expediente, el vecino afectado solicitó a la Administración regional que pidiera al Ayuntamiento y a la compañía eléctrica la modificación de la línea después de que los escritos enviados al consistorio «no hayan surtido efecto».

De tal manera, el Servicio Territorial de Industria, y después de más de un año de paralización de las obras que estaba llevando a cabo el propietario de la parcela por motivo de seguridad, esta administración ha acordado que el

petionario tiene derecho a que se modifique por parte de la empresa Electra San Bartolomé S.L. el cambio de trazado de la línea de alta tensión que discurre por su finca pero será el petionario quien deba correr con todos los gastos que ocasione la variación del trazado de la línea eléctrica, a la vez que, de manera expresa, deberá constar la conformidad de los nuevos propietarios afectados por la variación si es que existen.

Sin embargo, la resolución no plantea cual debe ser el nuevo trazado ni discrepa a ese respecto.

Así pues, después de más de un año de espera hasta ver resuelta su petición, el propietario de la parcela en cuestión ha visto atendida su solicitud y el Ayuntamiento estará obligado a variar el mencionado trazado de alta tensión, aunque será el particular el que deba correr con los gastos derivados de tal acción.

PANORAMA

OBRAS

El PSOE de San Juan del Molinillo denuncia el «desinterés» del alcalde

REDACCIÓN / ÁVILA

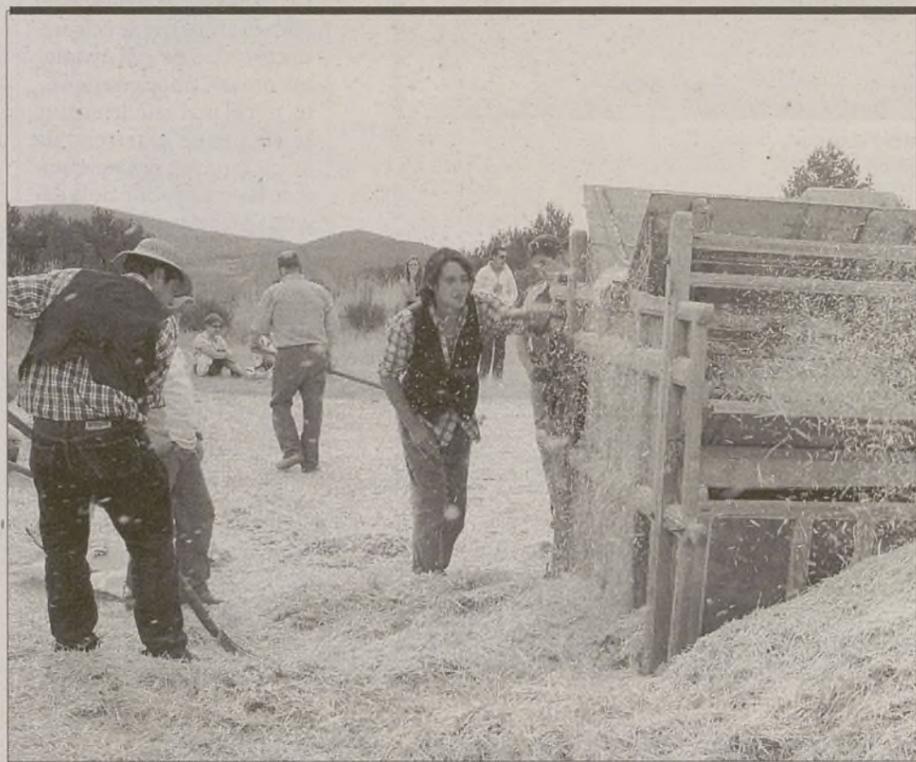
Los concejales socialistas del Ayuntamiento de San Juan del Molinillo han lamentado el «desinterés» que demuestra el alcalde de la localidad para solucionar algunos de los problemas denunciados por los vecinos, como la falta de una adecuada protección en el puente situado en la carretera que une Villarejo y San Juan del Molinillo. Según los ediles del PSOE, a pesar de las quejas planteadas ante el Ayuntamiento y la Diputación Provincial desde el pasado mes de mayo

por el peligro existente para viandantes y conductores, «el alcalde ha esperado a principios del presente mes de septiembre para colocar la valla de protección en el lugar adecuado».

El Grupo de concejales socialistas afirma que «la actuación del alcalde se produjo a raíz del accidente sufrido por un niño con su bicicleta, lo que obligó a trasladarle al Hospital de Nuestra Señora de Sonsoles. Por su parte, el alcalde de la localidad no ha querido hacer ningún tipo de declaración a *Diario de Ávila*».



Imagen del puente de San Juan del Molinillo.



Fiesta de la Trilla en Hoyos del Espino. Algunos vecinos de Hoyos del Espino han celebrado la fiesta de la Trilla, una actividad que tiene como principal objetivo recuperar las tareas tradicionales del campo y realizarlas a la antigua usanza. Esta fiesta se realiza desde hace algunos años en el lugar denominado El Cerro. / FOTO: G.C.



Talleres para los pequeños en Gemuño. El Ayuntamiento de Gemuño ha organizado las fiestas en honor al Santísimo Cristo del Humilladero en las que han habido innumerables colaboraciones por parte de los vecinos y en la que se han desarrollado varios talleres infantiles y cuentacuentos para los pequeños. / FOTO: VICTOR JIMENEZ



JÚGAR S.L.
Muebles y Decoración

Tras 10 años de experiencia, MUEBLES JUGAR le ofrece más de 2000 m². de exposición, con las últimas tendencias en el mueble, sin olvidar la línea tradicional. Contamos con 50 modelos diferentes de sofás, así como zona de descanso, muebles en KIT, cocinas y todo lo necesario para amueblar y decorar su hogar.

No deje de visitarnos.

Polígono Industrial "Las Ventillas", parcela 64 - 05420 SOTILLO DE LA ADRADA (Ávila)
Teléfono 91 866 08 32 - Fax 91 866 83 43

El alcalde de Candeleda denuncia el mal estado del campo de golf

Zarzales en medio del green, aspersores deteriorados y árboles secos son la base de Miguel Hernández para pedir a la Fundación que administra el campo una solución

• El campo de golf se puso en marcha hace más de un año; desde entonces es gestionado y mantenido por la Fundación de Golf de Castilla y León

I.SANZ J. / CANDELEDA

El alcalde de Candeleda, Miguel Hernández, ha expresado su malestar por la situación en la que se encuentra en campo de golf de Candeleda, inaugurado en abril del año pasado. Hasta él han llegado, a su vez, las quejas de los usuarios que habitualmente juegan al golf, por el estado del terreno.

Aunque este campo se sitúa en un entorno excepcional, por los paisajes que lo rodean, muchas zonas se encuentran invadidas por las zarzas, árboles pequeños que han muerto, aspersores que se encuentran estropeados y no son reparados, y montículos que deberían ser de césped y en realidad son de arena o de vegetación. Además alrededor del riachuelo que recorre las diferentes zonas se encuentran zarzales y hierbas sin cortar que afean el lugar. La mayoría de la vegetación se encuentra seca con el consiguiente riesgo de incendio en la zona.

Ante esta situación que denuncia el Ayuntamiento y los usuarios del campo, el alcalde va a pedir a la Fundación de Golf de Castilla y León, que gestiona y administra el funcionamiento del campo, como también lo hace con otros de nuestra provincia como el de Navalunga, que mejore la situación del terreno, ya que para ello cuenta con cuatro personas contratadas para el mantenimiento del campo de golf, además de dos administrativos.

Esta situación ha sobrepasado tanto al consistorio que hasta ha decidido suspender el campeonato de golf Ayuntamiento de Candeleda que había preparado para el sábado, dentro del programa de fiestas en honor a la Virgen de Chilla.

La Fundación de Golf de Castilla y León, y el gestor del campo, José Pardo Conde, recibirán una instancia del alcalde para que mejore la situación y para conocer de cerca la situación administrativa del campo de golf, ya que según denuncia el propio alcalde «no existe control administrativo del dinero que entra en el campo, no se contabiliza de forma fiable el número de personas que vienen a jugar y así tampoco podemos saber que beneficios reales produce el campo».

Además considera que con es-



El alcalde de Candeleda, a la izquierda, y un usuario del campo observan el terreno. / I.SANZ J.

ta situación de abandono a la que sen sometidas las instalaciones deportivas es «muy difícil ser competitivos y conseguir que los aficionados a este deporte se decanten por venir a Candeleda, cuando hay otros campos cercanos en mejor estado que éste».

El concejal Vicente Hernández apostilla, «es una pena que se hayan gastado 350 millones de pesetas en este campo, con lo que supone para el municipio, que ha renunciado a otras inversiones para que ahora quede desatendido». Desde el Consistorio esperan que la situación mejore en breve.



Estado que presenta el campo de golf / I.SANZ J.

BREVES

SOTILLO

Detenido ■ La Guardia Civil y la Policía Local de Sotillo de la Adrada han detenido a un hombre de 35 años, que responde a las iniciales J.M.R., vecino de Casillas, acusado de un delito de robo en grado de tentativa. El hombre detenido, tras romper el cristal de una de las puertas y acceder al interior de un chalet situado en una urbanización de Sotillo de la Adrada, fue sorprendido in fraganti sacando objetos de la vivienda.

MOMBELTRÁN

Patrimonio ■ La Delegación de la Junta de Castilla y León en Ávila ha ratificado los acuerdos de autorización de la Comisión territorial de Patrimonio de las fechas 28-02-2002 y 19-07-2002 para las obras de acondicionamiento de áreas de Patrimonio Histórico en Mombeltrán que incluye el Hospital de san Andrés, Parque de la Corredera, entorno del Castillo y de la Cruz del Rollo.

CANDELEDA

Fiestas ■ Hoy comienzan de nuevo las fiestas de Candeleda, en este caso las conocidas como Fiestas de la Vela. A las 19,00 horas de hoy el chupinazo en la Plaza Mayor da la salida de estas fiestas. El sábado al final no se celebrará en torneo de golf Ayuntamiento de Candeleda previsto, por el mal estado en que se encuentra el terreno de juego. También se ha suspendido la presentación de la página web del consistorio que se realizará más adelante con la ayuda de una presentación audiovisual. Lo que sí se llevará a cabo es al capea, con cuatro vacas, y el capeón, que es la primera vez que se celebrará, desde la Caña a la Plaza Mayor. Después en la plaza del castillo, música y canciones con la Orquesta Soprano y de madrugada toros de fuego. El domingo comenzará con la diana floreada y la típica romería al Santuario de Chilla, como el pasado fin de semana.

Jardín del tiétar
residencia 3ª edad

_calidad y afecto a su alcance
_magníficas habitaciones
_zonas comunes
_servicios sanitarios
_entorno privilegiado

La parra - arenas de san pedro - ávila- 920371173

NEUMÁTICOS
PÉREZ GONZÁLEZ S.L.

EQUIPAMOS SU AUTOMOVIL

VENTA Y REPARACIÓN
ALINEACIÓN DE DIRECCIÓN
EQUILIBRADO DE RUEDAS

NEUMÁTICOS Y ACCESORIOS MECÁNICA RÁPIDA

Ctra. de Talavera, 1 - Teléfono 920 37 17 45
ARENAS DE SAN PEDRO



Pentium® 4 a 3,06 Ghz
512 MB DDR
40 GB disco duro
Super combo con
regrabadora DVD

Portátil AIRIS GA 719
Intel® Pentium®
4 a 3,06 Ghz

- Procesador Intel® Pentium® 4 a 3,06 Ghz
- Super combo con lector y regrabadora de CD y DVD (DVD+R/RW) • 5 puertos USB 2.0
- Módem 56 k • Tarjeta Red 10/100 • Tarjeta gráfica Shared hasta 64 MB con salida de TV • Batería de Ion-Litio • Peso con batería: 3,5 kg • Software: Windows XP, I-Card Family y antivirus Bitdefender

PRECIO CALLE:
1.199€
PRECIO CARREFOUR:
990€
164.722 ptas.
TE AHORRAS: 209€
12 VECES SIN INTERESES



12 VECES SIN INTERESES

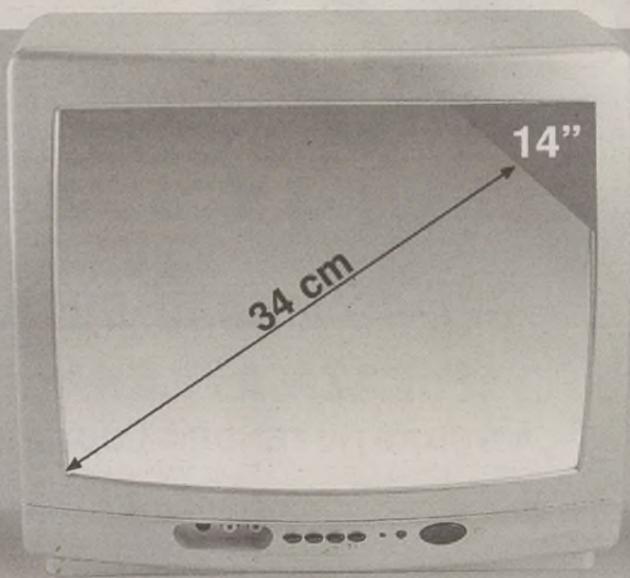


4,1 Megapixels
Pantalla TFT 1,5"

Cámara digital
SONY P41
+ cargador +
pilas recargables

- CCD de 4,1 Megapixels
- Zoom digital 3x
- Memoria a través de tarjeta memory stick (incluye memoria 16 MB) • Super macro: enfoque desde 10 cm a infinito • Óptica SONY de alta calidad

PRECIO CALLE:
239€
PRECIO CARREFOUR:
199€
33.111 ptas.
TE AHORRAS: 40€



TV 14" RADIODINA
TR-14TXT
 • Teletexto

84€
13.976 ptas.



FOTO CD



SEG 3000/1
 • Reproductor de DVD/audio CD/CD-R/-RW/MP3-CD/JPEG

39€
6.489 ptas.



XACOBEO 2004
Galicia

Carrefour

con Carrefour es posible

www.carrefour.es

Precios válidos del 10 al 28 de septiembre

El logo Intel Inside® y Pentium® son marcas registradas, o marcas de Intel Corporation o de sus filiales en Estados Unidos y en otros países.

*4,5 € de gastos de formalización. Financiación sujeta a la aprobación de la Financiera.

Juan José Manzano, nuevo concejal del Partido Popular en el Ayuntamiento de La Adrada

En el último pleno extraordinario celebrado en la localidad, Manzano Lanchas procedió a jurar su nuevo cargo como edil

• Sustituye a Rafael Limpo Robles, que dimitió a principio de verano al tener que trasladarse, por motivos personales, a Medina del Campo.

BEATRIZ LORENZO / LA ADRADA
Juan José Manzano Lanchas es desde ayer el nuevo concejal del Partido Popular en el Ayuntamiento de La Adrada.

Así se desprende del pleno que con carácter extraordinario tuvo lugar a partir de las nueve menos cuarto de la mañana en esta localidad, durante el que Manzano Lanchas procedió a la jura de su nuevo cargo.

Esta vacante se produjo debido a la dimisión al inicio del verano de 2004, del anterior concejal del PP en este Consistorio, Rafael Limpo Robles, que por motivos personales se tuvo que trasladar a Medina del Campo, Valladolid. Juan José Manzano Lanchas ocupa el número cuatro de la lista del

Partido Popular en esta localidad.

El portavoz del Partido Popular en el Ayuntamiento de La Adrada, Francisco de Pedraza, a través de este periódico quiso dar la bienvenida al nuevo concejal Manzano Lanchas, y "desearle mucha suerte en esta nueva andadura. Que sepa que le ayudaremos en todo lo que sea necesario y le tenderemos nuestras manos para que empiece a trabajar".

La dimisión de Rafal Limpo Robles también supuso la renuncia de su cargo como presidente de la Mancomunidad de Servicios Alto Tiétar, integrada por los municipios de Sotillo, La Adrada y Piedralaves, cuyo cargo fue ocupado por la concejal del Partido Popular del Ayuntamiento de La Adrada, Eva López Luengo, cuya nueva responsabilidad lleva desempeñando desde el pasado mes de julio.

En otro orden de asuntos, también se decidió en el pleno Extraordinario la aprobación de una ordenanza reguladora de las tasas de cobro en referencia al

importe de la entrada que se ha de pagar a partir de ahora para visitar el Castillo de La Adrada así como a la hora de acudir a realizar cualquier tipo de reportajes. Este acuerdo contó con el visto bueno de los concejales socialistas y con el de la concejala popular, Eva López Luengo.

De igual modo, se llevó a cabo la aprobación inicial del orden regulador de la tasa por la que se ha de regir la futura guardería municipal que se implantará próximamente en La Adrada. Así también se procedió a la aprobación inicial de la regulación de los días que se celebrará el tradicional mercadillo del municipio, y se dio el visto bueno a las cuentas definitivas del ejercicio 2003.

Estos son algunos de los asuntos que se abordaron a lo largo del último pleno extraordinario celebrado en la localidad de La Adrada, que centró su atención en la jura del cargo del nuevo concejal del Partido Popular Juan José Manzano Lanchas en sustitución de Rafael Limpo Robles que dejó vacante su plaza en verano.

PANORAMA

SOCIEDAD

Convención de farmacéuticos en el Castillo de La Adrada

BEATRIZ LORENZO / LA ADRADA
Un grupo de 25 personas pertenecientes a una empresa farmacéutica eligieron el marco incomparable del Castillo de La Adrada para mantener un reunión de trabajo.

Procedentes de las comunidades de Madrid, Castilla-La Mancha, Castilla y León y Extremadura permanecieron dos días en esta localidad utilizando también en la fortaleza las salas y los medios audiovisuales disponibles para realizar su trabajo consistentes en el estudio de ventas y de marketing.

Estas personas que pertenecen a la zona centro de España dentro del Grupo Bristol-Myers Squibb, indicaron que «esperamos dinamizar estas instalaciones del Castillo que nos han parecido perfectas para realizar nuestras reuniones y también debemos expresar nuestro agradecimiento al alcalde, Juan José Tomás Esteban, y al Ayuntamiento de La Adrada así como al personal del Castillo por la acogida que nos han dispensado y por dejarnos celebrar aquí nuestra reunión en un lugar tan especial como es esta fortaleza».



Un momento de la reunión en el Castillo de La Adrada. / B.LORENZO

GRUPO EL PINAR *Residencias de la 3ª edad*

Cada día más cerca

Trabajando por la calidad y el confort de los suyos desde 1990

Dos centros en La Higuera

Un centro en Pedro Bernardo (Próxima apertura)

¡Visítenos!

www.grupoelpinar.com
Ctra. Alcorcón-Plasencia (CS01), Km 119. AVILA

La Higuera (Ávila) Telfs. 920 37 27 19 / 920 37 11 53

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA COLILLA (Ávila)

ANUNCIO

A instancia de CENTRO RURAL CERROMONTE S.L., se tramita expediente en suelo no urbanizable, finca sita en polígono 5, parcela rústica 362 de este termino municipal para construcción de CENTRO VETERINARIO RURAL PARA CLÍNICA E INSEMINACIÓN ARTIFICIAL, abriéndose un período de información pública por plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a aquel en que se produzca su publicación, a los efectos previstos en el art. 25 y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de Abril, de Urbanismo de Castilla y León.

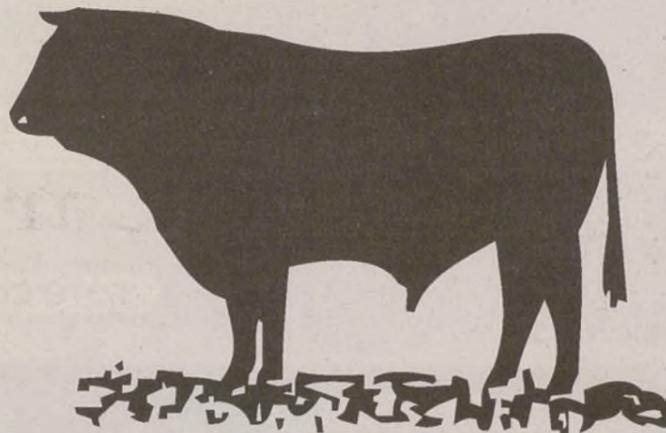
En La Colilla, a 2 de Septiembre de 2004
EL ALCALDE
Juan Carlos Montero Muñoz

AVILA

19 al 22 de septiembre de 2004

XXVIII EDICIÓN DEL CONCURSO-SUBASTA NACIONAL DE RAZA AVILEÑA-NEGRA IBÉRICA

LA SUBASTA TENDRÁ LUGAR EL DÍA 22 DE SEPTIEMBRE



MACHOS Y HEMBRAS SUBVENCIONADOS POR LA DIRECCIÓN GENERAL DE GANADERÍA DEL M.A.P.A. CON LAS SIGUIENTES CANTIDADES

MACHOS: 760 EUROS

HEMBRAS: 400 EUROS

IMPRESINDIBLE CARTILLA GANADERA ACTUALIZADA Y TARJETA DE SUBASTA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE CRIADORES DE RAZA AVILEÑA-NEGRA IBÉRICA

C/ Padre Tenaguillo, 8 - 05004 AVILA. Teléfono 920 35 22 28 - Fax: 920 35 33 49

E-mail: asociacion@razaavilena.com

El Centro Temático de la Naturaleza de El Arenal da un paso más hacia el turismo en el medio natural

Es un complejo integrado por un centro de recepción, una tienda, un restaurante y diez casas que acogerán al turista en plena sierra

• La Junta de Castilla y León, al conceder la Declaración de Impacto Ambiental de este proyecto de construcción, impulsa la fase final de esta iniciativa turística.

sibles y medidas protectoras en varios sentidos: la integración paisajística, que implica que las edificaciones mantengan la tipología, materiales y volúmenes de las edificaciones rurales del entorno y estar pintados en tonos ocres, la

protección de las aguas, el saneamiento debe estar conectado a las instalaciones de la red de El Arenal, las instalaciones eléctricas y telefónicas deben ser subterráneas, y debe evitarse la contaminación lumínica.



Una de las construcciones que se están concluyendo en El Arenal. / I.SANZ J.

IRENE SANZ J. / EL ARENAL

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente, ha hecho pública la Declaración de Impacto Ambiental sobre el Proyecto de Construcción del Centro Temático de la Naturaleza de El Arenal. Lo que supone un paso más en la consecución de todos los permisos necesarios para poner en marcha este centro. Este proyecto, promovido por el Ayuntamiento de El Arenal, y ejecutado por la empresa privada A lo alto, se somete a evaluación de Impacto Ambiental porque se ubica en un ambiente territorial incluido en el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales de la Sierra de Gredos y se debe regir por la normativa que se establece para las edificaciones en Zonas de Uso Compatible que se pueden autorizar de forma excepcional y sometiéndose a previa evaluación de Impacto Ambiental. Se trata de edificaciones e instalaciones de utilidad pública o interés social que hayan de emplazarse en el medio rural.

Este proyecto, según se puede leer en el Boletín Oficial de Castilla y León publicado ayer, consiste en «la puesta en funcionamiento definitivo de un conjunto de instalaciones que se han venido ejecutando en fases sucesivas y que funcionaban como zona de acampada, completadas con la construcción de nuevas edificaciones para crear un Centro Temático de la Naturaleza», que en realidad ya está casi concluido. Entre las instalaciones que se encuentran finalizadas están el edificio de recepción y tienda, dos edificios de servicios y aseos, edificio de bar-restaurante, edificio para aula de la naturaleza, depósito de agua, red de saneamiento, red de suministro eléctrico, infraestructura viaria y aparcamiento.

Como nueva obra se está edificando diez construcciones iguales para alojamiento temporal con una superficie de 61,07 metros cuadrados cada una en dos plantas, se ampliará el restaurante en 34,80 metros cuadrados y se reformará el módulo de aseos que existe para vivienda del guarda e instalaciones balnearias. La superficie total de las instalaciones es de 31.350 metros cuadrados.

Al informar favorablemente la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente, todo el proyecto ha de cumplir las normas urbanísticas y la legislación de montes vigente.

Además debe tener en cuenta la posible afectación de las zonas sen-

www.carnedeavila.org



Padre Tenaguiño, 8
05004 ÁVILA
Tel. 920 352 228
Fax 920 353 349

Garantía
de Calidad
Natural



Carne de Ávila.

CARNICERÍAS

JOSÉ LUIS SASTRE MARTÍNEZ
Pz. de Abastos
ÁVILA

CARNICERÍA JESÚS
C/ La Corredera, 55
NAVALUENGA (Ávila)

CARREFOUR AVILA

Pol. La Zurra, 2
ÁVILA

ROAL

Ctra. Soria-Plasencia, Km. 281
LA TORRE (Ávila)

SUPERMERCADO CHAMPION
Paseo Ntra. Sra. de Sonsoles
ÁVILA

RESTAURANTES

RESTAURANTE ALCARAVEA
Plaza de la Catedral, 15. 1º
ÁVILA

RESTAURANTE BARBACANA
Plaza de Santa Teresa, 8
ÁVILA

CASA DE POSTAS
C/ San Segundo, 40
ÁVILA

RESTAURANTE EL ALMACÉN
Avda. de Salamanca, 6
ÁVILA

RESTAURANTE MARIANO
Paseo de Recoletos, 8
EL TIEMBLO (Ávila)

Alimentación Natural Selección Rigurosa Control Permanente

Lleve siempre a su mesa carne sabrosa y tierna de reconocida calidad, lleve Carne de Ávila, amparada por el Consejo Regulador.

Cientos de fontiverreños arroparon a San Cipriano en la procesión

Las hogueras que los vecinos encendieron y saltaron en la noche del miércoles son uno de los acontecimientos más cargados de tradición de los festejos, que concluyeron ayer

• Además de los actos religiosos, los juegos de azar, el deporte o la verbena nocturna fueron otras de las actividades destacadas de esta celebración.

ANA I. VELÁZQUEZ / FONTIVEROS

Como cada año, Fontiveros volvió a vivir esa unión perfecta que surge en las fiestas patronales de cada pueblo: la fe religiosa y la tradición pagana se alían para honrar a un mismo tiempo al Santo Patrón, San Cipriano, y a las costumbres ancestrales y casi supersticiosas.

Como cada año, la noche del pasado miércoles, Fontiveros quemó en la hoguera los trastos viejos y la madera simbolizando aquellas cosas que se quieren olvidar de todo el año anterior. La tradición de relegar al olvido lo que puede haber causado daño es ancestral, se lleva en la cultura y en la sangre de cada pueblo de generación en generación. El frío de la noche invitó a los asistentes a arrimarse a la hoguera y a saltar sobre ella, demostrando su valor. Previamente, durante la tarde, los vecinos se habían encargado de recoger todo aquello que podía servir como combustible para estas luminarias.

También el frío hizo que el chocolate caliente, que hicieron las Amas de Casa de la Asociación Catalina Álvarez, de la localidad, casi al amanecer estuviese mejor que cualquier otro año. Y las ascuas sirvieron en el amanecer para reconfortar el cuerpo con el desayuno de parrillada, poniendo el punto final a una larga noche de fiesta, convivencia y alegría.

Como cada año, Fontiveros volvió a sentir su fervor religioso en la procesión con su patrón a hombros. San Cipriano, un Obispo de la lejana Cartago, al que pa-



Imagen de la procesión de San Cipriano, en Fontiveros. / MAXI LÓPEZ H.

searon en hombros por las calles del pueblo en la mañana de ayer, bendiciendo las casas y a sus habitantes al paso de la comitiva. Tras este acto solemne, todos los vecinos de la localidad compartieron un ágape.

Después, la fiesta continuó durante toda la jornada con costumbres alegres: los juegos de azar, la pelota a mano, que congregó a un buen número de aficionados a este deporte y la más alegre de todas: compartir la fiesta bailando, gritando y riendo, en la verbena donde todos olvidan las penas.

De este modo, los vecinos de Fontiveros se despidieron de los dos días de fiesta y frenética actividad con los que han honrado a San Cipriano.



La corte de honor de las fiestas, durante el convite. / MAXI LÓPEZ H.

TURISMO

La comarca de La Moraña mostrará su patrimonio artístico en Expotural

C. G. / ARÉVALO

La comarca de La Moraña estará presente en la Feria Nacional del Turismo Rural, Deporte de Naturaleza y Aventura (Expotural), que se celebrará en Madrid, desde el 23 hasta el 25 de septiembre. El grupo de acción local Adrimo acudirá en representación de la zona, junto con el resto de grupos de acción local de la provincia y la Diputación abulense.

La intención de Adrimo en esta feria es «dar a conocer todas las iniciativas nuevas que están surgiendo en la comarca en el ámbito del turismo rural». Asimismo, según informaron, se pondrá especial hincapié en mostrar el patrimonio cultural, artístico y arquitectónico de la zona. El turismo rural es, actualmente, uno de los sectores en auge en La Moraña, una zona donde prácticamente no existían este tipo de infraestructuras.

ARÉVALO

La Junta admite la parcela cedida para construir 66 viviendas sociales

REDACCIÓN / ARÉVALO

Continúan avanzando los trámites para que se inicie la construcción de un grupo de 66 viviendas protegidas en Arévalo. La Junta de Castilla y León admitió ayer la parcela de 5.480 metros, situada en la Cañada Real Burgalesa, cedida por el Ayuntamiento. En ella se levantarán estas viviendas, construidas en bloque, que contarán también con trastero y garaje.

+ Guía Médica

Para anunciarse en esta guía:
Teléfono 920 35 18 52

DERMATOLOGÍA
DR. ALFONSO GONZÁLEZ MORÁN
DERMATOLOGÍA
CIRUGÍA DE LA PIEL
920 221 450
Santa Cruz de Tenerife, 11
05005 Ávila

DERMATOLOGÍA
Dr. Teófilo Hdez. Llorente
FOTODEPILACIÓN
MANCHAS CUTÁNEAS
REJUVENECIMIENTO FACIAL
Pº San Roque, 36 - 05003 ÁVILA - Tel 920 256 606

LABORATORIO
CERMENO
Avda de Portugal, 37, Bajo 5
Telef. 920 21 18 04 - 05001 Ávila

MEDICINA NATURAL Y ESTÉTICA
CLÍNICA ARTROS
D. PEDRO GONZÁLEZ CELADOR
REUMATOLOGÍA- TRATAMIENTO DEL DOLOR- OBESIDAD- LÁSER-
CHEQUES- ACUPUNTURA- VALORACIÓN DE DAÑO CORPORAL
Tel: 686 60 33 68
AVDA. DE PORTUGAL 29, 2º D. 05001 ÁVILA.

Los niños disfrutaron ayer del parque infantil en Madrigal

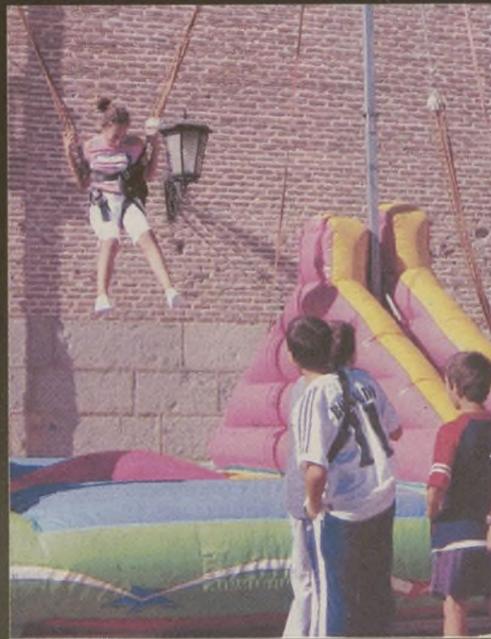
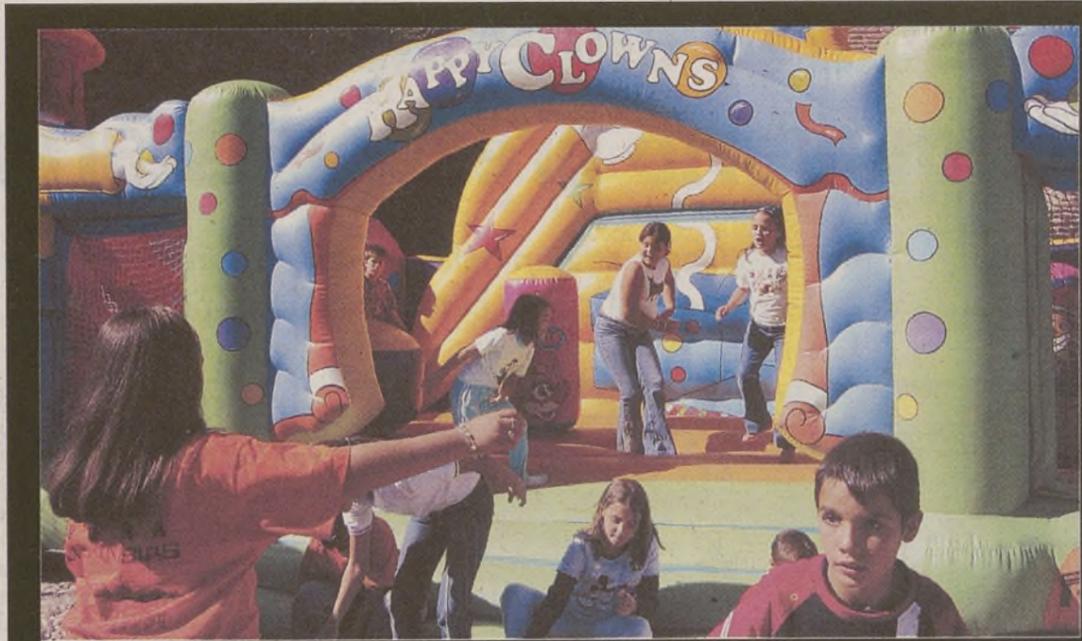
La plaza de San Nicolás se llenó de castillos hinchables, carts y diversas atracciones en una jornada que comenzó con el tradicional encierro a caballo desde el Villar de Matababras

• Las competiciones deportivas y los juegos serán los actos más destacados del programa de hoy, además de la actuación de un grupo flamenco.

CRISTINA GARCÍA / MADRIGAL
La madrigaleña Plaza de San Nicolás fue en la tarde de ayer un parque de atracciones donde se congregaron decenas de niños de la localidad. El parque infantil incluido en el programa de las fiestas en honor del Cristo de las Injurias fue todo un éxito y desde primera hora de la tarde se llenó de chiquillos que participaron en las distintas actividades y atracciones, llenando el lugar de bullicio y alegría. Los dos castillos hinchables compitieron para lograr la atención de los más pequeños con una atracción en la que, colgados de unos arneses, podían realizar grandes saltos. Pero, sin duda, una de las actividades que más éxito cosechó fue el circuito de carts que se instaló en las cercanías y en el que participaron multitud de niños.

Otros de los actos destacados dentro de las celebraciones de Madrigal en el día de ayer fue el tradicional encierro a caballo, en el que participaron caballistas locales y otros venidos de la zona, en un espectáculo que se repite cada año, siguiendo el mismo recorrido, desde el Villar de Matababras.

Por otra parte, los aficionados al tiro al plato disfrutaron también de una competición en la tarde de ayer. La jornada concluyó con un baile en el Ambigú del Real Hospital. En el día de hoy, el deporte y los juegos serán los platos fuertes del programa de fiestas. Así, a las 9 horas está previsto que se realice una carrera de galgos. Una hora más tarde, en la Plaza del Cristo, tendrá lugar un campeonato de calva. Posteriormente, a las 11:30 horas comenzarán la milla urbana y la competición de ciclismo, que se desarrollarán en el pabellón de la localidad. Una de las actividades que más público congregará será el Gran Prix con vaquillas para las peñas, mientras que el cierre lo pondrá la actuación del grupo flamenco Rocieros de Évora.



La fiesta de los pequeños.

Todos los colectivos tienen cabida en las fiestas de Madrigal. Ayer llegó el turno de los niños, que disfrutaron con un parque infantil. / FOTOS: GARCÍA

SUCESOS

Roban productos en una perfumería de Arévalo por valor de 12.500 euros ■ La perfumería situada en la arevalense calle Zapateros sufrió un robo en la madrugada de ayer. Según explicaron los propietarios, el suceso se produjo entre las 2 y las 6 de la madrugada. Los ladrones forzaron la cerradura del establecimiento y se llevaron perfumes y productos de maquillaje de gama alta por un valor total de unos 12.500 euros, según consta en la denuncia ante la Guardia Civil.

MADRIGAL

La Guardia Civil detiene a un hombre por resistencia a la autoridad ■ En la madrugada del pasado miércoles, efectivos de la Comandancia de la Guardia Civil de Ávila detuvieron en Madrigal de las Altas Torres a un hombre como presunto autor de un delito de resistencia a los agentes de la autoridad. El detenido, vecino de dicha población y que responde a las iniciales F.G.C., tiene una edad de 35 años. Según la Guardia Civil, el individuo, tras finalizar el espectáculo de fuegos artificiales, utilizó una pistola detonadora y apuntó al cielo realizando varios disparos. Acto seguido, se le requirió que entregase dicha pistola, informándole de que iba a ser denunciado, a lo cual se negó públicamente, ofreciendo resistencia activa.

INFRAESTRUCTURAS

La depuradora de Madrigal costará unos 80.000 euros ■ El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León acordó, en la jornada de ayer, destinar un total de 80.451 euros para el emisario y la estación depuradora de aguas residuales de Madrigal de las Altas Torres.

Foto - Estudio

- Fotos Carnet en el acto
- Bodas
- Comuniones
- Bautizos
- Reportajes de video
- Book

Plaza Santa Teresa 12
(frente a tráfico)
Tlf. 920 22 12 03
Ávila

fot@atura

Hasta un **50%** en Lentes Progresivas

Hasta un **30%** en Lentes Monofocales

Hasta un **20%** en Lentes para Niños

Promoción sujeta a la compra de una montura.
Oferta válida hasta 30/10/04

GENERAL OPTICA Avda. Portugal, 27 • AVILA

DAMA CENTRO DE ESTETICA

INAUGURACIÓN DE SUS NUEVAS INSTALACIONES

C/. Don Juan José Martín, 5
Teléfono 920 25 15 50
Ávila

"Ven a conocernos"

el chollo

ESTILO PARA TODOS

VUELTA AL COLE

ROPA SPORT ROPA HOGAR

C/. DAVID HERRERO, 4 - TEL. 920 25 49 32 - ÁVILA

Valdeón aprobará antes de final de año un plan sectorial para los discapacitados. CASTILLA Y LEÓN 22

La Ley de Actualización minera prevé una inversión de 180 millones en las cuencas de León. CASTILLA Y LEÓN 19



Un soriano intenta matar a otro con un bastón escopeta y un hacha. CASTILLA Y LEÓN 22

DIARIO DE ÁVILA VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE DE 2004

CASTILLA Y LEÓN 18

► POLÍTICA FINANCIERA

La Junta descarta endeudarse y buscará el equilibrio presupuestario

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, apoyaría un déficit en la Comunidad en torno a los 368 millones de euros, cifra que no es suficiente pero sí «la única posible»

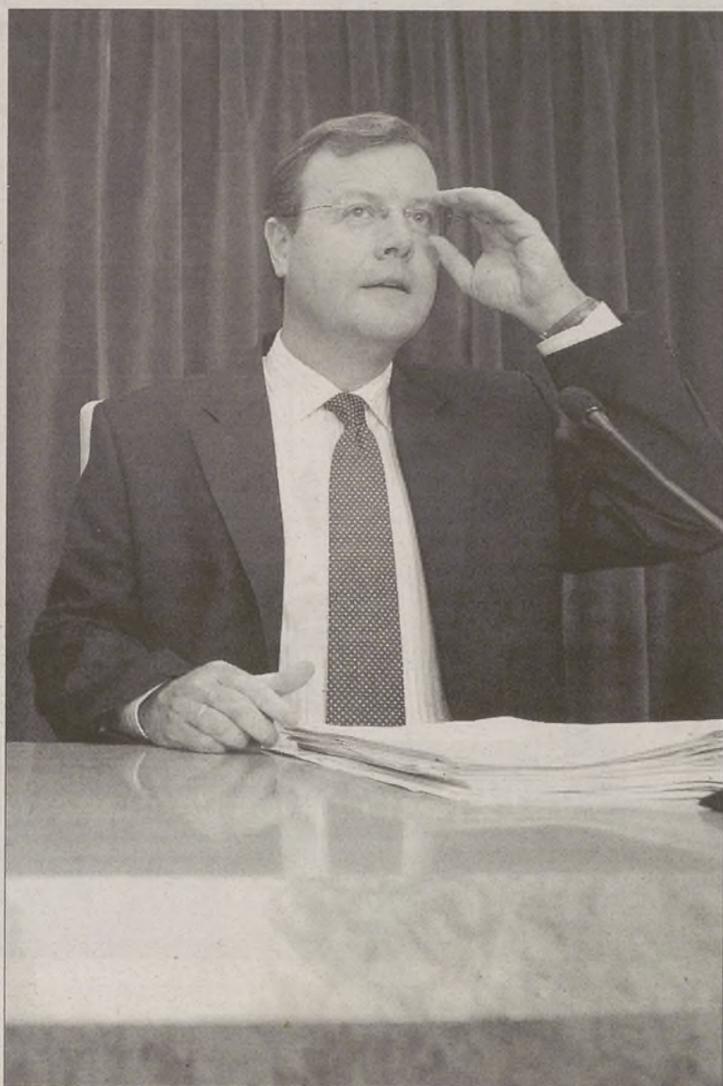
• Cecale abogó porque los presupuestos contengan «la mayor deuda» permitida por el Ministerio de Economía, según señaló el presidente de la patronal, Antonio Primo.

ICAL / VALLADOLID

El consejero portavoz de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, aseguró tras el Consejo de Gobierno que el Ejecutivo autonómico «establecerá un equilibrio entre la capacidad de endeudamiento y los presupuestos del próximo ejercicio y de los siguientes». Respecto a la modificación de criterios del Gobierno para alcanzar el equilibrio presupuestario, respondió que «lo que nunca se va a hacer es poner en peligro la solvencia y estabilidad de las cuentas de la Comunidad autónoma».

Por eso, aseguró que ante la nueva postura planteada por el ministro de Economía, Pedro Solbes, la Junta debe «analizar las posibilidades que se abren teniendo en cuenta el principio de prudencia». «Un Gobierno responsable como el de Castilla y León debe aplicar la prudencia y analizar las posibilidades que se abren tras este nuevo criterio», dijo. Además, consideró que el Ministerio incurre en una «contradicción» tras los sucesivos «cambios de criterio» en esta materia.

DÉFICIT. En el Consejo de Política Fiscal y Financiera celebrado en Madrid el martes, el Gobierno abrió la posibilidad a las regiones de cerrar el ejercicio presupuestario con déficit,



Silván, durante la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno. / L. P. (ICAL)

siempre que sea inferior al 0,049% del Producto Interior Bruto (PIB) nacional; es decir, inferior a 200 millones.

En respuesta a esta opción, el consejero portavoz manifestó que «hay que buscar la compatibilidad y mantener el equi-

librio» y que la Junta «no va a comprometer para nada el futuro de la Comunidad. Nos endeudaremos únicamente en la medida que las posibilidades lo aconsejen».

En este sentido, el secretario regional del PSOE, Ángel Villal-

ba, aseguró que su partido apoyaría una cifra de endeudamiento en torno a los 368 millones, última cifra mencionada por la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, en los Presupuestos de la Comunidad para 2005. Villalba explicó que el PSOE ya propuso una cantidad similar, de 340 millones, en su presupuesto alternativo del año pasado y que «el ciclo económico no ha variado sustancialmente con respecto a 2003».

RIESGO. En su intervención, Villalba consideró que esa cifra de endeudamiento «no es suficiente pero sí la única posible con un presupuesto en torno a los 8.000 millones como el de la Comunidad» y añadió que «más allá de esa posibilidad habría algún tipo de riesgo». El secretario regional del PSOE calculó que con esa cantidad, la deuda pasaría del 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) regional que existe en la actualidad a «un 3,8 o a un 3,9 por ciento, un porcentaje que no es excesivamente delicado».

Por último, la patronal de Castilla y León abogó porque los presupuestos contengan «la mayor deuda» permitida por el Ministerio de Economía y Hacienda, según indicó el presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León, Antonio Primo.

El dirigente patronal manifestó que «el que no se endeuda no crece» y señaló que habría que aprovechar este déficit «para mantener el nivel de crecimiento, que la Comunidad sea más competitiva y poder crear, de este modo, puestos de trabajo».

► CONSEJO DE GOBIERNO

Mil niños inmigrantes serán escolarizados en las 'aulas-aliso'

ICAL / VALLADOLID

El Plan de Asistencia a la Diversidad puesto en marcha por la Junta de Castilla y León en diciembre del año pasado beneficiará a 1.000 niños inmigrantes que serán escolarizados en las llamadas aulas-aliso en el marco del proceso de integración social y escolar de los extranjeros llegados a la Comunidad. Estas aulas tienen como cometido «acoger inicialmente a los niños inmigrantes que no conocen el castellano» y desarrollar con ellos actividades de aprendizaje del idioma.

Esta es una de las novedades del nuevo curso escolar señaladas ayer por el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasaola, y cuyo inicio se ha caracterizado por la «normalidad». Un total de 180.000 alumnos entre educación Infantil y Primaria comenzaron el pasado martes las clases, de los que 118.000 pertenecen a centros públicos y 62.000 a públicos concertados. Habrá 11.492 profesores, 1.735 rutas escolares y 451 comedores a disposición de los menores en los 770 centros en los que comenzó la actividad académica.

Además, el Consejo de Gobierno aceptó ayer las cesiones gratuitas realizadas por los Ayuntamientos de Arévalo (Ávila) y Villabrágima (Valladolid) para la construcción de 82 viviendas de protección pública. La parcela cedida por el Consistorio de Arévalo tiene una superficie de 5.480 metros cuadrados y está situada en la Cañada Real Burgalesa. En ella se construirán 66 viviendas en bloque, con garaje y trastero. En la de Villabrágima se construirán un total de 16 viviendas unifamiliares.

BARRIO UNIVERSIDAD
NUEVA PROMOCION
3-dorm. 2 baños Piscina - Zonas Verdes
FINANCIACION TOTAL
GASTOS INCLUIDOS
DESDE 21.500.000 Pts

LLAMENOSAL

PAZ
PROPIEDADES

www.pazpropiedades.com
Jardin del Recreo Nº 4 -Ávila
920 25 30 12 - 920 21 25 29

¡¡ 300 !! Propiedades de segunda mano
SIN INVERTIR
1 €
FINANCIACION TOTAL
SIN ANTICIPOS NI AVALES

PERSONAS Y LUGARES
MUÑOZ QUIRÓS

Las aulas

Los colegios abren ya sus aulas. Esperan la llegada de nuestros estudiantes a un sistema educativo que va a intentar la difícil tarea de prepararles para la vida. La educación y la enseñanza inician su debate eterno frente a un curso nuevo que nos trae las cuestiones de cada año, de cada septiembre.

Se inicia el tiempo de la vuelta a clase, al camino del aprendizaje, a la duda del porqué las cosas son así, del cómo se debe enseñar y el qué es más prioritario. Se comienzan a abrir las compuertas del futuro de nuestros jóvenes, de los adolescentes y de los niños que en las aulas van a intentar vivir la aventura del conocimiento, y la sempiterna queja de los profesores y de los padres. La enseñanza es una necesidad básica y esencial, un derecho y un deber, y ante todo es una fase importantísima en la vida de nuestros hijos.

Educar y enseñar, dos palabras que nos atemorizan y nos dan miedo, que no sabemos muy bien cómo resolver, de qué manera podemos dar salida feliz a esta demanda social, a este básico pilar de nuestra vida. Nos movemos en el difícil mundo de las personas, de los individuos, del futuro y de los que sólo es comprobable a largo plazo. Por eso la educación es un bien tan complejo, es una cuestión donde todos los agentes se ven implicados de manera coherente y coordinada.

Las cosas, los papeles, otro tipo de producción es evaluable según las coordenadas más elementales, y su desarrollo no repercute tan básicamente en la transformación de las sociedades. La enseñanza sí: de cada plan de estudios, de cada actuación y de cada día escolar dependen muchas cosas que no podemos observar ni controlar desde la inmediatez.

Tenemos que confiar en nuestro sistema educativo, en nuestras fuerzas como profesionales, en nuestra visión esperanzada de las generaciones, o por el contrario, intentar cambiar y modificar lo que consideramos insuficiente o negativo.

Se abren las aulas un año más, y la singularidad de nuestros estudiantes nos remite a mirar con ojos nuevos esta difícil tarea de ser todos educadores.

La Ley de Actualización minera prevé una inversión de 180 millones en las cuencas

La Junta de Castilla y León mostró ayer su decidida voluntad de que la tramitación de la normativa se produzca de «forma rápida»

D. F. D. (ICAL) / LEÓN

La Ley de Actuación Minera contempla la inversión de 180 millones para el desarrollo de las comarcas mineras en un plazo entre 2004 y 2007, según avanzó ayer el vicepresidente de Empleo, Raimundo Torio, quien confirmó que el borrador del proyecto está concluyendo sus trámites en el Consejo Consultivo, por lo que a finales de mes estará en manos de la Junta el texto definitivo.

Raimundo Torio mostró ayer la voluntad de la Junta de que la tramitación de la ley se produzca «de forma rápida», si bien avanzó que «muchas de las medidas que recoge esta ley ya se están implementando por que no hay un vacío en cuanto a actuaciones de la Junta de Castilla y León». La ley llegará al parlamento regional con un año de retraso.

El vicepresidente ratificó el compromiso del Gobierno regional respecto al mantenimiento de las producciones de carbón en Castilla y León y señaló que tanto sectores como el de la piedra ornamental son los que tienen «un futuro más pro-



Participantes en la reunión celebrada ayer.

metedor». Por otra parte, el secretario general de la Federación de Minerometal de Comisiones Obreras de Castilla y León, Pedro Monasterio, afirmó ayer que «es necesaria la creación de una empresa pública que capte inversiones para las zonas mineras» dentro de las exigencias del nuevo plan del carbón. De

esta manera, la Administración debería evitar que las empresas sólo se instalen en los centros de comunicaciones.

Monasterio estimó los objetivos del protocolo de Kyoto como «irreales», aunque sugirió que «se pueden compatibilizar en el tiempo con políticas inversoras».

NUEVO NISSAN PRIMERA.
INCLUSO CON CÁMARA TRASERA EN COLOR.

5 PRIMERAS CUOTAS GRATIS
EN FINANCIACIONES A 72 MESES, SIN ENTRADA,
T.A.E. 6,22%**

ACÉRCATE A LA OPERACIÓN:
+ VACACIONES + TURISMO
REGALO SEGURO Y SORTEO DE UN
FANTÁSTICO VIAJE A ACAPULCO (MÉXICO)*



NUEVO
PRIMERA

* Sorteo realizado ante notario. MÁS INFORMACIÓN EN TU CONCESIONARIO NISSAN; EN EL 902 54 64 44 O EN www.pruebanissan.com

PRIMERA 1.6 VISIA 5P 109 CV
17.000*€

PLAN PREVER INCLUIDO

CLIMATIZADOR, 6 AIRBAGS, ABS+EBD+NBA, CÁMARA DE VISIÓN
TRASERA EN COLOR, RADIO CD, ORDENADOR DE A BORDO.



TECNOLOGÍA DE ÚLTIMA GENERACIÓN.

GARANTÍA 3+2 AÑOS
NISSAN ASSISTANCE

902 19 79 05
www.nissan.es

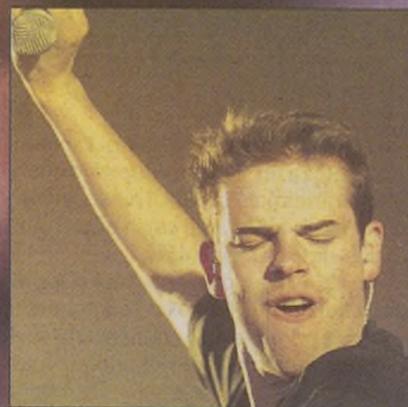


SHIFT_expectations



*PVP recomendado: (Incluye IVA, Imp. de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional y Plan Prever). 3 años de garantía ó 100.000 Km + 2 años opcionales de extensión con kilometraje ilimitado. 3 años de asistencia en carretera (Nissan Assistance) + 2 años opcionales. Precios válidos para Península y Baleares y unidades en stock hasta el 30 de Septiembre de 2004. Condiciones para flotas y autónomos, dirigirse a su concesionario Nissan. Consumo (l/100km): Urbano desde 9,3 hasta 11,9; extraurbano desde 6 hasta 7; mixto desde 7,2 hasta 8,8. Emisiones de CO₂ (g/km) desde 173 hasta 209. **Oferta accordia España, S.A. E.F.C. aplicable a particulares, autónomos y empresas no flotas que adquieran un máximo de dos vehículos en stock. Válida en Península y Baleares hasta el 30 de Septiembre de 2004 para toda la gama Primera en todas sus versiones. T. Nominal 8,25%. Comisión de apertura, 2,3%. Cuotas regaladas por N.M.E.S.A. R.B.E. nº 2597/04. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul.

¿Te gustaría ver a
ANTONIO OROZCO
CARLOS BAUTE
MANU TENORIO
LOS CAÑOS
ROSER
RAÚL
MARCHENA
TISUBY Y GEORGINA
SYLVIA Y
LAS CHUCHES
en Burgos?



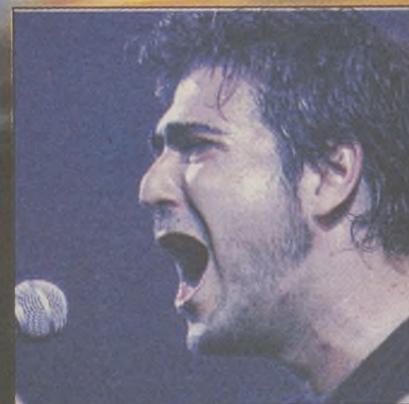
CEPES

Disfruta de tus artistas favoritos en la Gala musical



EL VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE A LAS 21:30 HORAS

Calle AVERROES, entre el nuevo edificio Promecal y las torres de Gamonal.



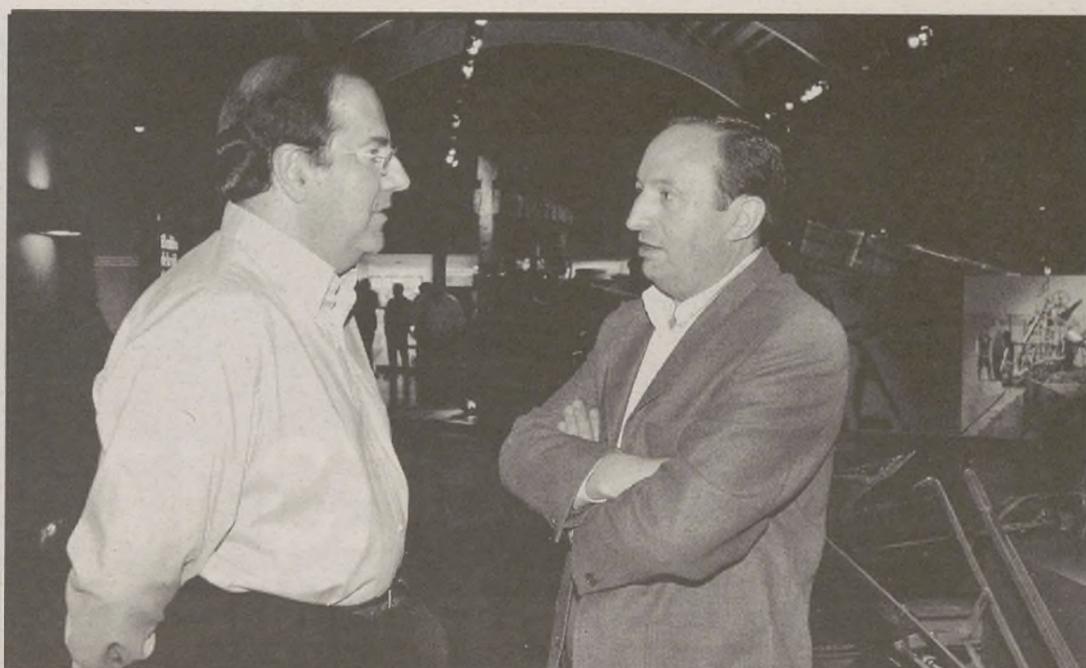
Organizan y patrocinan:

promecal



Colabora:





Herrera, en La Rioja. Los presidentes autonómicos del PP se reúnen hoy en San Millán de la Cogolla (La Rioja) y exigirán al Gobierno un anteproyecto para negociar las reformas en el modelo territorial y los cambios en la Constitución. Herrera visitó ayer con su homónimo, Pedro Sanz, una bodega riojana. / A. ALONSO

Familia aprobará antes de final de año un plan sectorial para los discapacitados

El documento, de carácter trianual, recogerá 30 programas que estarán enfocados a abordar la diversidad de este colectivo

• Valdeón, consejera de Familia, apunta que su deseo es que el discapacitado se convierta en «el eje» de todas las políticas para beneficiar a este colectivo.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades prevé aprobar antes de concluya este ejercicio un plan sectorial de las personas con discapacidad que tendrá una vigencia de tres años, 2004-2007. El documento incluirá 30 programas que abordarán la diversidad del colectivo desde políticas de empleo, vivienda y calidad de los centros donde se le atiende, entre otras medidas.

Para ello se tomará como «eje» y «punto de partida» a «la perso-

na», con el fin de ajustar sus necesidades al texto, según aseguró la consejera de esta área, Rosa Valdeón, que añadió que su deseo es que el discapacitado «se convierta en el eje de todas las políticas, que el resto de las consejerías desarrollen acciones que beneficien a este colectivo» como «ya se está haciendo», precisó.

BORRADOR. La consejera, que presidió ayer el pleno ordinario del Consejo Regional de Personas con Discapacidad, aseguró que el encuentro sirvió para establecer los últimos contactos y repasar el borrador del plan sectorial que marcará las líneas de trabajo de la Administración durante las próximas tres anualidades.

Por lo que respecta a la futura Ley de Derechos y Deberes de las Personas con Discapacidad -en la

región superan las 150.000 con diversos grados y tipologías-, Valdeón no puso fechas sobre la mesa; pero sí anunció que será un documento «con gran contenido» en el que se incorporarán medidas como la no discriminación laboral y la reserva de plazas en la Administración autonómica. En este sentido, recordó que en el Proyecto de Ley de la Función Pública, en trámite parlamentario, ya se contempla que sea del 10 por ciento, el doble de lo que venía contemplando hasta la fecha.

El Consejo Regional de Personas con Discapacidad está formado por representantes de la Administración del Estado, la regional, por miembros de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP) y de diversas asociaciones tanto de discapacitados físicos como psíquicos.

PP y PSOE mantienen abierta la polémica sobre la Cumbre

M. B. (ICAL) / MADRID

El PP y el PSOE discrepan sobre el compromiso real que alcanzó el anterior Gobierno popular para que Salamanca fuera la sede de la XV Cumbre Iberoamericana prevista para el 2005. La diputada del PSOE por Salamanca Carmen Juanes afirmó que «no es cierto que el ex presidente del Gobierno José María Aznar asumiera ningún tipo de compromiso» y designara oficialmente a Salamanca como se-

de de este importante evento.

Por este motivo, acusó al PP de intentar «confundir» a los salmantinos e insistió en que el actual Gobierno «no puede revocar ninguna decisión» porque nunca se adoptó ninguna.

Por el contrario, el diputado del PP Gonzalo Robles afirmó con rotundidad que Aznar no sólo adoptó esta decisión sino que se la comunicó a todos los países iberoamericanos.

Pese a estas discrepancias, tanto el PP como el PSOE se mostraron sorprendidos por la decisión de ERC de presentar una proposición no de ley en el Congreso para instar al Gobierno a que designe a Salamanca sede de la Cumbre Iberoamericana.

Finalmente, el portavoz de la Junta, Antonio Silván, mostró la confianza del Gobierno regional en que el Ejecutivo de Zapatero asuma el compromiso.

SUCESOS

Un soriano intenta matar a un empresario con un bastón escopeta y un hacha

ICAL / SORIA

Un vecino de Soria fue detenido en la madrugada de ayer como autor de un supuesto delito de detención ilegal tras intentar matar a un hombre y perpetrarse durante cinco horas en un local propiedad de la víctima, a la que culpa de mediar en su separación matrimonial.

El agresor, que responde a las iniciales de A.I.G., de 34 años de edad, se dirigió en torno a las 20,00 horas del miércoles a un local en el que se encuentra el domicilio social de una empresa de la víctima, que al parecer convive con la hermana de la mujer del detenido y ayuda a ésta en el trámite de su separación matrimonial con el detenido.

En ese momento, la víctima se encontraba en la oficina junto a un empleado. Según informaron fuentes oficiales, el agresor le preguntó al dueño del local y de la empresa si podía dialogar con él, a lo que este accedió. A.I.G. salió del local y se dirigió al vehículo que tenía estacionado a unos diez metros y entró con una escopeta bastón y un hacha con la intención de retenerlos en el local.

El agresor disparó pero el percutor falló lo que permitió que la víctima pudiera refugiarse en una dependencia anexa. El agresor se entregó cinco horas después a la Policía.

A.I.G. había sido condenado en 2003 por malos tratos a ocho meses de prisión.

NOMBRAMIENTO



Urbón, directora de la Mujer. El Consejo de Gobierno de la Junta nombró ayer a Rosa Urbón nueva directora general de la Mujer, en sustitución de Magdalena González de la Red quien abandona el cargo por motivos personales. Urbón, que ocupaba el puesto de jefa de Gabinete del presidente de las Cortes, nació en Palencia en 1960 y es licenciada en Derecho. / R. C. (ICAL)

PRESA DE CASTROVIDO

Los alcaldes del PP amenazan con dimitir

Los alcaldes del PP de la cuenca baja del Arlanza amenazaron ayer con dimitir en bloque si se rebaja la cota de la presa de Castrovido (Burgos), según confirmó el portavoz de la Comisión de Seguimiento de Castrovido, Dositeo Martín. Se trata de una medida que se planteó cuando este proyecto estuvo pendiente de que se aprobara la declaración de impacto ambiental. Además, los integrantes de la Plataforma *Salvemos el Arlanza* solicitaron una moratoria de un año que permita la realización de una serie de trabajos para dar «una salida consensuada» al problema. Entre ellos pidieron la realización de un «estudio de las necesidades reales» que presenta la cuenca.

TRÁFICO

Fallecen dos personas en accidentes en Villafranca y El Tiemblo

■ Un hombre de 61 años de edad y natural de un pueblo del municipio de Laracha (A Coruña), con las iniciales A.A., falleció ayer en Villafranca del Bierzo (León) después de ser atropellado por un turismo que se dio a la fuga, según información facilitada por el Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León. En otro siniestro, una persona falleció y otra resultó herida de gravedad en el término municipal de El Tiemblo (Ávila).

CORTES

El PSOE critica el recorte en subvenciones para la creación de empleo

■ El portavoz de Empleo del Grupo Socialista, Jorge Félix Alonso, criticó ayer «el recorte sistemático» de las partidas destinadas a subvencionar programas de creación de empleo. Según aseguró, las cantidades recortadas llegan a 12,65 millones después de comparar la cuantía establecida en las convocatorias, de 120,5 millones, y la definitiva, de 107,8.

SANIDAD

MEJORA DE LA ATENCIÓN A LOS PACIENTES



Un grupo de personas espera en los pasillos de un centro de salud de Atención Primaria. / PABLO REQUEJO (ICAL)

Sacyl reordena la Atención Primaria para evitar colapsos en las consultas

La Junta organiza a los profesionales sanitarios con el objetivo de que puedan dedicar al menos diez minutos a cada paciente

S.P.C. / VALLADOLID

La atención primaria puede resolver en la actualidad el 80 por ciento de los problemas de salud de la población, abordándolos de una manera interdisciplinar, dentro de la perspectiva familiar y social. Además, como se basa en la utilización apropiada de todos los recursos disponibles y da prioridad a las necesidades sociales, favorece la accesibilidad geográfica, evitando largas colas, esperas o trámites complejos.

De esta forma, los hospitales generales y especializados pueden volcarse en su función específica, es decir, la atención de pacientes que requieran prestaciones de un mayor nivel de complejidad.

Por este motivo, y para seguir mejorando el funcionamiento y las prestaciones de los servicios ofertados en las consultas de atención primaria, la Junta de Castilla y León a través de Sacyl, puso en marcha en 2002 una profunda reestructuración de los recursos de los que dispone para adecuar el número de medios humanos por cada zona básica al número de habitantes.

Los grandes objetivos que persigue la reordenación de profesionales de atención primaria son la mejora de la calidad asistencial y reducir el tiempo mínimo por paciente para dar mayor protagonis-

mo a todos sus problemas. Otro de los grandes fines que vertebran el proyecto de Sacyl y que hay que tener en cuenta es el de preservar la salud física y mental del profesional, intercalando periodos de descanso que eviten agotamiento.

OCHO MINUTOS. Tras las actuaciones que Sacyl puso en marcha hace más de dos años, en estos momentos el 80 por ciento de los médicos de Castilla y León disponen de una media de ocho o más minutos de tiempo de atención por paciente.

Por otro lado, está previsto que antes del final de 2005 se alcance la meta de los 10 minutos que demandan la mayoría de los profesionales del sector.

En cuanto al medio rural, el 90 por ciento de los profesionales ya dispone de ese tiempo de asistencia igual o superior a los 10 minutos. Por este motivo, las actuaciones deben estar centradas fundamentalmente en el medio urbano en un porcentaje de médicos que no supera el 30%.

Desde que Castilla y León recibió hace dos años las transferencias en materia de Sanidad por parte del Gobierno central, Sacyl ha llevado diferentes actuaciones que han permitido incrementar en 26 los médicos de familia en la Comunidad. También hay 26 nuevos pediatras y 49 enfermeras.

Asimismo, los resultados de la reorganización de recursos sanitarios ya han comenzado a dar sus



Ratio de médicos urbanos por áreas de salud en Castilla y León (Enero 2004)

Áreas de Salud	Ratio real médicos urbanos	Ratio D 6/2002 médicos urbanos	Diferencia
Ávila	1.704,8	1.578,6	126,2
Burgos	1.681,5	1.581,9	99,6
León	1.742,5	1.678,5	64,0
Palencia	1.584,3	1.437,6	146,7
Ponferrada	1.778,1	1.616,5	161,6
Salamanca	1.653,4	1.453,7	181,7
Segovia	1.578,2	1.479,6	98,6
Soria	1.981,6	1.684,4	297,2
Valladolid Este	1.728,7	1.695,1	33,6
Valladolid Oeste	1.842,2	1.760,3	81,9
Zamora	2.027,5	1.669,7	357,0
Castilla y León	1.723,9	1.602,8	126,2

FUENTE: SACYL

ICAL

frutos, puesto que antes de la reestructuración la media de pacientes que debía atender un médico en las zonas urbanas de Castilla y León rondaba los 1.720. En estos momentos, de acuerdo con los datos de este mismo mes, se ha pasado a atender a 1.570 pacientes de media (los ratios que muestra el gráfico se refieren al pasado mes de enero).

Mientras, en las zonas rurales de la región, que no eran tan problemáticas como las urbanas, el número de pacientes se ha mantenido prácticamente, pasando

de 554 a 573 pacientes. En cuanto a las enfermeras, en las zonas urbanas se ha pasado de los 1.753 pacientes a los 1.655 y en las zonas rurales de 874 a 870.

Por otro lado, si se tiene en cuenta el volumen de actividad realizada en atención primaria en la Comunidad, hasta el mes de junio del presente año se han llevado a cabo un total de 14.679.113 consultas en actividades ordinarias de Atención Primaria. De éstas, 8.502.515 correspondieron al área de Medicina General, 5.162.669 al de Enfermería y 592.007 fueron actuaciones en el área de Pediatría.

Asimismo, en Urgencias, durante el primer semestre de 2004 se atendieron un total de 860.486 consultas. De ellas, 445.326 respondieron a actividades de Medicina General, 136.585 al área de enfermería y 78.575 fueron consultas que precisaron acciones conjuntas de Medicina General y Enfermería.

Para Sacyl, todas estas cifras indican que los resultados comienzan a ser satisfactorios y que el objetivo de los 10 minutos por paciente está cada vez más cerca.

«El fin último pasa por la calidad»

El actual director técnico de la sección de Atención Primaria de Sacyl, Eduardo García Prieto, afirma que la reorganización de recursos sanitarios «posibilitará en un plazo no demasiado largo de tiempo los profesionales sanitarios de la Comunidad dispongan de al menos 10 minutos para atender a cada paciente».

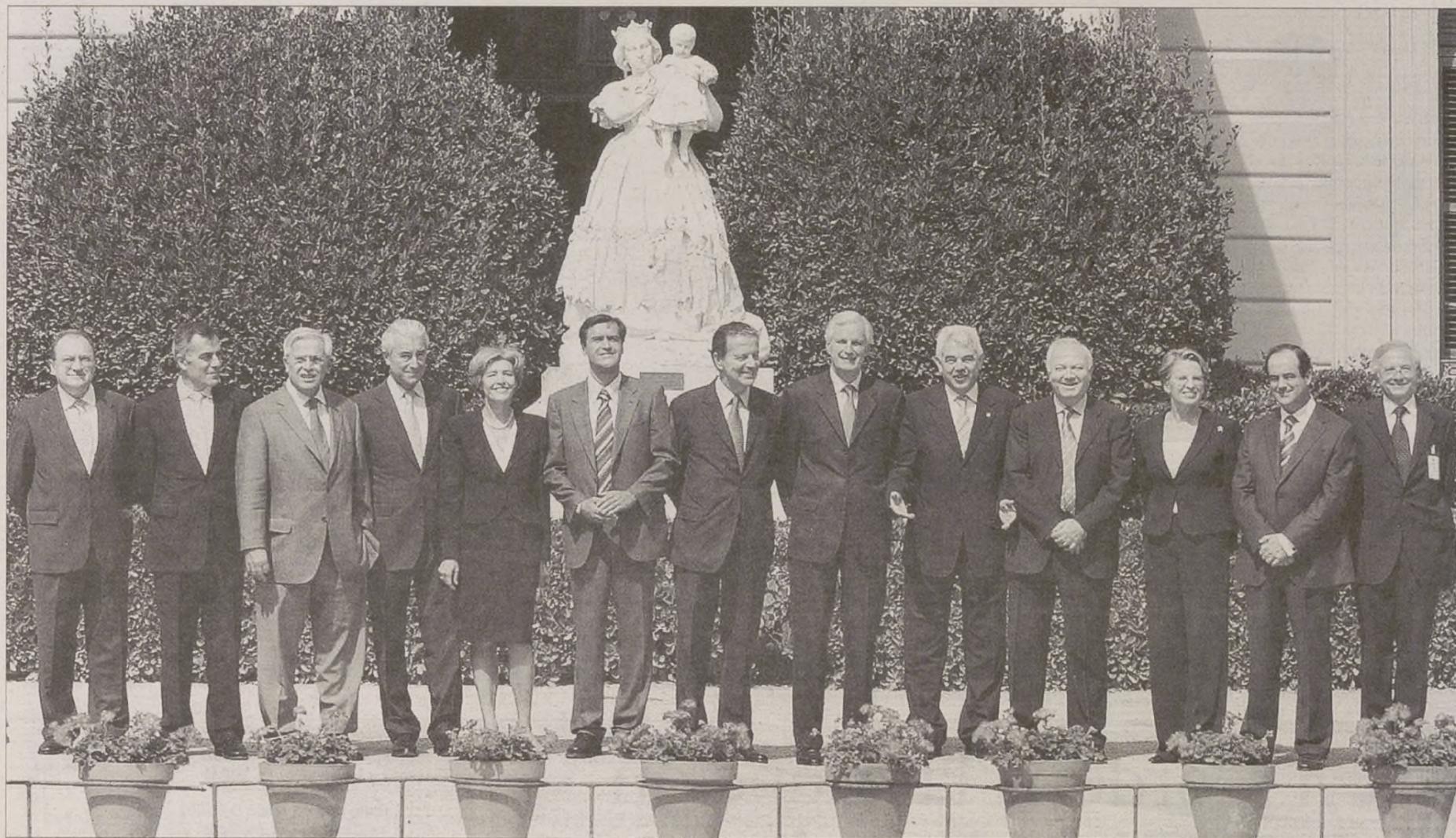
Para García Prieto el principal objetivo es «mejorar la calidad del sistema sanitario regional, disminuyendo el ratio de habitantes por cada médico, especialmente en las áreas urbanas que en estos momentos son las que están más saturadas».

«Los resultados están siendo muy satisfactorios, ya que las cifras hablan por sí mismas. Desde que la Junta

comenzó a llevar a cabo actuaciones, hace ahora dos años, los médicos de atención primaria de las ciudades tienen asignadas de media unas 150 tarjetas sanitarias menos», sostuvo el máximo responsable de Atención Primaria en la región.

Asimismo, también quiso destacar el aumento de la plantilla de profesionales sanitarios en todas las provincias desde que Castilla y León asumió las competencias en materia de Sanidad, «la Junta ha realizado un esfuerzo muy especial en el incremento de recursos humanos. En tan sólo dos años se ha conseguido contar con 26 médicos de familia más, 36 nuevos pediatras y medio centenar de enfermeras», sostuvo García Prieto.

► CUMBRE HISPANO FRANCESA



Los ministros españoles y franceses de Asuntos Exteriores, Defensa, Justicia y Fomento se reunieron en el Palacio de Pedralbes para ultimar la agenda de la cumbre entre España y Francia. / EFE

España y Francia investigarán la trama financiera de Al Qaeda juntos

El objetivo del acuerdo firmado por ambos gobiernos es realizar actuaciones coordinadas y concertadas de indagaciones conjuntas en el territorio de dos o más Estados de la Unión

• Se determinará la existencia en España de una trama de financiación del terrorismo internacional por parte de Al Qaeda con ramificaciones en Francia y Marruecos.

EFE / BARCELONA

Los gobiernos español y francés crearán en los próximos días un equipo conjunto de investigación para determinar la existencia en España de una trama de financiación de terrorismo internacional por parte de Al Qaida, una iniciativa pionera en la UE que el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, calificó de «paso muy importante».

La creación de este Equipo Conjunto de Investigación (ECI) llega después de que la pasada semana jueces, fiscales y policías de España y Francia se reunieran en el Ministerio de Justicia español con el fin de impulsar una iniciativa similar para detener a etarras que hayan cometido atentados en campañas de verano y para prevenir futuros actos terroristas.

El acuerdo fue anunciado ayer por los ministros de Justicia de España y Francia, Juan Fernando López Aguilar y Dominique Perben, respectivamente, en el marco de la reunión preparatoria de la cumbre hispano-francesa que se celebrará el próximo diciembre en Zaragoza.

López Aguilar dijo que «hoy vamos a dar un paso muy importante en la lucha antiterrorista en

la UE con la firma por primera vez del acuerdo de constitución de un equipo conjunto de investigación hispano-francés contra delitos de terrorismo, del etarra en el Estado español, pero que tendrá continuidad inmediata con la constitución de otros grupos conjuntos para investigar tramas de financiación islámica también en España». El ministro español animó al resto de países de la Unión a

aprovechar este tipo de acuerdos, regulados por la UE, y que permiten «avanzar en el espacio de libertad, justicia y seguridad».

Destacó también que este acuerdo sea el primero de estas características de la UE, un «ensayo» en la cooperación entre Francia y España, y al que cree que deberían sumarse otros países europeos para hacer «un mundo más seguro».

La Guardia Civil formará parte de la Gendarmería Europea

El ministro de Defensa, José Bono, firmará hoy viernes en la localidad holandesa de Noordwijk la declaración inicial de constitución de la Fuerza de Gendarmería Europea (Eurogendfo), que integrará la Guardia Civil y que contará en total con ochocientos efectivos, teniendo capacidad para situarse en la zona de conflicto en un plazo máximo de treinta días.

La Fuerza de Gendarmería Europea surge de la propuesta realizada por Francia en el mes de octubre de 2003 a los otros países europeos que cuentan con fuerzas policiales de carácter militar. La Eurogendfor realizará funciones policiales en las crisis exteriores, desde su fase de despliegue militar, después de la retirada de los contingentes y, finalmente, del traspaso de competencias a las autoridades civiles.

Estará en primer lugar al servicio de la Unión Europea, pero podrá participar en operaciones de otras or-

ganizaciones internacionales como la ONU, la OTAN o la OSCE. El Consejo de Ministros, en su reunión del pasado viernes, aprobó la incorporación

Después de varias reuniones, Francia, España, Holanda, Italia y Portugal llegaron al acuerdo de crear la mencionada Fuerza de Gendarmería Europea para dotar a Europa de la capacidad de llevar a cabo todo tipo de misiones policiales durante las operaciones de gestión de crisis. La Fuerza está abierta a otros Estados miembros de la Unión Europea, así como a los candidatos a ingresar, que posean unas fuerzas policiales de carácter militar.

La coordinación político-militar entre los estados participantes la garantiza un Comité Interministerial de Alto Nivel, en el que España está representada por miembros de los Ministerios de Asuntos Exteriores y Cooperación, Interior y Defensa. EUROPA PRESS

El Gobierno galo facilitará que el AVE de Barcelona a París tarde cinco horas y media

EFE / BARCELONA

El gobierno francés se comprometió ayer a facilitar que el trayecto en AVE entre Barcelona y París se pueda realizar en 5 horas y 20 minutos, de tal manera de que cuando en 2009 el tramo de alta velocidad español llegue a Perpiñán, Francia establecerá un enlace por vía convencional hasta Montpellier.

Así lo anunció el ministro francés de Transportes, Gilles de Robien, en la rueda de prensa posterior al seminario ministerial hispano-francés que preparó en Barcelona la cumbre de ambos países prevista en Zaragoza para diciembre próximo.

De Robien no quiso precisar cuándo empezará Francia las obras del AVE entre Perpiñán y Montpellier, y se limitó a decir que en 2009 «nos daremos cita y la bienvenida» en Perpiñán. Estas afirmaciones se interpretaron por el Gobierno español, que ratificó la fecha de 2009 en la llegada del AVE a la frontera. La ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, expresó su satisfacción por esta cuestión y habló de «mejora de relaciones» entre España y Francia en los proyectos de comunicaciones.

► UNIÓN EUROPEA

Gibraltar no acepta su exclusión de la Agencia Europea de Fronteras

EFE / ALGECIRAS (CÁDIZ) El Gobierno de Gibraltar subrayó ayer que la exclusión del Peñón de la Agencia Europea para el Control de Fronteras es el resultado de las presiones diplomáticas de España y recordó que no descarta tomar medidas legales contra Reino Unido por haberlas aceptado.

En un comunicado el Ejecutivo gibraltareño consideró que «este hecho marca una completa separación de la posición adoptada firmemente por sucesivos gobiernos del Reino Unido, incluido el actual, que aceptó como un principio fundamental que el Reino Unido no aceptaría ninguna suspensión o exclusión de Gibraltar de las medidas sobre las fronteras exteriores, incluida ésta». En la nota, el Gobierno de El Peñón señala que «está molesto con la intención aparente del británico de participar en la Agencia, siempre desde el punto de vista de la cooperación, pero aceptando que esto no resulta aplicable a Gibraltar».

En este sentido, el ministro principal de Gibraltar indicó que este precedente «dañará seriamente la capacidad del Reino Unido» de asegurar la inclusión del Peñón «en ésta y otras medidas sobre fronteras exteriores» de la UE.

► COOPERACIÓN

Rajoy reitera la necesidad de que España apueste por Iberoamérica

EUROPA PRESS / MADRID El secretario general del PP, Mariano Rajoy, reiteró ayer la necesidad de que España siga apostando por Iberoamérica durante el discurso titulado *España: puente europeo hacia América* que pronunció en el Foro ABC. En esta conferencia recordó algunas cuestiones que amenazan la viabilidad de los proyectos, como la pobreza y la marginación, motivo por el considera un «gravísimo error político e histórico» que el Gobierno español apueste por priorizar África en los proyectos de cooperación. Reiteró que la voluntad de los inversores españoles es de permanencia, pero pidió a estos países que respeten los horizontes de inversión, los sistemas de precios y la estabilidad legislativa.

El dirigente popular considera que la relación de España con Iberoamérica debe ser una política de Estado en la que «no puede haber diferencias partidistas».

► INVESTIGACIÓN PARLAMENTARIA DE LOS ATENTADOS DEL 11-M

Zaplana advierte de que su partido se plantea abandonar la comisión

El portavoz parlamentario del PP reconoce que «cabe» la posibilidad de que su grupo salga de la comisión, aunque señala que aún «no hay tomada una decisión al respecto»

•Durante la tramitación de las peticiones, los partidos mayoritarios se enzarzaron en una disputa originada por las quejas del PP al rechazo a sus solicitudes de comparencias.

EFE / MADRID

El enfrentamiento entre PSOE y PP tras el acuerdo de la comisión de investigación del 11-M para citar al ex presidente del Gobierno José María Aznar aumentó ayer con reproches mutuos entre los dirigentes de ambos partidos, hasta el punto de que el PP admitió incluso que podría dejar la comisión parlamentaria.

Mientras los servicios del Congreso comenzaban a tramitar las peticiones de los 103 documentos que la comisión pactó ayer, los partidos mayoritarios se enzarzaron en una disputa originada por las reiteradas quejas del PP al rechazo a sus solicitudes de comparencias, entre ellas las de dos confidentes policiales.

El portavoz parlamentario del PP, Eduardo Zaplana, llegó a reconocer que «cabe» la posibilidad de que su grupo abandone la comisión, aunque señaló que aún «no está tomada la decisión al respecto», e insistió en que es un «escándalo» que ayer no se admitiera ninguna de sus propuestas de comparencias.

El comisionado del PP, Vicente Martínez Pujalte aseguró después de difundirse las declaraciones de Zaplana que su grupo parlamentario no abandonará la comisión: «Nunca nos planteamos abandonar nada. El PP siempre está trabajando en pro de la verdad. Podemos dedicar todas las horas del mundo».

Como ya hizo ayer el líder del PP, Mariano Rajoy, Pujalte acusó al PSOE de querer «ocultar» algo, y



El portavoz parlamentario del Partido Popular, Eduardo Zaplana, comparece ante los medios. / LUIS LÓPEZ ARAICO

de poner obstáculos al esclarecimiento de los hechos.

Desde el PSOE replicó a estas declaraciones su comisionado Alvaro Cuesta, para quien el PP optó por «abandonar la seriedad y la

responsabilidad de trabajo de la comisión» porque «desde el primer día su propósito fue «desprestigiar al Parlamento» y ahora trata de «levantar la sospecha generalizada».

El portavoz socialista en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, fue más allá y dirigió sus acusaciones al secretario general del PP, Mariano Rajoy, del que aseguró que en realidad «no quiere» que Aznar comparezca, y por eso dice que el PSOE tiene cosas que ocultar.

Zapatero debería comparecer

Una encuesta realizada por Gallup refleja que el 59,2 por ciento de los españoles considera que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, debería comparecer en la comisión parlamentaria que investiga los atentados del 11-M. El 26,7 por ciento, por contra, cree que no debería declarar ante la comisión.

Quien sí va a declarar es José María Aznar. El 77,7 por ciento respalda la decisión unánime que se adoptó en la comisión, mientras que el 10,3 por ciento opina que no debería acudir a la comisión. El 57,2 por ciento considera que tanto el presidente del Gobierno como su antecesor en La Moncloa deberían dar explicaciones en el Congreso. Las mayores diferencias se dan cuando se separa a los encuestados por partidos. El 85,9 por ciento de los votantes socialistas creen que Aznar debería comparecer y sólo el 57,1 por ciento cree que lo debería hacer Zapatero. EFE

«ACTITUD IMPROPIA». Rubalcaba hizo hincapié en que José María Aznar está manteniendo una actitud «impropia» de un ex presidente de Gobierno en una democracia al tratar de «deslegitimar» el resultado de las elecciones y «cuando un ex presidente deslegitima ese resultado está descalificando a millones de españoles que votaron al PSOE» y a quienes no lo hicieron pero dieron por válido el resultado.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOHONDO

ANUNCIO

Por D. JESÚS JIMÉNEZ ALONSO y D^a. M^a. DEL ROSARIO SOMOZA JIMÉNEZ se ha solicitado a este Ayuntamiento Licencia de obras para vivienda unifamiliar aislada en el paraje de Las Canalenguas, polígono 24 parcela 107, del catastro de rústica de este municipio, según proyecto de los Arquitectos D. Ignacio Barroso y D^a. Sonsolos Barroso.

En cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 25 y 99 de la Ley 5/99 de 8 de Abril, de Urbanismo de Castilla y León, y 307.3 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, aprobado por Decreto 22/2004, de 29 de Enero, se somete el expediente a información pública, para que pueda ser examinado por los interesados en la Secretaría de este Ayuntamiento y presentar las alegaciones pertinentes, durante veinte hábiles contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Burgohondo a 26 de Agosto de 2004 | EL ALCALDE | Juan José Carvajal Martín

INDUSTRIAS NUÑEZ
DISTRIBUIDOR OFICIAL ÁVILA Y SEGOVIA
NUEVAS - USADAS
ALQUILER
921 42 20 63 - Ctra. San Rafael, 22 - SEGOVIA



GRANITOS

GONZALEZ, s.l.

LÁPIDAS · CRUCES · NICHOS
ENCIMERAS · BALDOSAS
ESCALERAS

Avda. Madrid, 7 - Tel. 920 214 285 - 05001 Ávila
Fábrica: Ctra. Navalmoral - San Juan del Molinillo (Ávila)

BREVES

SEVILLA

La Policía detiene al presunto agresor de un taxista

Agentes del Cuerpo Nacional de Policía, adscritos a la Comisaría de Este-Torreblanca, detuvieron a Manuel C.H., de 25 años de edad y con cuatro antecedentes, como presunto autor de la agresión a un taxista el pasado viernes en la capital hispalense, según indicó la Jefatura Superior de Policía de Andalucía Occidental.

MADRID

Detenidos dos violentos miembros de una banda experta en alunizajes

Agentes del CNP de Madrid detuvieron a los españoles Echam S.C.H., de 27 años, y a su hermano Pilal, de 19, como presuntos autores de varios robos con intimidación, de vehículos, con fuerza en establecimientos así como amenazas. Los hermanos pertenecen a una banda muy violenta especializada en alunizajes.

BARCELONA

El juez deja en libertad al 'skin' que apuñaló a un okupa en Gracia

El titular del Juzgado de Instrucción número 11 de Barcelona que investiga la brutal agresión con arma blanca a un joven okupa la madrugada del 15 de agosto en el barrio de Gracia de Barcelona dictó un auto por el que deja al joven en libertad bajo una fianza de 3.000 euros.

El PP recurre ante el Constitucional la derogación del trasvase del Ebro

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, subraya que el proyecto es respetuoso con la Carta Magna y que está mejor valorado en Bruselas que por el Partido Popular

Los 'populares' consideran que la derogación del Plan Hidrológico Nacional vulnera la Constitución, la Ley de Aguas y la normativa de la Unión Europea.

OTR-PRESS / MADRID

El Grupo Parlamentario Popular en el Senado presentó ayer un recurso ante el Tribunal Constitucional, firmado por 50 senadores, contra la derogación de los artículos de la Ley del Plan Hidrológico Nacional (PHN) relativos al trasvase del Ebro. El portavoz del PP en el Senado, Pío García-Escudero, señaló que el recurso se presenta como muestra de «solidaridad y apoyo» a las comunidades de Valencia y Murcia y como rechazo a la derogación del trasvase del Ebro por parte del Gobierno que se hizo «sin hablar con las comunidades autónomas ni con los regantes». La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, subrayó ayer que la alternativa al trasvase es constitucional y que está mejor valorada en Europa.

García-Escudero defendió el trasvase del Ebro aprobado en la Ley del PP porque recibió «el apoyo del Consejo Nacional del Agua y de muchas comunidades autónomas» y porque se aprobó con diálogo. El PP considera que la derogación de la transferencia del Ebro «infringe la normativa comunitaria y la Ley de Aguas» e «infringe los principios de igualdad y de riqueza para tener un proyecto de futuro».

El proyecto del trasvase del Ebro fue «hecho de manera seria, con un trabajo riguroso, ingente y con diálogo», según García-Escudero, mientras que el anunciado plan AGUA del Gobierno es «improvisado y basado en desaladoras». El portavoz popular en el Senado acusó al Gobierno de «mentir a los habitantes de Valencia, Murcia y Almería» ya que aseguró que el trasvase del Ebro iba a encarecer el precio del agua y la alternativa no, y ahora «la ministra Narbona dice que va a subir el precio del agua para pagar las desaladoras, esto es un engaño a los españoles».

Narbona, subrayó que no exis-



La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona. / BALLESTEROS (EFE)

«ningún fundamento» para presentar un recurso de inconstitucionalidad contra la norma que aprobó el Gobierno en derogación del trasvase del Ebro y recordó al PP que su propuesta es «mucho mejor valorada» en Europa. La ministra aclaró que respeta la decisión de los populares de presentar un recurso, ya que el ordenamiento jurídico contempla esta posibilidad, como se presentaron antes otros oponiéndose al trasvase, y señaló que cuando el alto tribunal tome una decisión «tendrá que ser atendida».

Un incendio provoca ocho heridos en una residencia de discapacitados físicos

El fuego, causado por una caldera, afecta a tres mujeres y cinco hombres que, aunque inhalaron humo, están fuera de peligro

En este centro de Badalona habitan doce personas, aunque en el momento del siniestro sólo se encontraban en su interior ocho de ellas.

OTR-PRESS / BADALONA

Ocho personas de una residencia de discapacitados físicos de la ciudad de Badalona (Barcelona) resultando afectadas por inhalación de humo tras incendiarse la caldera que estaba en el sótano del edificio.

Los afectados por el incendio, tres mujeres y cinco hombres, se encuentran actualmente en el Hospital Municipal de Badalona y están fuera de peligro.

En ese centro de atención especializada viven 12 personas, aunque en el momento del suceso sólo estaban en su interior estos ocho residentes y el resto había ido a trabajar a distintos

talleres.

El suceso se produjo sobre las 8.45 horas, cuando se incendió la caldera de la Residencia de discapacitados Físicos de Badalona, situada en el número 14 de la avenida Congrés Eucarístic de la ciudad, según informaron fuentes del Cuerpo de los Bomberos de la Generalitat de Cataluña.

Al incendiarse la caldera, que se encuentra situada en el sótano del edificio, el humo se extendió por la escalera y alcanzó a todas las dependencias del edificio.

Las ocho personas que en aquel momento se encontraban en el interior de residencia fueron trasladadas hasta el Hospital Municipal de Badalona (Barcelona), donde se les diagnosticó un problema respiratorio por inhalación de humo, aunque en ningún caso su estado reviste gravedad.

En esta residencia, situada en la zona sur de la localidad de Ba-

dalona, habita habitualmente una docena de personas, aunque en el momento del suceso «sólo estaban en su interior ocho residentes, ya que el resto habían ido a trabajar a distintos talleres», según informó ayer la concejal del ámbito de Servicios a las Personas del Ayuntamiento, Roser Castillo.

NO REVISTEN GRAVEDAD. Los Bomberos de la Generalitat de Cataluña recibieron el aviso a las 8.45 horas y trasladaron un total de ocho dotaciones.

El edificio afectado cuenta con un sótano, una planta baja y la primera planta.

Los ocho afectados por el incendio, con edades comprendidas entre los 25 y los 65 años de edad, se encuentran actualmente en el Servicio de Urgencias del Hospital Municipal de Badalona, a la espera de que los servicios médicos, si su situación no se complica, procedan a darle sel alta.

BREVES

GIRONA

Cinco detenidos acusados de falsificar cheques por más de 100.000 euros

Los Mossos d'Esquadra desmantelaron en la comarca de la Garrotxa una red de falsificadores de cheques formada por 5 personas de Mali que habrían conseguido estafar unos 100.000 euros, informó ayer la consellera de Interior, Montserrat Tura, durante una visita a Olot. Los Mossos detuvieron el pasado lunes a Moussa B., de 23 años, a Gaoussou B.F., de 20, Salif K., de 19, Raphael C., de 25 y Brehimo, de 43, todos ellos de Mali, como presuntos autores de los delitos de falsificación de documento público y estafa.

GIRONA

Libertad sin cargos para los detenidos en el caso de la mujer calcinada

Las tres personas detenidas esta semana por su presunta vinculación con la muerte de Marina Boo, la mujer que apareció calcinada en Ourense tras ser rociada con un líquido combustible, quedaron ayer en libertad sin cargos tras prestar declaración en el juzgado. Los tres imputados, dos hombres y una mujer, comparecieron ante el juez; el abogado de la acusación particular, ejercida por la hija de la víctima.

ETA

Atxurra será extraditado por Francia a petición de la Audiencia Nacional

OTR-PRESS / MADRID

El histórico miembro de ETA Julián Atxurra Egurola, alias Pototo, será extraditado hoy por las autoridades francesas después de haber cumplido condena en el país vecino y a petición de la Audiencia Nacional, que le reclama por su participación en, al menos, siete asesinatos. Según informaron fuentes policiales el terrorista participó también en el frustrado intento de atentado contra el Rey Juan Carlos, ya que se le reconoce autor de una nota manuscrita adosada al artefacto explosivo que ETA empleó sin éxito en 1995.

Atxurra Egurola fue condenado a 88 años de prisión durante el periodo que duró su entrega temporal. En la Audiencia Nacional de Madrid le reclaman por, al menos, siete asesinatos. El terrorista alcanzó el máximo escalafón en ETA cuando conformó el comité ejecutivo de la organización junto a los también históricos Ignacio de Gracia Arregi, Iñaki de Rentería y Mikel Albizu, Antza, máximo responsable del aparato de logística.

TOYOTA AVENSIS THE QUALITY EXPERIENCE



Toyota Avensis. The Quality Experience.

Cuando entras en el Toyota Avensis descubres lo que quiere decir "The quality experience". Significa saber, en primer lugar, que estás realmente seguro y protegido por 9 airbags, con su exclusivo airbag de rodilla, y que incorpora ABS + EBD + BA, además de VSC + TRC. En segundo lugar, que la calidad va más allá y se convierte en confort, con su sistema

aislante ULC™, que minimiza el ruido y, en tercer lugar, disfrutar con su calidad de construcción, materiales y acabados que establecen una nueva referencia en su clase. Vive una experiencia Avensis.

Consumo combinado entre 5,8 y 9,5 l/100 km. Emisiones de CO₂ entre 161 y 227 g/km. PVP recomendado en Península y Baleares para vehículos en stock hasta fin de mes. IVA, transporte e Impuesto de Matriculación incluidos. Plan Prever NO incluido.

Gama Avensis (Sedán, Berlina 5p y Wagon): 2.0 D-4D Turbo Diesel
Common Rail 16v • 1.8 VVT-i Gasolina • 2.0 VVT-i Gasolina Inyección Directa • 2.4 VVT-i Gasolina Inyección Directa (áutom.).
Precio desde 21.355 € hasta 29.755 €.

A la vanguardia de la seguridad.

El Toyota Avensis ha sido el primer vehículo en alcanzar las 5 estrellas bajo los nuevos estándares de seguridad EuroNCAP, que incluyen mediciones más exactas de los movimientos de frenada, nuevas medidas de choque frontal y utilización de "dummies" más sensibles.

La seguridad, máxima expresión de la calidad.

www.toyota.es



Información y prueba:
902 342 902



TODAY TOMORROW TOYOTA

► UN TERRIBLE HURACÁN CONTINÚA ASOLANDO AMÉRICA

'Iván' toca tierra en el sureste de EEUU y causa al menos 12 muertos

George W. Bush declara zonas catastróficas los estados de Alabama, Luisiana y Misisipi

• La intensidad de los vientos disminuyó ayer a 120 kilómetros por hora, y se esperaba que continuaran perdiendo fuerza hasta desaparecer en las próximas horas.

EFE / MIAMI

Al menos 82 personas han muerto hasta ahora al paso del devastador huracán Iván que tras azotar el Caribe entró ayer en tierra firme por los estados de Alabama y Florida.

En la madrugada del jueves, Iván impactó en Alabama y Florida y como consecuencia de los vientos y tornados murieron 12 personas, mientras que más de dos millones de residentes de las ciudades de Nueva Orleans (Luisiana) y Mobile (Alabama) fueron evacuadas.

En Florida, las muertes se produjeron por la formación de una docena de repentinos tornados que precedieron el paso de Iván, en las ciudades de Blountstown, Panama City y Milton.

En Alabama, cuatro personas murieron en la localidad de Gulf Shores, según informaron las autoridades.

Previamente, el huracán Iván, causó al menos 70 muertos a su paso por Barbados, Granada, Haití, Jamaica, República Dominicana, Trinidad y Tobago, las Antillas Holandesas, Venezuela, Islas Caimán, Cuba y la península de Yucatán, en el noreste de México.

El presidente estadounidense, George W. Bush, firmó ayer un decreto en el que se declara zona de desastre los estados de Misisipi, Luisiana y Alabama y, «cuando la documentación esté lista», lo hará con Florida.

Poco a poco los más de dos millones de evacuados hacia refugios más seguros comenzaron a salir de ellos en la medida que Iván disminuye su intensidad y sube hacia el norte.

Los primeros informes indican que, además de los 12 muertos hasta ahora en EEUU, unas 704.500 casas y negocios carecen de luz y agua. Doscientos sesenta

mil en Alabama, 36.500 en Luisiana, 70.000 en Misisipi y 338.000 hogares en Florida, que se suman a los 20.000 que aún permanecen sin energía a causa del huracán Frances que asoló el centro del estado hace apenas 12 días.

SIN LUZ. Las relativas buenas noticias provienen de Nueva Orleans, donde algunas notas de jazz comenzaron a oírse ayer por la tarde en la popular calle Bourbon, en el Barrio Francés, en un signo de alivio porque se temía un gran desastre si Iván hubiera impactado directamente en esta ciudad que se encuentra por debajo del nivel del mar. Alrededor de 38.000 casas están sin luz y no se han reportado inundaciones de importancia.

Sin embargo, las autoridades de los cuatro estados estadounidenses afectados exhortaron a sus residentes a no «bajar la guardia», ya que las intensas lluvias asociadas a la inmensa espiral de Iván, cuyo diámetro es todavía de unos 700 kilómetros, pueden aún causar graves inundaciones.

Iván continuaba ayer disminuyendo la intensidad de sus vientos a 120 kilómetros por hora, lo que aún lo clasifica como un huracán de categoría uno en la escala Saffir-Simpson, que llega hasta cinco.

Se prevé que el huracán continúe perdiendo intensidad hasta que desaparezca, probablemente en las próximas horas, durante su tránsito por tierra firme.

AYUDA HUMANITARIA. Cruz Roja española lanzó el miércoles un primer llamamiento de emergencia para conseguir 500.000 euros con los que prestar asistencia a las más de 5.000 familias que se han quedado sin techo y se refugian aún en albergues provisionales tras el paso del huracán Iván por el Caribe.

Para empezar, Cruz Roja Española ha destinado ya 80.000 euros de su fondo de emergencia para apoyar a los miles de damnificados por el huracán Iván, que ha causado incalculables daños materiales a su paso por el Caribe.

La ayuda económica de Cruz



Un hombre observa las altas olas, consecuencia del huracán 'Iván' a su llegada a Nueva Orleans. / CHRIS GRAYTHEN (EFE)

Roja Española se gestionará a través de la Cruz Roja de Granada, Jamaica, Cuba, Trinidad y Tobago, Barbados y Bahamas y está dirigida además a prevenir los posibles efectos que pueden causar nuevos huracanes y ciclones que se aproximan al Caribe.

Dada la devastación causada

por el huracán Iván y los nuevos fenómenos atmosféricos que amenazan el Caribe, Cruz Roja Española ha lanzado un primer llamamiento a la sociedad española solicitando 500.000 euros para facilitar ayuda de primera necesidad a unas 5.000 familias de los países más afectados.

Según explicó el director de Operaciones de Cruz Roja Española, Alberto de Castro, esta ayuda «está dirigida a facilitar bienes básicos como toldos, tiendas de campaña, bombas de agua, mantas, colchones, material higiénico y láminas de zinc para la reparación los techos de la viviendas».

Miles de evacuados ante la peligrosidad de 'Jeanne'

Intensos vientos y lluvias sacuden el este de la República Dominicana después de que la tormenta tropical Jeanne se convirtiera ayer en un huracán, mientras miles de personas permanecen evacuadas.

Fuentes de la Oficina Nacional de Meteorología informaron de que Jeanne se convirtió en huracán a las 08.00 horas locales (12.00 GMT).

El fenómeno climatológico, que dejó al menos dos muertos a su paso por Puerto Rico, se encontraba ayer muy cerca de Punta Cana moviéndose hacia la costa noreste de República Dominicana.

Agregaron que en el Aeropuerto Internacional de Punta Cana las ráfagas de viento alcanzaron los 90 kilómetros por hora mientras que en otras localidades se registraron fuertes lluvias y la docencia en general está

suspendida. Las autoridades emitieron ayer un aviso de huracán desde la isla Saona (este) a Puerto Plata (norte) y de alerta de Puerto Plata a Montecristi (noroeste) y continúan evacuando a personas que viven en zonas peligrosas. Los efectos del huracán se están sintiendo en la zona más turística del país, pero fuentes del sector recordaron que las infraestructuras hoteleras son de construcción sólida.

En Higüey, las ráfagas de viento derribaron árboles y postes del tendido eléctrico cortando el tráfico en algunas vías, según informes de prensa.

Fuentes aeroportuarias revelaron que los vuelos de American Airlines que unen el aeropuerto Gregorio de Luperón de Puerto Plata con San Juan de Puerto Rico, Miami y Nueva York fueron cancelados.



EN EL MUNDO

REPÚBLICA DOMINICANA

La violencia protagoniza el primer mes de Gobierno de Fernández

El presidente dominicano, Leonel Fernández, cumplió ayer su primer mes al frente al Ejecutivo marcado por la violencia que ha dejado más de veinte muertos en los últimos días y que le llevó a buscar la colaboración de EEUU y Colombia. El mandatario, líder del Partido de la Liberación Dominicana (PLD) y que gobernó el país entre 1996 y 2000, se hizo cargo de un país sumido en una grave crisis económica y con una población irritada por los niveles de inflación.

BRASIL

Detenidos dos policías por el asesinato de mendigos

Dos agentes de Policía de Sao Paulo fueron detenidos como sospechosos de participar en los ataques de las últimas semanas contra mendigos de la ciudad, que dejaron siete muertos y una decena de heridos. Las víctimas fueron golpeadas con brutalidad en la cabeza y el rostro mientras dormían en la calle en el centro de Sao Paulo.

POSGUERRA IRAQUÍ

Grupos insurgentes secuestran a un británico y dos estadounidenses

Los captores esperaron a los tres ingenieros en su casa, situada en el lujoso barrio de Al Mansur de Bagdad. Siete occidentales permanecen retenidos contra su voluntad en Iraq

Un centenar de extranjeros han sido secuestrados desde abril por radicales, como medida de presión para obligar a las compañías para las que trabajan a retirarse del país.

EFE / BAGDAD

El secuestro ayer en Bagdad de dos ciudadanos estadounidenses y un británico eleva al menos a siete los occidentales que permanecen retenidos en manos de grupos insurgentes o de simples delincuentes en Iraq. Según dijo ayer un coronel de la Policía iraquí, los nuevos tres rehenes trabajan como contratistas para la compañía de ingeniería Al Jalich, que tiene su sede en el distrito 607 del barrio de Mutanabi, en el lujoso distrito de Al Mansur.

Los secuestradores estaban esperando a los tres hombres en el jardín de su propia casa, y los capturaron en el momento en que salían de ella, añadió el coronel de Policía. Varios vecinos dijeron que no se

produjo ningún intercambio de disparos ni actos de violencia, tal vez porque los secuestrados no contaban con escolta privada ni su vivienda estaba vigilada por la Policía iraquí.

El lujoso barrio de Al Mansur alberga gran parte de las sedes de las compañías extranjeras que operan en Iraq, así como una buena parte de las embajadas y secciones de intereses.

Una portavoz de la embajada británica en Bagdad, Samah al Maamún, confirmó la desaparición de uno de sus nacionales, pero dijo que hasta el momento desconocían su identidad. «Las informaciones son aún confusas y deben esperar un informe de la Policía iraquí», añadió.

Por su parte, el mando militar estadounidense dijo por su parte que ha abierto una investigación, mientras ningún grupo se había responsabilizado a última hora de ayer del nuevo secuestro.

Cerca de un centenar de extranjeros, en su mayoría camioneros de Turquía, Jordania y Egipto, entre



Un soldado estadounidense inspecciona la casa de los tres civiles. / A. H. (EFE)

otros países, han sido capturados desde el pasado abril por grupos radicales, como medida de presión para obligar a las compañías para las que trabajan a retirarse de Iraq. Al menos 25 de los secuestrados fueron asesinados por sus captores, y el resto liberados, tras la mediación de líderes religiosos y tribales iraquíes o el pago de un rescate.

Actualmente, varios rehenes de diferentes nacionalidades permanecen secuestrados por grupos insurgentes en territorio iraquí, entre ellos dos periodistas franceses y dos ciudadanas italianas. El Ejército Islámico Secreto, Brigadas de Samarra anunció el pasado lunes la captura de dos australianos y dos asiáticos.



CREAMOS AUTOMÓVILES

RENAULT Clio

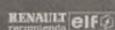
0% TAE
EN FINANCIACIONES
HASTA **36** MESES
SIN ENTRADA
SIN COMISION DE APERTURA*



www.desafioclio.renault.es



*Oferta Renault Financiaciones S.A. E.F.C. aplicable a particulares, autónomos y empresas no flotistas que adquieran un máximo de dos vehículos en stock. Comisión de apertura 0%. Válida en todo el territorio nacional hasta el 30/09/04 para toda la gama Renault Clio en todas sus versiones, excepto Clio Societe. Intereses subvencionados por R.E.C.S.A., R.B.E. nº 2376/04. Gama Clio. Consumo mixto (l/100 km) desde 4,21 hasta 11,91. Emisión de CO2 (g/km) desde 110 hasta 285. Modelo visualizado: Nuevo Clio Renault Sport.



Si lo tienes en mente, lo tienes aquí. www.renault.es

RENAULT
DOMINGUEZ, S.A.

Hornos Caleros, 64. Tel. 920 35 34 34 -AVILA



Por el respeto a los derechos fundamentales. Más de 40.000 indígenas de comunidades del suroeste de Colombia llegaron ayer a Cali en la tercera y última jornada de una protesta por sus derechos fundamentales. Los miembros de las comunidades paez y guambiano, que han sido los organizadores de la protesta, a la que se sumaron etnias de otras regiones, quieren llamar la atención de los gobiernos sobre el respeto a la vida, la autonomía, la cultura, la justicia, y los derechos humanos. / FOTO: CARLOS DURÁN ARAÚJO (EFE)

El Sinn Fein entrega a Tony Blair un micrófono hallado oculto en su sede

Gerry Adams asegura que este hecho «es el colmo de la hipocresía y la mala fe», durante la reunión de los primeros ministros de Reino Unido e Irlanda sobre el conflicto del Ulster

• El líder británico solicitó «voluntad política» para finalizar la crisis de Irlanda del Norte y definió las actuales reuniones multipartitas como «el momento decisivo».

EFE/ LONDRES

La delegación del Sinn Fein llegó ayer al castillo inglés de Leeds, donde se celebran las conversaciones para el Ulster, con el micrófono encontrado oculto en sus oficinas de Belfast y para entregarlo al primer ministro británico, Tony Blair.

La delegación, presidida por su presidente, Gerry Adams, presentó a la prensa el micrófono, descubierto el pasado lunes escondido en el suelo de una sala frecuentada por ese político. «Lo hemos traído para devolverlo a Blair. Creemos que es el colmo de la hipocresía y la mala fe, especialmente cuando estamos hablando con el Gobierno británico y (ver) que sus agentes tengan que grabar nuestras conversaciones», subrayó el líder del brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Un supuesto caso de espionaje del IRA en Stormont, sede de la Asamblea norirlandesa, motivó la suspensión de la autonomía de la provincia en octubre de 2002.



Bertie Ahern y Tony Blair, después de su reunión de ayer. / GARETH FULLER (EFE)

Los partidos del Ulster llegaron ayer al castillo de Leeds, en el sureste de Inglaterra, para participar en una ronda de conversaciones con los primeros ministros del Reino Unido e Irlanda, Tony Blair y Bertie Ahern, respectivamente, a fin de dar un impulso al proceso de paz que permita restablecer la autonomía.

El mayor obstáculo en estas conversaciones es la exigencia del Partido Democrático Unionista (DUP), que preside el reverendo Ian Paisley, para que el IRA se disuelva. El DUP, mayoritario en la provincia, se niega a compartir el

Gobierno autónomo con el Sinn Fein mientras no haya disolución de la organización terrorista.

«VOLUNTAD POLÍTICA». El primer ministro británico, Tony Blair, por su parte, pidió ayer «voluntad política» para finalizar la crisis de Irlanda del Norte y definió las actuales reuniones multipartitas como «el momento decisivo».

«Estos encuentros serán una prueba al liderazgo y a la voluntad política, y también probarán si somos capaces de escuchar el deseo de los norirlandeses de una paz que no sea caprichosa ni aleato-

ria, ino completa y duradera», declaró Blair poco después de llegar al castillo de Leeds, en Kent, donde se celebró la cumbre.

Desde ayer hasta el sábado, se reúnen en esa localidad del sur de Inglaterra los políticos norirlandeses con los «premiers» británico e irlandés, Bertie Ahern.

Ahern coincidió con Blair en que el proceso de paz se ha alargado ya demasiado, hasta el punto de la «frustración», y pidió que esta ronda de conversaciones sea la definitiva. La solución a la crisis «es una cuestión de liderazgo», insistió.

Ese liderazgo deben demostrarlo, sobre todo, los dirigentes del pro-británico Partido Democrático Unionista (DUP) y el republicano Sinn Fein, cuyas posiciones encontradas han impedido avanzar en la resolución del conflicto.

El DUP, liderado por el reverendo protestante Iain Paisley, se opone a compartir el Gobierno autónomo con el católico Sinn Fein, que dirige Gerry Adams, hasta que su supuesto brazo armado, el Ejército Republicano Irlandés (IRA), anuncie su desarme total.

Por su parte, el Sinn Fein pide progresos en la desmilitarización de la provincia y una reforma de la policía y la justicia, así como una amnistía para supuestos terroristas huidos.

► RUSIA

El Parlamento debatirá la aplicación de la pena de muerte a los terroristas

EFE / MOSCÚ

La Duma o Cámara de Diputados de Rusia estudia restablecer la pena de muerte, objeto de una moratoria desde 1996, como una de las medidas para reforzar la lucha contra el terrorismo.

«Las circunstancias dictan que la pena de muerte sea debatida por los diputados de la cámara baja del Parlamento ruso desde todos los puntos de vista», declaró Borís Grislov, presidente de la Duma. La aplicación de la pena de muerte afectaría a todos los implicados en actividades terroristas y no sólo a los condenados por delitos de sangre en territorio ruso.

El ex presidente Borís Yeltsin decretó en 1996 una moratoria sobre la pena de muerte, condición impuesta por el Consejo de Europa para aceptar a Moscú en su seno.

En opinión del presidente parlamentario, «la recuperación de la pena de muerte es respaldada por gran parte de la población rusa, no digamos ya, de los miembros de la Duma», tras la matanza de la escuela de Beslán, donde murieron más de 330 personas, la mitad de ellos niños.

Tras anunciar el debate a partir del próximo día 22, Grislov matizó que él está a favor de mantener la moratoria. Pero, «dada la opinión popular, tendremos que abordar, de nuevo, su restablecimiento».

► ARABIA SAUDÍ

Fallece un piloto tras estrellarse la aeronave en la que viajaba

EFE / RIAD

Un piloto de un avión de combate saudí murió ayer al estrellarse su aeronave al sur de la provincia de al-Damam, en el noreste de Arabia Saudí.

A última hora de ayer se desconocían las causas por las que el aparato, un cazabombardero F-15 de las Fuerzas Aéreas saudíes, se precipitó poco antes del mediodía entre las localidades de al-Esha y Abqiq, cerca de la frontera con Kuwait e Irak.

Según fuentes oficiales que pidieron el anonimato, el avión había salido de la base aérea de Al-Zahram, a unos 400 kilómetros al este de Riad, al parecer al mando de un teniente para realizar un vuelo de entrenamiento.

El mando militar ha emprendido una investigación para esclarecer las causas, añadieron.

► CRISIS EN LOS ASTILLEROS PÚBLICOS



Un trabajador arroja madera a una barricada de fuego en las inmediaciones de los Astilleros de Izar en Sestao, donde cortaron el acceso a Baracaldo por carretera y ferrocarril. // JOSÉ SIMAL (EFE)

Las protestas por sorpresa de los trabajadores de Izar dejan 16 heridos

Los empleados de los astilleros públicos se sienten «engañados, ninguneados y rabiosos» con Rodríguez Zapatero, de quien afirman que «no pinta nada frente a Solbes y su equipo»

• De los 16 heridos que se produjeron durante las protestas de Sestao, uno tuvo que ser atendido en el Hospital de Cruces por los daños que había sufrido en uno de sus ojos.

AGENCIAS / MADRID

Los astilleros españoles siguen en pie de guerra. Los trabajadores de Izar se manifestaron ayer en Ferrol y Sestao, localidad esta última donde las movilizaciones dejaron dieciséis heridos, uno de ellos de gravedad tuvo que ser atendido en el Hospital de Cruces de una lesión en el ojo, según fuentes del Comité de Empresa, si bien en el departamento vasco de Interior no hay constancia de heridos.

Los empleados de La Naval de Sestao cortaron desde las 7,00 de la mañana hasta las 10,30 horas con barricadas de fuego el tráfico por carretera y la vía férrea que une las localidades de Bilbao y Santurce, por la margen izquierda de la ría de Nervión. Con las caras ocultas bajo capuchas, hicieron barricadas con maderas y gran-

des neumáticos. Una hora después de que comenzaran las manifestaciones, unidades antidisturbios de la Ertzaintza llegaron a la zona para calmar la situación que se fue complicando con el lanzamiento de cohetes y tornillos por parte de los trabajadores que se protegían con escudos metálicos.

En Ferrol, otros 3.000 trabajadores de Izar-Ferrol iniciaron a las nueve de la mañana una manifestación no prevista decidida en asamblea, con la intención de mostrar su rechazo a los planes

del Gobierno sobre la empresa. La acción sorpresa, en la que participaron alrededor de 3.000 operarios de la factoría, no provocó incidentes. La protesta consistía en una manifestación que acabó con concentraciones ante la sede del PSOE y del edificio de la Xunta de Galicia.

Además, la asamblea de trabajadores del astillero de San Fernando (Cádiz) acudieron al mercadillo que se celebra los jueves en la ciudad para repartir octavillas invitando a la participación en la próxima huelga. Después, se

manifestaron por el casco urbano de la ciudad, en una marcha que transcurrió sin incidentes, según la subdelegación del Gobierno en Cádiz.

NINGUNEADOS. Sindicatos y oposición se sienten defraudados porque el «buen talante político» no se haya visto reflejado en resultados. Los trabajadores de los astilleros públicos aseguran sentirse «rabiosos», «engañados» y «ninguneados».

Los trabajadores de los astilleros de Sevilla afirmaron que se sienten «defraudados y engañados» por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero y por el de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, puesto que «parece que no pintan nada frente a Solbes y su equipo».

El representante de UGT en la Naval de Sestao, Txema Velón, asegura que los trabajadores de los astilleros se sienten «rabiosos» y «ninguneados» por el incumplimiento del presidente del Gobierno de la promesa dada. En este contexto acusó a Zapatero de haber dado a los trabajadores falsas esperanzas.

▣ Solución aún posible

El secretario de organización del partido socialista andaluz, Luis Pizarro aseguró que el diálogo es el instrumento «útil y único» para resolver una situación derivada de la gestión del anterior Gobierno del PP. También se muestra optimista y confía en que finalmente se logre llegar a un acuerdo sobre el futuro de los astilleros el secretario general de la Federación del Metal, Construcción y Afines de UGT, Manuel Fernández. El dirigente sindical mostró además la voluntad de los sindicatos de mantener una postura conciliadora para tratar de buscar una solución al conflicto.

‘Lito’ mantiene la reivindicación de que el control de los astilleros siga siendo público y de garantizar la producción a fin de conservar la cuota de mercado de cara a posibles alianzas europeas. No descartó, sin embargo, la entrada de capital privado en un futuro consorcio o la reducción de empleo mediante prejubilaciones. E.PRESS

▣ LAS DECLARACIONES

► LUIS PIZARRO
SECR. PSOE-A

«Se ha abierto un camino de esperanza en la negociación»

El secretario de Organización del PSOE-A, Luis Pizarro, consideró que tras la reunión celebrada ayer entre la SEPI y los sindicatos se ha «abierto un camino de esperanza en la negociación» por el «acercamiento» en determinados temas, y pidió al PP que deje de «jalearse» a los trabajadores.

► ANTONIO SANZ
COORDINADOR DE PP-A

«Chaves debe plantar cara a Rodríguez Zapatero»

El coordinador general del PP-A, Antonio Sanz, exigió ayer al presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, que de una vez «plante cara» a Zapatero, en su «idea del cierre y la privatización» de los astilleros. Sanz aseguró que Zapatero y Chaves han «engañado otra vez a los trabajadores».

BOLSA DE MADRID



854,55

MAXIMO
854,80

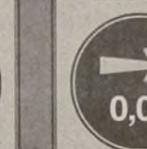
MINIMO
851,69

DIFERENCIAS

DIARIA
1,97
(0,23)

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

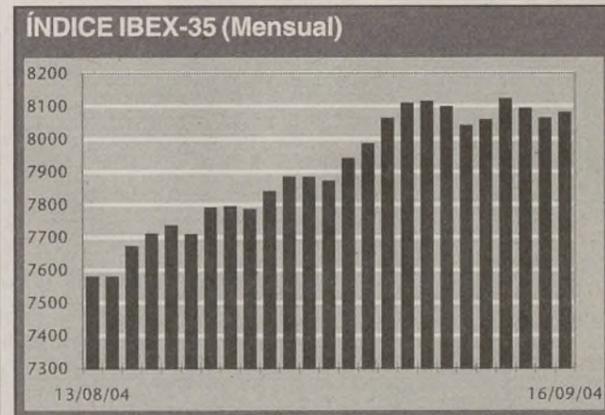
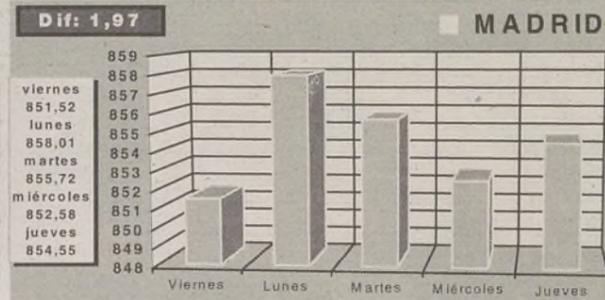
Fuente: Morgan Stanley.Telf. 901 11 64 31

N.YORK Dow Jones	TOKIONIKKEI	LONDRESFT-100	FRANCFORTDAX	PARISCAC-40	MILANMIBTEL
10.266,69  0,35 16-09-04	11.139,36  -0,17 16-09-04	4.556,50  0,18 16-09-04	3.963,65  0,56 16-09-04	3.691,68  0,00 16-09-04	27.831,00  0,02 16-09-04

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	16,18	1,13	4.458	16,18	15,96	18,55	14,40
Aldeasa	25,24	0,56	5.230	25,30	24,95	25,70	20,00
Altadis	26,15	0,35	850.838	26,20	25,86	27,04	22,24
Barón de Ley	33,9	-0,15	505	33,95	33,90	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	8,15	-	430	8,20	8,10	9,39	7,80
Campofrío	11,89	0,17	2.900	11,89	11,76	12,30	9,72
Carrefour	14,97	-	000	-	0,00	15,79	13,63
Cortefiel	9	-0,77	178.539	9,25	9,00	9,85	7,30
CNE	105	5	1.572	10,50	10,10	11,90	9,30
Dogil Int. Fabrics S.A.	4,79	0,63	79.575	4,80	4,70	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,43	-0,21	187.255	9,49	9,40	10,23	8,99
Faes Farma	12,12	-0,57	40.408	12,20	12,12	14,48	12,10
Inditex	20	1,52	2.068.037	20,19	19,71	20,00	15,39
Natra	4,13	0,73	6.668	4,13	4,09	4,60	3,35
Natracéutica S.A.	0,74	-1,33	69.811	0,75	0,74	0,94	0,68
Patemina	65	-	084	6,50	6,43	7,20	5,65
Pescanova	15,99	-0,06	3.033	16,00	15,87	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,39	-	358.926	0,40	0,39	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,68	-0,74	19.020	2,72	2,64	3,24	2,51
SOSCuéstara	26,17	0,15	14.374	26,25	26,10	26,17	21,60
T. Algodonera	2,97	-0,34	10.229	2,98	2,97	3,48	2,80
Vidrala	12,49	-0,87	8.772	12,72	12,43	13,22	10,80
Viscolán	7,78	0,13	30.723	7,80	7,70	8,23	7,05
Zeltia	5,55	-	288.025	5,58	5,52	6,03	5,17

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	11,25	0,99	798.880	11,25	11,12	11,88	2,88
CIEAUTOMOTIVE	11,45	0,53	1.314	11,45	11,45	11,75	9,42
Arcelor S.A.	14,51	1,82	503.545	14,56	14,26	15,42	12,60
Azkoyen	6,88	-	73.625	6,95	6,83	6,88	4,34
C. Portland	46,59	-1,38	14.296	47,00	46,59	52,20	46,51
CAF	60,5	-	002	60,75	60,50	69,65	54,10
Duro Felguera	5,6	-0,36	5.099	5,63	5,57	6,45	5,51
EADS	22,45	-0,71	10.929	22,50	22,26	23,03	16,54
Ence	22	0,92	14.542	22,00	21,80	23,98	17,15
EPPIC	0,22	-	000	-	0,00	0,22	0,22
Erros	0,3	-3,23	310.425	0,31	0,30	0,39	0,30
E.del Zinc	1,7	-0,58	22.073	1,72	1,70	1,91	1,47
Europac	3,49	-	18.220	3,50	3,49	3,91	3,21
Gamesa	12,28	1,4	949.887	12,28	12,04	37,75	10,27
Global Steel	2,14	-2,73	8.588	2,19	2,14	2,21	1,65
Iberpapel	14,95	-	413	15,05	14,95	16,70	14,75
Lingotes	4,79	1,48	1.000	4,79	4,79	5,51	4,70
Mecalux	6,4	3,06	89.969	6,47	6,25	6,40	3,81
Miquel y Costas	4,38	1,51	5.585	4,38	4,30	4,38	3,30
N.Montaña	0,34	-	000	-	-0,00	0,36	0,31
Nicolás Correa	2,75	-	3.400	2,75	2,75	3,37	2,73
Reno de Medici	0,64	-1,54	8.115	0,64	0,64	0,79	0,61
Seda Bama	1,94	-	15.289	1,95	1,93	2,17	1,81
Snice	0,67	-	41.698	0,68	0,67	0,79	0,58
Tafisa	1,09	0,93	337.074	1,10	1,07	1,20	0,83
Tubacex	1,68	0,6	740.868	1,70	1,66	1,77	1,40
Tubos Reunidos	6,13	-3,92	5.700	6,38	6,13	8,18	5,96
Tudor	6,1	-	2.351	-	0,00	7,01	4,50
Uralita	32	-	87.053	32,4	32,0	9,33	2,89
Volkswagen	32,87	-	067	32,99	32,50	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,05	-1,16	48.465	17,21	17,05	17,56	15,04

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Comun. y Serv. Información							
Antena3TV	47,64	0,29	138.752	48,00	46,90	48,71	34,05
Ampar	3,94	-0,25	22.793	3,98	3,91	4,75	3,54
Avanzit	2,1	-2,33	473.686	2,16	2,08	2,42	1,54
Indra	10,77	-0,74	566.194	10,81	10,73	11,43	9,90
Jazztel	0,25	-3,85	756.053	0,26	0,25	0,38	0,24
Prisa	14,93	2,68	1.354.102	14,96	14,46	16,20	11,50
Recoletos	6,22	1,63	202.251	6,25	6,15	7,05	5,42
Sogecable	33,25	25	1.717.771	33,60	32,10	38,99	27,00
Tele 5	14,1	3,22	1.494.233	14,14	13,63	14,10	12,00
Telefónica	12,1	-0,17	25.408.363	12,14	12,06	13,44	11,20



Fecha	Dif.%	Dif.	Último
16/09/2004	0,22%	18,10	8078,80
15/09/2004	-	-	8060,70
14/09/2004	-	-	8091,80
13/09/2004	-	-	8120,10
10/09/2004	-	-	8055,90

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Telefónica Móviles	853	-0,12	1.517.141	857	850	951	789
Terra	2,85	0,35	325.386	2,86	2,83	5,22	2,84
TPI Pag Amar	5,6	-	197.347	5,62	5,57	6,54	4,35

Construcción							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	52	-0,19	321.046	52,30	51,75	53,85	48,10
ACS	14,45	-0,34	944.949	14,55	14,38	14,52	4,62
FCC	30,57	-1,29	426.697	31,05	30,46	31,36	27,60
Ferrovial	37,22	-1,95	435.361	38,10	37,17	38,48	22,59
OH	6,25	-0,32	106.743	6,34	6,20	6,89	5,81

Energía							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	21,48	0,05	1.042	22,00	21,48	25,80	19,30
Cepsa	29,09	0,21	6.277	29,40	28,66	30,50	25,62
Enagas S.A.	9,47	-0,53	1.667.948	9,50	9,43	9,66	8,22
Endesa	15,62	0,13	3.500.610	15,68	15,56	16,18	14,01
Gas Natural	20	0,25	505.301	20,01	19,86	21,02	18,43
Hullas C. Cortés	9,9	-	646	9,90	9,90	11,00	9,76
Iberdrola	16,9	0,24	1.758.462	16,93	16,82	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,43	0,07	198.452	14,50	14,39	14,57	12,82
Repsol	16,9	-	6.012.910	16,98	16,83	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,65	-0,75	890.543	18,80	18,64	18,87	14,31

Servicios de Mercado							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	7,11	0,71	295.504	7,13	7,00	7,80	5,77
Abertis	15,54	0,39	585.185	15,55	15,38	15,54	11,99
Agua Bama	14,13	0,71	178.179	14,20	14,01	14,65	11,83
Amadeus	6,15	1,82	5.499.875	6,20	6,03	6,15	4,31
Befesa	124	-	000	-	0,00	13,12	11,67
Inm.Colonial	26,19	0,73	71.736	26,19	25,51	26,19	19,00

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Eleanor	37,5	-	047	37,50	36,80	37,50	32,00
Europistas	53	-0,38	20.326	5,32	5,30	5,35	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,39	0,8	114.763	11,39	11,22	12,95	10,65
Funespaña	7,74	3,2	10.652	7,74	7,42	7,74	5,19
Iberia	231	1,32	3.972.385	233	229	295	198
Inbesós	4,06	-	000	-	0,00	5,00	3,44
Indo Internac.	6,91	-	1.000	7,00	6,91	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,49	-1,58	44.106	2,52	2,48	3,00	2,19
Logista	33,75	1,5	2.586	33,79	33,25	34,70	24,49
Metrovacesa	34,7	-0,32	396.249	34,92	34,65	37,00	27,15
NH Hoteles	8,73	1,16	1.624.440	8,76	8,61	9,95	8,40
Prosegur	13,03	0,48	35.384	13,03	12,67	15,11	12,46
Sacyr-Valle	11,5	-0,26	807.363	11,60	11,42	13,91	11,11
Sol Meliá	6,56	-0,76	179.891	6,61	6,55	7,80	5,71
Sotogrande	8,49	-0,12	2.000	8,49	8,49	8,75	6,45
Telepizza	1,49	-0,67	156.251	1,51	1,49	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14	-	010	14,00	13,80		

FONDOS DE INVERSIÓN

NOMBRE	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15.18	-0.64	4.80	268.804.673
AC Dinerplus	D	8.07	0.75	1.61	1.127.539.245
AC Divisa		7.05	-3.54	0.94	26.986.926
AC Largo FT		11.35	0.94	1.62	184.377.795
Ahorrofondo	MRV	40.10	0.00	3.25	411.070.125
Ahorrofondo 20	MRF	7.07	0.37	2.22	37.334.415
Caja Segovia Renta	RFC	10.46	0.37	0.89	5.248.594
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9.14	-0.49	0.57	10.588.385
Atlántico Euroaccion	RV	4.02	0.46	-0.34	13.481.603
Atlántico Plus	GRV	9.48	0.23	1.08	69.423.719
Bolsatlántico	RV	10.49	1.85	4.99	47.729.655
Dineratlántico	D	1472.57	0.11	0.65	87.858.944
Fondatlántico	RFC	17.36	0.27	0.69	69.198.927
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	183.86	1.09	4.34	336.275.378
Eurovalor Diner	D	1580.51	0.14	0.79	1.183.099.347
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81.98	-0.01	0.53	91.847.234
Eurovalor Interindices	GRV	72.89	0.78	1.84	154.939.666
Eurovalor Mixto 15	MRF	73.57	0.24	1.28	55.541.014
Eurovalor mixto 70	MRV	2.58	0.26	-1.13	325.991.603
Eurovalor Renta Fija	RF	6.19	0.20	1.04	303.351.126
Eurovalor RF Corto	RFC	77.45	0.19	1.11	132.728.688
Eurovalor RF Intern.	RFC	96.78	-0.13	1.51	59.020.034
Eurovalor Tesorería	D	811.40	0.11	0.70	501.841.741
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9.69	0.64	1.30	57.335.832
Solbank Bonos Euro	RF	9.12	0.85	2.68	12.628.434
Solbank Diner	D	8.20	0.15	0.77	15.845.613
Solbank Interes Euro	RFC	12.71	0.27	0.87	46.391.356
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	24.67	2.14	-5.19	74.474.089
BK Diner	D	1218.09	0.13	0.79	165.867.296
BK Diner 97	D	708.54	0.13	0.80	98.755.681
BK Fondo Bonos	RF	861.97	0.69	1.57	317.546.800
BK Mixto Europa 20	MRF	68.29	0.66	0.97	48.792.303
Cuenta Fiscal III	RFC	999.31	-0.59	-1.28	34.331.131
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	16.81	1.55	4.99	417.600.577
BBVA Bolsa Europa	RV	61.35	0.50	1.12	540.909.219
BBVA Bolsa Internacional	RV	11.53	-0.49	1.08	190.032.757
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	0.59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1459.02	0.18	1.19	153.508.765
BBVA Bono 2006 A	GRF	832.03	0.51	2.59	248.069.840
BBVA Bonos Internacional	RF	12.63	0.07	1.78	113.371.144
BBVA Deuda FT	RF	155.80	0.44	1.38	221.959.250
BBVA Diner	D	1906.40	0.11	0.70	7.850.697.959
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.12	0.05	0.42	6.984.317
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.48	0.05	0.44	28.086.241
BBVA Gar. Flexible III	GRV	927.08	0.10	0.75	179.611.199
BBVA RF Corto	RFC	16.27	0.07	0.45	1.398.991.827
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	113.22	1.55	3.99	19.776.197
Beta Diner	D	1475.08	0.14	0.82	42.707.375
Beta Europyme Acciones	RV	5.92	1.41	11.37	2.004.732
Beta Renta	RF	17.41	0.24	1.29	23.324.950
Global Assets Fund	MRV	6.33	0.06	0.79	4.694.830
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	0.15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	3.70	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	8.86	0.34	0.58	93.155.291
BNP Global 50-50	MRV	10.94	0.52	1.76	153.598.859
CAJA ESPAÑA					
Fondespana 2002	GRV	92.00	0.54	2.68	51.480.908
Fondespana Bolsa	RV	78.83	1.76	4.89	51.197.504
Fondespana FT	RFC	75.35	0.48	1.54	64.716.113
Fondespana Futuro	RF	80.39	0.56	1.56	48.420.500
Fondespana Global	MRF	74.44	0.41	0.93	102.268.522
Fondespana Int VI	GRV	70.94	0.15	0.87	37.476.706
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueño Bolsa	RV	336.12	2.20	1.28	19.922.472
Fondueño Diner	D	1016.31	0.18	0.89	221.577.136
Fondueño Garantizado	GRV	382.46	0.39	2.26	31.005.220
Fondueño Plus	MRV	439.75	1.83	1.16	18.634.318
Inverbonos	MRF	11.23	1.03	1.24	54.368.473
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	985.98	0.19	1.10	154.236.858
Citidiner	D	740.23	0.17	1.00	123.670.110
Citifondo Premium	RFC	1077.18	0.06	0.41	19.439.907
Citifondo RV	RV	24.85	1.37	5.08	53.962.714
Citimoney	D	1289.09	0.11	0.64	72.724.835
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8.44	0.37	-0.53	21.135.312
DB Bolsa Universal	RV	3.98	0.29	1.80	22.710.002
DB Diner	D	1180.36	0.12	0.81	551.632.783

NOMBRE	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Invest	RFC	12.07	0.22	1.03	29.389.077
DB Mixta	MRV	17.64	1.24	2.50	75.831.998
DB Mixta II	MRV	17.61	1.22	2.60	37.107.786
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9.31	0.51	0.92	18.307.648
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8.17	0.51	0.91	7.301.621
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14.89	0.09	0.60	289.745.370
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.35	0.24	0.92	70.828.391
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.79	0.02	0.20	132.446.972
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.33	0.08	0.54	59.657.437
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.64	0.16	1.06	79.277.378
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.21	0.08	0.59	18.162.862
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.50	0.16	1.04	1.705.260.838
Foncaixa Bolsa 5	RV	20.98	0.72	0.49	694.979.024
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.13	0.92	38.118.556
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.36	-	2.10	20.864.929
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.37	0.40	0.25	271.013.468
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.37	0.40	0.28	342.301.882
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	21.26	2.45	4.01	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	16.48	2.91	3.31	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1409.31	0.04	0.72	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.48	-0.48	0.64	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6.31	1.80	3.12	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	7.93	-0.03	2.84	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7.41	0.59	2.20	275.121.938
MS Euro Seleccion	RV	7.31	2.98	4.63	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9.60	0.69	0.98	28.118.199
MS Fiva	MRF	16.67	0.59	1.01	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	17.01	0.82	2.06	620.214.193
MS Fondo 25	D	880.74	0.05	0.97	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8.06	1.40	4.19	-
MS Fondos Conservador	MF	9.80	0.35	2.64	-
MS Fondos Moderado	MF	8.79	0.84	3.50	-
MS Latinoamérica	RV	4.75	1.28	6.79	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	15.08	1.30	4.16	-
MS Multigestión Conservador	RF	11.92	0.38	2.82	-
MS Multigestión Moderado	RF	12.92	0.85	3.65	-
MS Multigestión RV	RV	5.67	1.27	3.32	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.79	-0.70	1.59	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11.52	0.10	1.58	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	15.98	3.43	6.39	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	12.82	4.14	6.57	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27.30	0.18	3.57	-
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	10.43	0.97	6.10	-
MSS European Value Eq A	RV	23.45	2.05	4.83	-
MSS Global Bond A	RF	21.58	-0.28	2.18	-
MSS Global Brands A	RV	30.76	0.39	5.02	-
MSS Global Sm Cap Val A	RV	19.95	1.06	10.83	-
MSS Global Value Eq A	RV	28.48	1.10	5.09	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6.56	0.15	9.33	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	611.51	0.27	1.21	114.220.059
Banesto Diner	RFC	15.42	0.06	0.35	842.446.160
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	9.03	0.35	1.53	61.327.807
BCH 2004	GRF	92.38	0.25	1.22	15.522.816
BCH 5 A	GRF	95.38	0.08	0.59	52.342.787
BCH Acciones	RV	10.62	1.47	5.25	243.997.235
BCH Bonos Fondtesoro	RF	751.32	0.56	1.88	122.974.173
BCH Fondimo 1	D	1793.51	0.12	0.76	809.308.773
BCH Fondimo 2	D	1178.44	0.12	0.74	420.803.632
BCH Int. Acciones	RV	92.45	0.11	3.30	69.661.955
BCH Interes Diario	RFC	7.75	0.02	0.12	414.929.021
BCH Internet	RV	28.80	-4.21	-11.71	101.392.706
BSN Banif Acc. Esp.	RV	27.37	1.56	5.45	290.748.175
BSN Banif Diner	D	1819.92	0.13	0.87	591.998.881
BSN Banif Europa RF	RFC	18.71	0.49	1.81	52.097.225
BSN Banif SILLA	RV	10.73	3.23	9.23	36.418.754
BSN Banif Tesorería FT	D	1119.54	0.12	0.62	88.142.081
Dineractivo	D	1446.31	0.11	0.66	609.465.335
Extradiner Banesto	D	845.50	0.14	0.73	2.665.091.870
Fonbanesto II	RF	12.40	0.64	1.70	384.373.369
Fonventure	RV	17.08	0.11	2.63	40.420.927
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1192.41	0.88	2.56	69.331.556
Sant. Acciones	RV	2.12	0.94	-0.04	513.723.607
Sant. Ahorro	RFC	15.15	0.01	0.12	89.136.199
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1203.55	0.38	1.82	343.551.716
Sant. Diner FT	D	1261.20	0.11	0.62	3.044.395.112
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	898.69	1.18	-2.39	68.705.707
Sant. Futuro	RF	20.17	0.55	2.03	944.966.791
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	-0.52	136.525.688
Sant. Índice	RV	11.89	1.80	5.80	122.904.170
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11.67	0.05	0.44	79.556.963
Sant. Tesorería	D	1578.09	0.13	0.79	5.834.336.294
SCH Acc. España Plus	RV	14.32	1.63	6.55	200.778.312
SCH Grandes Valores	RV	53.35	1.70	5.36	21.723.503
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10.52	0.44	0.89	214.222.988

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas

Dólar USA	1,2186	Dólar canadiense	1,5719
Libra esterlina	0,6797	Dólar australiano	1,7462
Yen japonés	133,51	Dólar neozelandés	1,844
Franco suizo	1,5455	Sloty polaco	4,354
Corona sueca	9,1209	For	



DIARIO DE ÁVILA VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE DE 2004

VIVIR 50

El jamón ibérico, un manjar para los paladares más exquisitos

Los varones abulenses son los más habituales en las tiendas a la hora de comprar tan preciado producto. Un jamón resulta un buen regalo; cualquier excusa sirve para conceder un pequeño placer al estómago

• Un jamón ibérico antes que un chorizo. Una pata entera antes que en lonchas. Éstas son las preferencias de los consumidores abulenses, según la encargada de 'Alta Moraña'

ANA ROSA MAZA / ÁVILA

EL jamón ibérico, un producto representativo de la cultura gastronómica española desde siempre. Un manjar que está cada vez más presente en nuestra alimentación diaria. La compra de una pieza entera de jamón recae de manera más habitual sobre los varones. Un dato que confirma Marisa Martín, encargada del establecimiento 'Alta Moraña'. «Son los hombres los que vienen a comprar este producto. Y además son muy exquisitos, les gusta lo mejor de lo mejor», cuenta Marisa. «Aquí tenemos productos principalmente de la comunidad castellano leonesa. Son cooperativas las que nos mandan los productos como es el caso del jamón de Salamanca», afirma la encargada de este establecimiento que desde el pasado 1 de julio ofrece a la población abulense productos de la tierra.

Ante la disyuntiva de comprar una pieza entera o el producto en lonchas, la cosa está clara. «Normalmente, los hombres que vienen a comprar jamón prefieren comprar una pata. Las personas mayores, sobre todo las mujeres son las que sí, se decantan por comprar jamón en lonchas», afirma Marisa.

Nueve de cada diez hogares españoles consumen jamón ibérico



Nueve de cada diez hogares españoles consume jamón ibérico habitualmente. / PABLO REQUEJO

rico habitualmente. Este dato se desprende del Estudio Navidul sobre los hábitos de los españoles en lo referente al consumo de este producto 'typical spanish'. Además, la forma de adquirir el jamón también es importante de cara a determinar el sitio en el que se compra. Por ejemplo, la pata de jamón ibérico se suele comprar en tiendas tipo delicatessen o en supermercados, mientras que las lonchas se suelen adquirir en supermercados e hipermercados y la compra de ja-

món al corte en supermercados o charcuterías de barrio. Por otra parte la acción de comprar una pata de jamón en la mayoría de las ocasiones es planificada. «Habitualmente, los clientes ya vienen con la idea hecha, pero si que ha pasado alguna vez que después de echar un vistazo, han decidido comprar una pieza», declara Marisa.

Un manjar exquisito que siempre es bien recibido, en bocadillo, en un guiso o en plato en finas lonchas.

Una cena en casa, el mejor momento

Según los resultados extraídos del Estudio Navidul, los encuestados consideran que la cena, junto con la merienda, suelen ser los mejores momentos del día para consumir jamón ibérico en sus hogares. De este estudio se desprende que los españoles cada vez somos más conscientes de las bondades nutricionales del jamón ibérico, ya que es una fuente proteica de alto valor nutricional.

Por otra parte, el jamón se ha convertido en un producto de gran versatilidad en su uso (como ingrediente principal de guiso o como degustación o picoteo).

A parte de los hábitos de consumo de jamón en España, del estudio se desprende que una pata de jamón es un presente fabuloso, que se regala con más frecuencia en Navidad y como un detalle de agradecimiento por algo.



muebles
Marcos

HASTA FIN DE
EXISTENCIAS

MUEBLES MARCOS 2
Pol. Ind. Las Hervencias
Tel. 920 25 21 21
ÁVILA

100 SILLONES
de ordenador

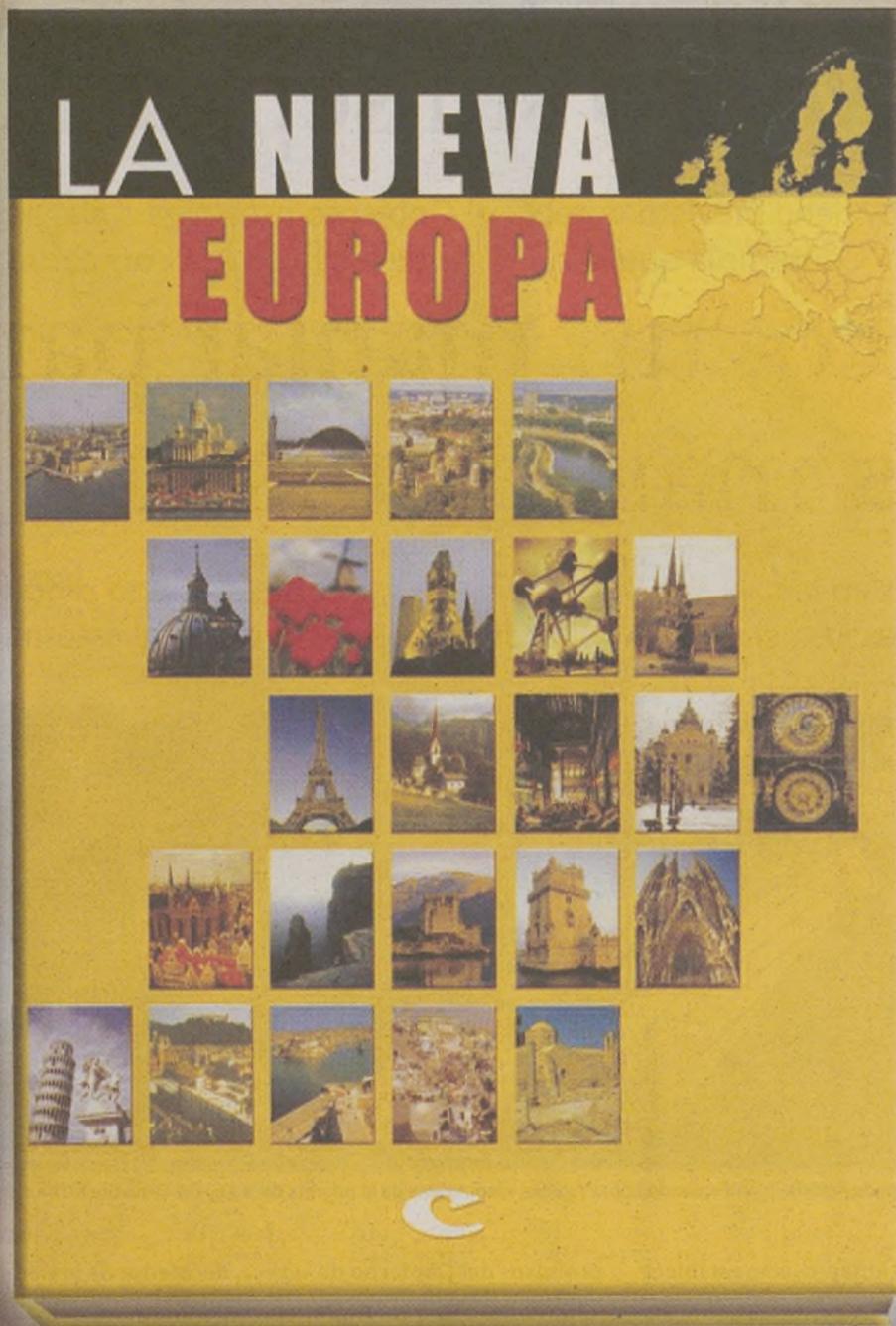


Sillón de ordenador.
Ergonómico, elevable a gas,
respaldo de contacto permanente.
Varios colores.
Antes **100 €**
Ahora **45 €**

Sillón de ordenador.
elevable a gas, respaldo reclinable,
tapizado en piel natural.
Color negro.
Antes **160 €**
Ahora **75 €**



Transporte no incluido en el precio. Artículo entregado en Kit para su fácil montaje. oferta válida hasta fin de existencias



Consigue con
Diario de Ávila
el atlas actualizado
de la nueva Europa

4 Por sólo
euros
+ periódico



A partir del sábado, 18 de septiembre,
junto con Diario de Ávila
en tu quiosco



Mapas políticos,
geográficos,
las poblaciones
más importantes...



Todas las naciones
europeas con las
nuevas incorporaciones



Datos geográficos y
demográficos



España por Comunidades

Diario de Ávila

*Hasta fin de existencias

BREVES

CONSUMO

Piden la retirada de un producto facial por anunciarse como medicamento

La Agencia Española de Medicamentos y productos sanitarios ha solicitado el cese de comercialización de un producto facial que supuestamente actúa contra la grasa excesiva en el rostro y que posee efectos contra el acné, tras detectar que en diversos anuncios televisados se presenta como un medicamento, sin estar legalmente autorizado. Se trata del producto Asepxia en cápsulas, que es comercializado por la empresa Gennomma Lab y se vende supuestamente a través de los supermercados Carrefour.

SATÉLITES

La fuga de gas en el 'Amazonas' no hace peligrar su misión

El satélite de Hispasat Amazonas, lanzado el 4 de agosto, presenta una «micro-fuga» de gas en un tanque, pero la misión no peligrará y su continuidad «está asegurada» con una vida útil «superior a los 10 años», según informó ayer la empresa. Hispasat responde así a una información aparecida en *Cinco Días* en la que se afirma que «un fallo técnico» reduce en cinco años la vida útil del satélite, cuya misión es dar cobertura a América, a Europa y al Norte de África.

SALUD

Un nuevo fármaco ayuda a reducir el nivel de colesterol

Una nueva sustancia, la emizitíba, combinada con las estatinas que produce el organismo, consigue aumentar el número de pacientes que tienen controlado el colesterol, de menos del 30 al 75 por ciento. Así lo aseguraron expertos que intervinieron en un seminario en A Coruña sobre este trastorno.

La reforma del Código Civil prevé el divorcio sin separación

El anteproyecto de ley que hoy tiene previsto aprobar el Gobierno no obliga a alegar ante el juez motivos para la ruptura • Contempla que la custodia de los hijos sea compartida

La Asociación de Mujeres Divorciadas critica duramente la parte del texto que atañe a la custodia y el Defensor del Menor de Madrid afirma que no beneficia a los niños.

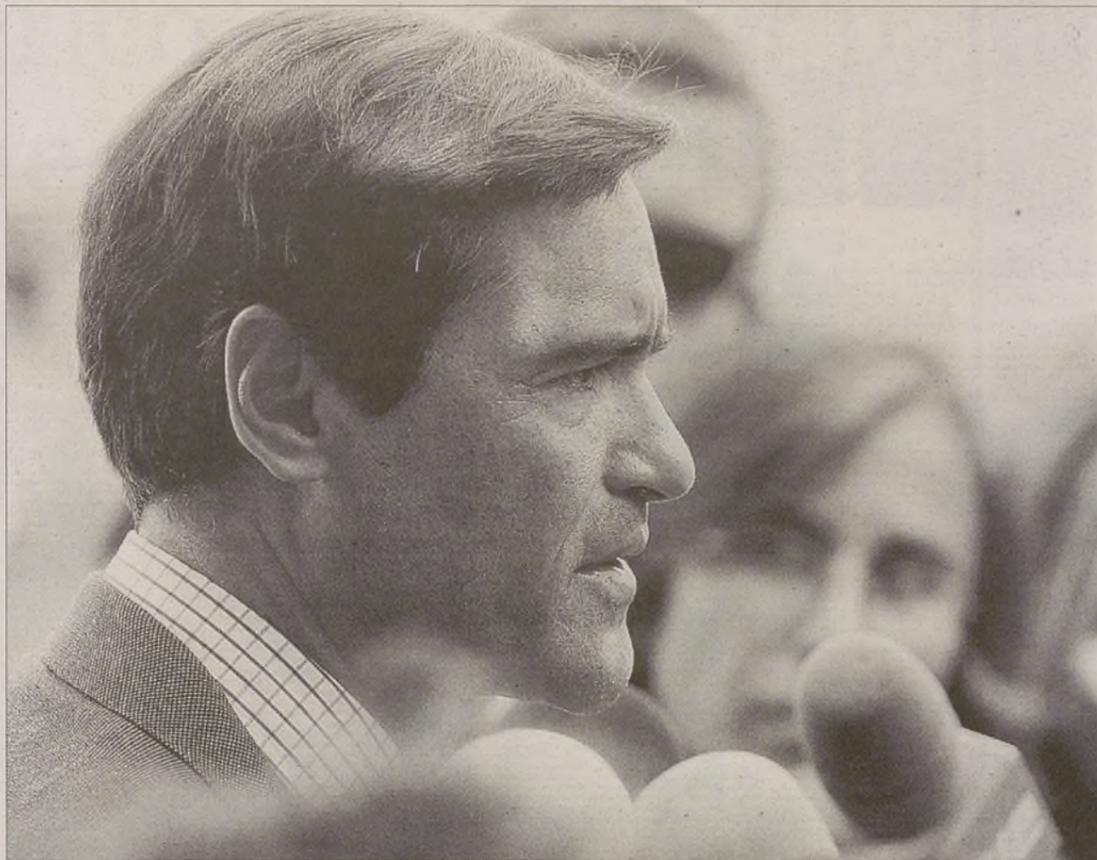
AGENCIAS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobará en su reunión de hoy una reforma del Código Civil para agilizar los procesos de divorcio, que como principales novedades elimina el requisito de la separación previa, no obliga a alegar motivos para la ruptura y acepta la custodia compartida de los hijos del matrimonio.

La exigencia de separación previa obligaba hasta ahora a los cónyuges a esperar un mínimo de un año antes de poder divorciarse. Se calcula que con la nueva ley será posible obtener el divorcio en el plazo de un mes, cuando sea de mutuo acuerdo y no existan menores afectados. Cuando no sea de mutuo acuerdo, sino a petición de uno de los cónyuges, el proceso llevará unos meses, porque el juez deberá determinar cómo se lleva a cabo la disolución matrimonial.

La reforma elimina también la causalidad, es decir, la necesidad de aducir motivos, como el alcoholismo, la infidelidad o la falta de convivencia, para pedir el divorcio. El texto establece como único requisito que hayan transcurrido tres meses a partir de la boda.

En cuanto a la custodia de los



El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, responsable de la reforma de la Ley del Divorcio. / TONI ALBIR (EFE)

hijos, el anteproyecto establece que los menores podrán pasar una temporada con el padre y otra con la madre, para evitar romper la relación con alguno de los cónyuges. Los padres, o en su caso el juez, podrán acordar si esa responsabilidad recae solo en uno de ellos o es compartida.

Para el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, la reforma de la Ley del Divorcio de 1981 supone cumplir el «com-

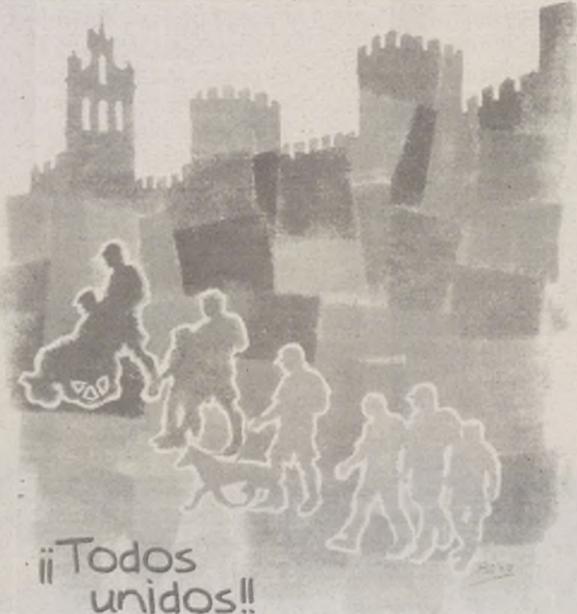
promiso» del Gobierno de «extender los derechos civiles».

DURAS CRÍTICAS. En contra de esta opinión, la presidenta de la Asociación de Mujeres Separadas y Divorciadas, Ana María Pérez del Campo, criticó con dureza el anteproyecto y aseguró que «no puede ser peor», sobre todo en lo que respecta a la posibilidad de regular la custodia compartida de los hijos. El Defensor

del Menor de la Comunidad de Madrid, Pedro Núñez Morgades, también sus reticencias sobre la custodia compartida, ya que, según dijo, no beneficia a los menores, y defendió, en su lugar, la idea de la responsabilidad compartida.

Por último, el Instituto de Política Familiar acusó al Gobierno de aprobar el anteproyecto sin haber consultado antes a las asociaciones familiares.

XVII GRAN MARCHA POR LA DISCAPACIDAD



19 de septiembre de 2004
A las 9 horas en el Mercado Chico

INSCRIPCIONES:

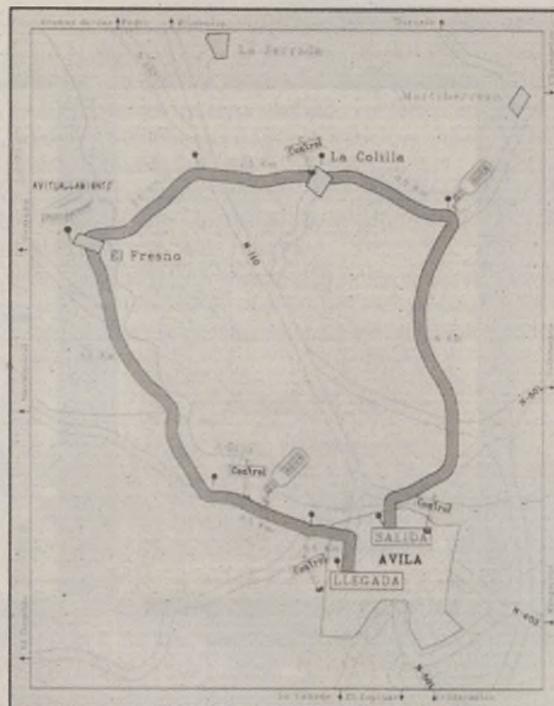
Del 6 al 18 de septiembre de 2.004
Lugar: oficinas de PRONISA (Plaza de Pedro Dávila, 4 (Plazuela de la Fruta))
Teléfono: 920 25 05 86 y 920 22 44 75
Horario: de 10,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00

CELEBRACIÓN:

Día: 19 de septiembre de 2.004
Concentración: PLAZA DE LA VICTORIA (Mercado Chico) a las 8,30 h.
Salida: 9,00 horas.
Llegada: (Discrecional)
CENTRO ESPÍRITU SANTO (C/ Perpetuo Socorro s/n Ávila).

ITINERARIO

ÁVILA
- PLAZA DE LA VICTORIA (Mercado Chico)
- CALLE VALLESPÍN
- PUENTE ADAJA
- CTRA. SALAMANCA
- CTRA. MUÑICO
- CRUCE DE LA COLILLA
- LA COLILLA
- CRUCE CTRA. PIEDRAHÍTA - BARCO DE ÁVILA
- CTRA. DE EL FRESNO
- EL FRESNO (Avitallamiento)
- CRUCE CTRA. BURGOHONDO
- CRUCE CTRA. EL TIEMBLIO
- ÁVILA
- AVDA. JUAN PABLO II
- CENTRO ESPÍRITU SANTO



Plano "XVII Marcha de Pronisa"
19 de septiembre de 2004

TOTAL RECORRIDO 20 KM



Divorcio real. El príncipe Joaquín, hijo de la reina Margarita II de Dinamarca y del príncipe Enrique, y la princesa Alexandra han decidido, «después de muchas y difíciles deliberaciones», separarse e iniciar los trámites de divorcio, según informó ayer la Casa Real Danesa. / FOTO: AP

Retiran del mercado pistolas de juguete chinas por resultar peligrosas para sus usuarios

Los revólveres, detectados en Valencia, expulsan al ser disparados una pequeña llamarada, que puede producir daños graves

• El Gobierno valenciano destaca que el 80 por ciento de los productos que incumplen la normativa son asiáticos. Solicita la colaboración ciudadana para descubrirlos.

El juguete *Super Cup Gun*, consistente en un revólver de plástico, por resultar peligroso e incumplir la normativa de etiquetado.

El director general de Seguridad Industrial y Consumo de la Generalitat, Carlos Mazón, y el presidente de la Asociación Valenciana de Consumidores y Usuarios (Avacu), Fernando Móner, informaron ayer de que el producto, «detectado el miércoles en un comercio de *Todo a 100*», ya ha sido introducido en la

Red Europea de Alerta. Según Mazón, «el cañón de *Super Cup Gun*, que se vende a 0,75 euros, no está tapado con la debida protección roja y además expulsa una pequeña llamarada al dispararse, que puede producir daños graves». Además, la información del etiquetado del producto, fabricado en China, según informaron, «no venía en español, excepto una indicación que no recomendaba el juguete a menores de 36 meses».

EFE / VALENCIA
La Consellería valenciana de Empresa ha iniciado la retirada del mer-

Lotería Nacional				SORTEO		SORTEO DEL DÍA 16 DE SEPTIEMBRE DE 2004									
SORTEO DEL JUEVES				75		Seis series de 100.000 billetes cada una									
				04		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 16 de diciembre de 2004, INCLUSIVE										6					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9						
Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros
17300.....300	17301.....300	17302.....330	17303.....330	17304.....330	17305.....300	17306.....300	17307.....300	17308.....300	17309.....300	17310.....300	17311.....300	17312.....330	17313.....330	17314.....330	17315.....300
17320.....300	17321.....300	17322.....330	17323.....8.130	17324.....300.000	17325.....8.100	17326.....300	17327.....300	17328.....300	17329.....300	17330.....300	17331.....300	17332.....330	17333.....330	17334.....330	17335.....300
17340.....300	17341.....300	17342.....330	17343.....330	17344.....330	17345.....300	17346.....300	17347.....300	17348.....360	17349.....300	17350.....300	17351.....300	17352.....330	17353.....330	17354.....330	17355.....300
17360.....360	17361.....300	17362.....330	17363.....330	17364.....330	17365.....300	17366.....300	17367.....360	17368.....300	17369.....300	17370.....300	17371.....300	17372.....330	17373.....330	17374.....330	17375.....300
17380.....300	17381.....300	17382.....330	17383.....330	17384.....330	17385.....300	17386.....300	17387.....300	17388.....300	17389.....450	17390.....300	17391.....300	17392.....330	17393.....330	17394.....330	17395.....300
48400.....300	48401.....300	48402.....480	48403.....330	48404.....330	48405.....300	48406.....300	48407.....300	48408.....300	48409.....300	48410.....300	48411.....300	48412.....330	48413.....330	48414.....330	48415.....300
48420.....300	48421.....300	48422.....330	48423.....330	48424.....480	48425.....300	48426.....300	48427.....300	48428.....300	48429.....300	48430.....300	48431.....300	48432.....330	48433.....330	48434.....330	48435.....300
48440.....300	48441.....4.665	48442.....60.030	48443.....4.695	48444.....330	48445.....300	48446.....300	48447.....300	48448.....360	48449.....300	48450.....300	48451.....300	48452.....330	48453.....330	48454.....330	48455.....300
48460.....360	48461.....300	48462.....330	48463.....330	48464.....330	48465.....300	48466.....300	48467.....360	48468.....300	48469.....300	48470.....300	48471.....300	48472.....330	48473.....330	48474.....330	48475.....300
48480.....300	48481.....300	48482.....330	48483.....330	48484.....330	48485.....300	48486.....300	48487.....300	48488.....450	48489.....300	48490.....300	48491.....300	48492.....330	48493.....330	48494.....330	48495.....300
48499.....300															
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
110.....150 60.....60	571.....150	4202.....780 102.....180 402.....180 2.....30	3.....30	1384.....780 3924.....930 7324.....1.230 324.....480 784.....180 24.....180 4.....30	8725.....750 155.....150		357.....150 537.....150 67.....60	488.....150 598.....150 48.....60	389.....150						

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
1.170.000 € Núm. 17324 PRIMER PREMIO	3.ª	1.ª	1.200.000 €

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tiene carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultar la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de pronósticos en los que se haya participado.



LUZ&WAT INSTALACIONES ELÉCTRICAS, S.L
Pedro Fernández García
Paseo de Santo Tomás, 19 Bajo Interior
05003 -Ávila-

- Energía solar y eólica
- Producción y venta de energía
- Viviendas, sondeos, etc
- Tramitación de subvenciones

Tel. y Fax: 920 25 12 11 / 659 08 45 95
e-mai: luzwat@telefonica.net



Diario de Ávila

Toda la información puntual de Ávila y Provincia



Diario de Ávila

Jueves 4 de diciembre de 2003, Número 83.283 MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

► LAS EDADES DEL HOMBRE | 4

Las obras de cerramiento del claustro de la Catedral comenzarán el lunes

► Los trabajos previos han consistido en soterrar las líneas eléctricas, encintar las losas del templo y conducir el agua de la cripta hacia los pozos del templo y del claustro

► DANZA | 47



La danza dramática se pone al servicio de la crítica social. La compañía de danza de Mar Gómez puso a escena en esta obra la obra de José Ferrer. El espectáculo, lleno de originalidad y compromiso, se inscribe de la danza dramática para realizar una crítica social, donde se conjugó el teatro, el humor, la ironía, la alegría sana y la denuncia social. La representación estaba avalada por la Red de Teatros de Castilla y León y el Ayuntamiento de Ávila, por la respuesta del público no hizo que se llenara el patio de butacas del Teatro Caja de Ávila. / Foto: M. Gómez

► TURISMO CULTURAL | 97

«Los edificios de Moneo son polémicos, pero ahí está su prestigio»

El director de Kursaal defendió en Ávila el trabajo del controvertido arquitecto

► SUCCESOS | 9

Una persona muere y otras cuatro resultan heridas en la N-501

Una mujer de 47 años perdió la vida en un accidente ocurrido ayer por la tarde en la N-501, en Mombayque. Cuatro personas resultaron heridas graves.



El cuerpo de la mujer fallecida yace sobre el asfalto de la N-501. / Foto: M. Gómez

Y ADEMÁS...

ECONOMÍA
La inflación descendió un 1,1% en enero en la provincia
ÁVILA 5

MUNICIPAL
El Ayuntamiento habilitará el 010 como teléfono de atención al ciudadano
ÁVILA 9



POLÍTICA
IU presentó a sus candidatos al Congreso de los Diputados
ÁVILA 10

SOTILLO
Los jubilados con pocos ingresos no tendrán que pagar el agua
VALLE DEL TIÉTAR 14

DEPORTES
El Caja de Ávila ganó a Burgos y disputará la semifinal de la Copa
MORONA 52

CASTILLA Y LEÓN 10
La Junta y los agentes sociales firmaron el tercer Plan de Empleo Regional

IGNACIO FERNÁNDEZ
Director de Ávila 3 Castilla y León
«No quiero ser objetivo»

HOY
suplemento cultural
El Argonauta

ÁVILA:

Plaza del Ejército, 8
entrada por C/. Cuesta Antigua, s/n
Teléfono 920 35 18 52
Fax Redacción: 920 35 18 53
E-mail: redaccion@diariodeavila.com
Fax Administración y
publicidad: 920 35 22 96
E-mail: publicidad@diariodeavila.com
Teléfono suscriptor 902 140 150

DELEGACIONES:

Valle del Tiétar: C/. Triste Condesa, 5 - 1º
Teléfono 920 37 60 78 - Fax 920 37 16 61
E-mail: ediciontietar@diariodeavila.com
05400 Arenas de San Pedro
Moraña: Plaza del Salvador, 12
Teléfono 920 32 62 28 - Fax 920 32 62 29
E-mail: arevalo@diariodeavila.com
05200 Arévalo

Primero en comunicación



Johnny Ramone, en el centro, flanqueado por Marky Ramone (d) y Dee Dee Ramone, integrantes del grupo Ramones. / AP

La muerte del guitarrista de los Ramones deja huérfana a la música punk

Artistas como Eddie Vedder, Rob Zombie y Lisa Marie Presley ofrecieron su último homenaje al genial músico en Los Ángeles

• El pasado domingo se celebró un concierto en su honor y en favor de la investigación del cáncer, enfermedad contra la que luchó durante cinco años.

EFE / LOS ANGELES

La muerte a los 55 años de Johnny Ramone, el peculiar guitarrista de Ramones, deja huérfana a la música punk y silencia un ritmo urbano y optimista.

Johnny Ramone, cuyo verdadero nombre era John Cummings, murió el miércoles en su casa de Los Ánge-

les víctima de un cáncer de próstata contra el que luchó durante los últimos cinco años.

Para su último adiós, y en un homenaje a su amistad y a su talento, se dieron cita nombres como Eddie Vedder, Rob Zombie y Lisa Marie Presley, y del cine como Vincent Gallo y Tاليا Shire.

Se fue muy en el candelero, gracias a la celebración de un concierto en su honor y en favor de la investigación contra el cáncer celebrado el pasado domingo en Los Ángeles, donde intervinieron artistas como X, Red Hot Chili Peppers y Henry Rollins. El acto quiso perpetuar el espíritu de rebeldía que Ramones infun-

dió en el mundo del rock en la escena musical de los 70.

Se trata de un grupo mítico del que el único superviviente de la formación original es ahora el batería Tommy Ramone, tras la muerte estos años de los otros miembros del cuarteto.

Canciones como *I Wanna Be Sedated*, *Judy Is a Punk* o *Beat the Brat* han pasado a ser la mejor muestra de la música punk. También lo es la imagen que dieron de rockeros antisociales, con sus cortes de pelo de casco y sus pantalones vaqueros hechos jirones cubiertos por una chaqueta de cuero varias tallas más pequeña de lo necesario.

BELLAS ARTES

El Rey destaca la grandeza de los premiados con las Medallas de Oro al Mérito

EUROPA PRESS / CÁCERES

La Concatedral de Santa María de Cáceres fue ayer el escenario de la entrega de las Medallas de Oro al Mérito de las Bellas Artes, en donde fueron galardonados un total de 23 artistas y profesionales de distintas ramas y saberes, ante la presencia de sus Majestades los Reyes de España.

El rey Don Juan Carlos destacó la «vocación reconocida, la genialidad y admirada capacidad creativa» de los premiados, que fueron Victorio y Lucchino, diseñadores; Arturo Fernández, actor; Carmen Sevilla, actriz y cantante; Geraldine Chaplin, actriz; Conrado San Martín, actor; An-

tonio Pixtor, pintor; Carlos Giménez, dibujante; Carlos Blanco Hernández, guionista, y Fernando Argenta, el crítico musical y presentador del programa de radio Clásicos Populares. Además de Ángeles Santos Torroella, pintora; Rafael Canogar, pintor; Pietre Gagallo, escultora; La Paquera de Jerez, cantaora flamenca; Paco Cepero, guitarrista de flamenco; Ángel Luis Bienvenida, torero; Juan Antonio Ruíz Espartaco, torero; Manuel Calamar, conservador de museos; Rafael Sanz Lobato, fotógrafo. Paradores Nacionales de España y el Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz.



Los Reyes, junto a los premiados con las Medallas de Oro al Mérito. /EFE

MÚSICA

Juanes inicia su viaje hacia el rock con 'Mi sangre'

El compositor colombiano Juanes inicia un viaje hacia el rock con el álbum *Mi sangre*, en el que dice no «abandonar

el folclore, ni la música experimental, pero se deja llevar por la parte más orgánica y real de la música» y con el que iniciará una gira de conciertos en España a principios del 2005. Esta vena rockera ya le viene a Juanes desde que hace quince años formara parte del grupo Ekymosis, con el que grabó cinco álbumes.

PÁSALO EN GRANDE Y ELIGE UNA ESCAPADA DIFERENTE ENTRE MÁS DE 295 HOTELES CON UNA GRAN VARIEDAD DE DESTINOS Y POSIBILIDADES.

EL PLANAZO
Fines de semana y puentes 2004



HOTELES de 3* y 4*

desde

50€

- HESPERIA SARRIÀ **** (Barcelona)
- HESPERIA GRANADA ****
- AC JEREZ **** (Jerez de la Frontera)
- NH ALBERTO AGUILERA *** (Madrid)
- HESPERIA PEREGRINO **** (Santiago de Compostela)
- AC SANTA JUSTA **** (Sevilla)
- NH CIUDAD DE VALLADOLID ****
- AC LOS ENLACES **** (Zaragoza), Etc...

Precio por habitación y noche. IVA incluido. Consulta fechas y condiciones de aplicación.

VENTAJAS EXCLUSIVAS

Según el hotel que elijas; habitación superior, jacuzzi, sauna, minibar gratuito, visitas gratuitas, etc. Tarifas ESPECIALES en alquiler de coches, tarifas aéreas y de tren.

HOTEL PETIT PALACE LAS TORRES *** Salamanca desde

Habitación doble en régimen de sólo alojamiento.

42,50€

HOTEL NH CENTER **** Valencia desde

+ DESAYUNOS Y ENTRADAS A LA CIUDAD DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS

55,64€

HOTEL LÓPEZ DE HARO SERCOTEL ***** Bilbao desde

+ DESAYUNOS Y ENTRADAS AL GUGGENHEIM Y MUSEO DE BELLAS ARTES

78,75€

Precios por persona y noche en habitación doble. IVA incluido. Consulta fechas y condiciones de aplicación.

ESPECIAL FAMILIAS

50% DESCUENTO en la 2ª habitación ocupada por dos niños. Un NIÑO GRATIS compartiendo habitación con dos adultos. Consulta fechas y condiciones de aplicación.

VIAJES

El Corte Inglés

ÁVILA: Av. Portugal, 15 - 920 214 022

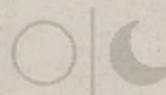


XACOBEO 2004 Galicia

www.viajeselcorteingles.es



El sol sale a las 08:01 y se pone a las 20:24



La luna sale a las 11:00 y se pone a las 21:54

EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Sin novedades. No habrá cambios significativos en la previsión para hoy. La semana termina con una jornada de cielos prácticamente despejados en toda la Comunidad. Las temperaturas máximas subirán aún más. Las mínimas empezarán a recuperarse, aunque seguirán las madrugadas frescas.

AYER EN ÁVILA

TEMPERATURA

máxima **19,7**
17,30 h

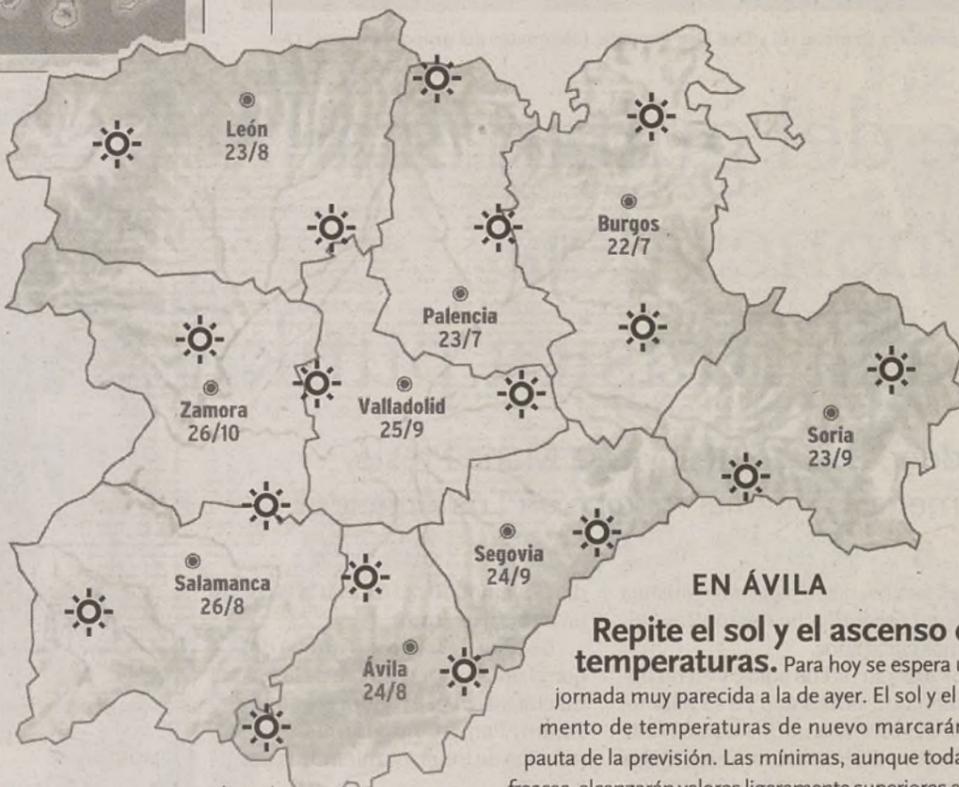
mínima **6,0**
07,30

HUMEDAD: 26%

VIENTO: NE

*LLUVIA: 0 L/M²

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.



EN ÁVILA

Repite el sol y el ascenso de temperaturas. Para hoy se espera una jornada muy parecida a la de ayer. El sol y el aumento de temperaturas de nuevo marcarán la pauta de la previsión. Las mínimas, aunque todavía frescas, alcanzarán valores ligeramente superiores a los de ayer.

HOY

Claro dominio de sol. Hasta mañana que no se acerque un frente por el noroeste de la Península, la jornada vendrá claramente marcada por el sol en todo el país. Predominarán los cielos despejados desde primeras horas. Respecto a las temperaturas máximas, seguirán las tendencias al alza de los últimos días. Las mínimas también subirán

MAÑANA

A la espera de cambios. Un frente va a cruzar por el norte del país sobre terreno anticiclónico por lo que la previsión va a dejar más nubes en Galicia. Serán más compactas a medida que avance la jornada pero dejarán pocas precipitaciones. En el resto de la Península, predominarán los cielos despejados. Sigue el ascenso de temperaturas.

SABADO

Llega un frente. La entrada de un frente por el noroeste peninsular hará llegar nubes medias y altas a la largo de la jornada a la región. Serán más compactas en las zonas de montaña de la Comunidad, pero no se mostrarán activas. Sigue el ascenso de temperaturas.

DOMINGO

Más nubes. El paso del frente arrastrará más nubes, que sólo dejarán precipitaciones en el norte de la Comunidad, donde se notará un descenso de temperaturas. En el resto de la región, cielos con nubosidad variable y temperaturas que aunque bajarán ligeramente apenas se va a notar.

HOY

17 de septiembre

Faltan 108 días para que finalice el año.

SORTEOS

Cupón Pro Ciegos

LUNES 13/9/2004	09260
Serie	015
MARTES 14/9/2004	30322
Serie	004
MIÉRCOLES 15/9/2004	68049
Serie	058
JUEVES 16/9/2004	25936
Serie	039

REINTEGROS: LUNES A JUEVES PRIMERA Y ÚLTIMA CIFRA.

VIERNES 10/9/2004	53571
Reintegro	1
Serie	079

Supercupón ONCE

DOMINGO 12/9/2004	92756
Reintegro	6
Serie	031

Lotería Primitiva

JUEVES 16/9/2004	3-10-13-29-32-49	C: 38 R: 4
SÁBADO 11/9/2004	4-6-8-19-41-47	C: 10 R: 8

Bono Loto

LUNES 13/9/2004	3-9-10-18-31-32	C: 37 R: 9
MARTES 14/9/2004	27-30-31-34-40-49	C: 16 R: 7
MIÉRCOLES 15/9/2004	15-17-24-28-32-34	C: 29 R: 3
VIERNES 10/9/2004	9-19-30-33-43-45	C: 1 R: 6

Gordo de la Primitiva

DOMINGO 12/9/2004	1-5-6-11-14-24	C: 31 R: 9
-------------------	----------------	------------

Lotería Nacional

JUEVES 16 DE SEPTIEMBRE	Primer Premio	17324
	Segundo Premio	48442
	Reintegros	2-3-4
SÁBADO 11 DE SEPTIEMBRE	Primer Premio	03608
	Segundo Premio	62989
	Reintegros	5-6-8

Alta Moraña
SOCIETAT COOPERATIVA

TIENDA
C/ Juan José Martín, 6 - Ávila
Teléfono 920 25 49 08

AVILA TECNI-PAPEL S.L.
SUMINISTROS DE MATERIAL DE OFICINA E INFORMÁTICA

Tienda: Paseo de San Roque, 32
Tel. 920 21 16 50 - Fax 920 21 17 90
Almacén y Oficina: Polig. Ind. "Las Hervencias",
C/ Río Tera 6 - 9 | ÁVILA
E-mail: info@tecnipapel.es | www.tecnipapel.es

Reparto diario a domicilio sin coste adicional alguno

Recogemos sus toner y cartuchos de impresora vacíos para reciclarlos. Compensación económica según modelos

i'm lovin' it

salads plus
sabor • variedad • vitalidad

Rasil
CEREMONIA

Comuneros de Castilla, 12 - Ávila

VILLANUEVA
Grupo Empresarial

Paseo de Santo Tomás, 8
05003 Ávila. Telf.: 920 35 35 36

PROMOCIÓN

143 VIVIENDAS, GARAJES, TRASTEROS Y LOCALES

CON PISCINA, CANCHA DE PADLE Y ZONA DE JUEGOS INFANTILES

EN BARRIO DE LA UNIVERSIDAD

VOLEIBOL

SUPERLIGA FEMENINA

El Caja de Ávila sigue vivo

El equipo abulense saldrá a competir la próxima temporada gracias a que cinco personas han avalado los 120.000 euros que necesitaba el equipo para completar el presupuesto de la campaña 2004-2005

• La entidad de la Casa Social Católica decidió dar continuidad un año más al equipo de voleibol, con la condición de no asumir ningún tipo de déficit.

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA
El Caja de Ávila Casa Social Católica sigue vivo gracias a que cinco particulares han decidido avalar los 120.000 euros que el club necesitaba para completar el presupuesto para la próxima temporada. «De no haber sido por ellos, hoy mismo (por ayer) se hubiera acabado este equipo», comentó un directivo al filo de las once de la noche de ayer.

Tarde-noche de reuniones y expectación en la sede de la Casa Social Católica. Los primeros en estar convocados fueron los directivos de la propia Casa Social, que fueron los encargados en tomar la decisión de que el equipo se mantendrá al menos este año, con la condición de no asumir ningún déficit.

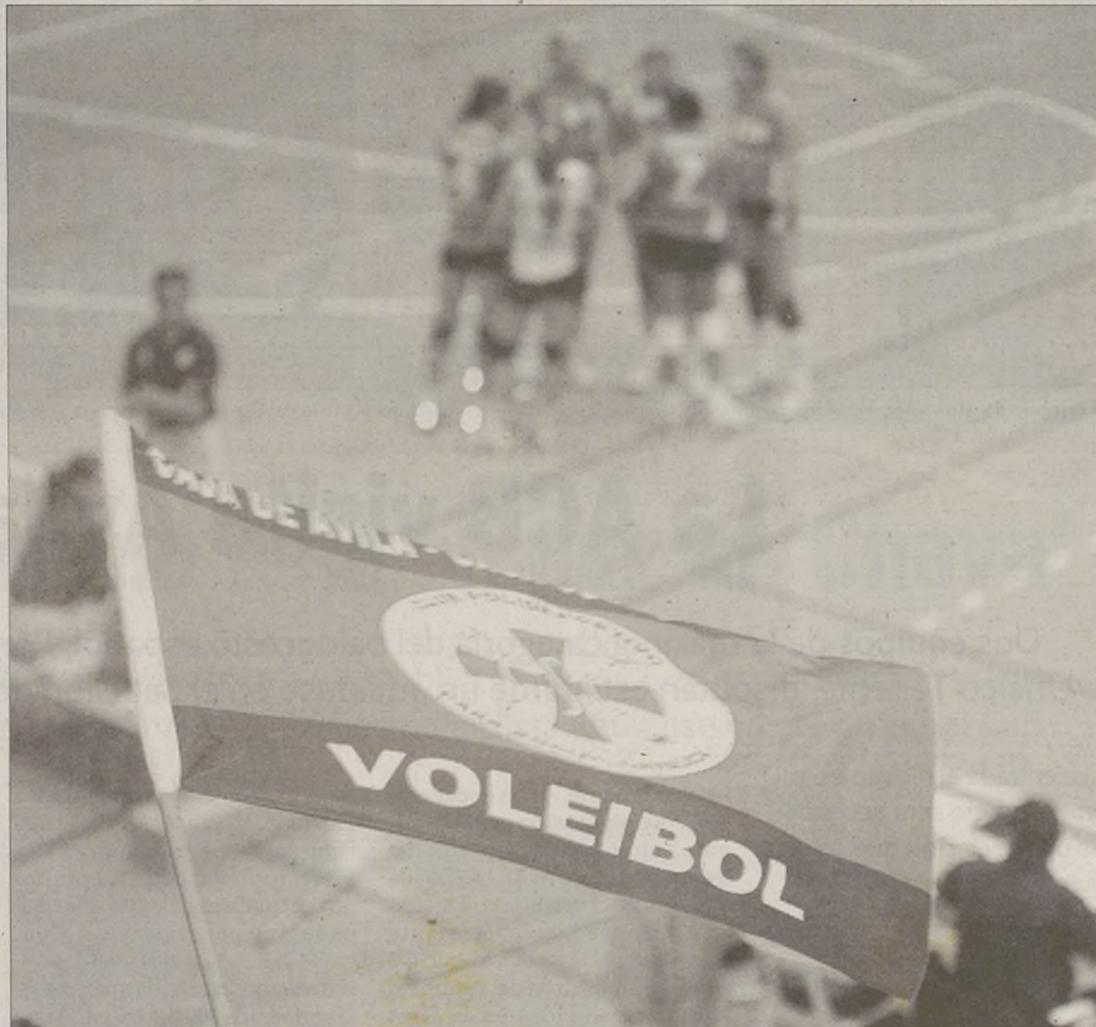
Esa condición se ha visto cumplida gracias al aval de cinco personas para cubrir esa cantidad de 120.000 euros (que es aproximada, no exacta), que asegura que no habrá déficit. La identidad de esas cinco personas no ha trascendido, pero sí se conoce que algunos son directivos, no se especificó si de la Casa Social o del equipo de voleibol, y otros no.

De esta manera, la Casa Social puede mantener el equipo por este año porque existe ese aval y hay un compromiso claro de tener un presupuesto menor que el de años anteriores para la próxima temporada, con el fin de no generar ningún déficit más.

Concluida esta reunión, se dio a conocer a los directivos del equipo de voleibol lo acordado por los de la Casa Social, y posteriormente se trasladó todo a la plantilla y cuerpo técnico, que esperaban expectantes a conocer la decisión.

MÁS DETALLES, ESTA TARDE.

Poco más trascendió de lo sucedido en la noche de ayer en la Casa Social, donde después de casi tres horas de reuniones, se anunció que el equipo se mantendrá al menos por una temporada más, y se convocó una rueda de prensa para esta tarde a las 18,00 horas, con el fin de ofrecer más detalles de las condiciones con las que va a salir el conjunto verdinegro a competir la próxima temporada.



Un aficionado ondea una bandera durante un partido del Caja de Ávila. / RAÚL SANCHIDRIÁN

El equipo, al Torneo de Miranda

El Caja de Ávila Casa Social Católica participa desde hoy y hasta el próximo domingo en el Torneo Internacional de Miranda de Ebro (Burgos), junto a los equipos del RC Villebon de Francia, Playas de Benidorm y CV Tenerife. El calendario de los partidos es el siguiente:

- VIERNES 17 DE SEPTIEMBRE:
 - A las 18,00 horas: CAJA DE ÁVILA - Villebon.
 - A las 20,00 horas: Playas de Benidorm - CV Tenerife.
- SÁBADO 18 DE SEPTIEMBRE:
 - A las 18,00 horas: CAJA DE ÁVILA - CV Tenerife.
 - A las 20,00 horas: Playas de Benidorm - Villebon.
- DOMINGO 19 DE SEPTIEMBRE:
 - A las 10,15 horas: CAJA DE ÁVILA - Playas de Benidorm.
 - A las 12,15 horas: CV Tenerife - Villebon.

El conjunto abulense tenía comprometido ayer un encuentro en Laredo (Cantabria) ante el CV Tenerife, al que no pudo acudir debido a la situación por la que atraviesa.

LAS DECLARACIONES

► **ÁNGEL RODRÍGUEZ** / PRESIDENTE DEL CAJA DE ÁVILA CSC

«Hemos decidido salir este año»

El presidente del Caja de Ávila Casa Social Católica, Ángel Rodríguez, comunicó al final de la reunión que la decisión adoptada por la entidad abulense había sido la de «salir este año», pero no quiso hacer más valoraciones ni entrar en detalles, remitiendo a la rueda de prensa de esta tarde, en la que se explicará en profundidad los acuerdos adoptados en la noche de ayer. Rodríguez explicó que, «era a la entidad propietaria del equipo, la Casa Social Católica, a la que le correspondía tomar la decisión, y después de estudiar, valorar y analizar la situación se ha decidido salir a competir la próxima temporada. Se ha sometido a votación



Ángel Rodríguez.

y hemos decidido salir adelante, aunque con ciertas condiciones que explicaremos en la rueda de prensa de mañana (por hoy). Ahora se lo explicaremos a la plantilla y no quiero hacer ninguna valoración más. Sólo confirmar que se va a salir en la próxima temporada y para más detalles está la rueda de prensa de mañana (por hoy)».

► **DANIEL GALLARDO** / ENTRENADOR DEL CAJA DE ÁVILA CSC

«Esta noticia nos tranquiliza»

El técnico del Caja de Ávila y sus jugadoras acogieron la noticia de la continuidad del equipo como una liberación. La primera consecuencia es que «esta noticia nos tranquiliza», comentó Daniel Gallardo, «ya podemos tener la cabeza más centrada en nuestro trabajo, que va a tener que ser mucho mayor que el de la temporada pasada para poder competir con garantías. El club nos ha transmitido que vamos a salir, que se va a completar el presupuesto y lo importante es que el año se va a salvar». Gallardo piensa ya en completar la escasa plantilla con la que cuenta. La semana que viene se incorporará Sara Pérez, pero aún así el técnico argentino quiere, «al menos dos jugadoras más. Ese es el objetivo y así se lo quiero transmitir a la Junta Directiva. Va a ser complicado el adaptarnos a esta situación y a saber que los objetivos de esta temporada son bien distintos a los del año pasado, pero con nuestro sacrificio y trabajo vamos a intentar ganar el mayor número de partidos posible».



Daniel Gallardo.

FÚTBOL

Kiko, única baja en el Ávila para jugar ante el Almazán

L.C.S. / ÁVILA

El interior derecho Kiko, sancionado con un partido por el Comité de Competición tras su expulsión el pasado domingo en el encuentro ante La Bañeza, es la única baja en el Real Ávila para afrontar el encuentro del próximo domingo ante el Almazán, correspondiente a la cuarta jornada del grupo VIII de la Tercera División.

Álvaro, que era el único jugador de la plantilla lesionado, entrena al mismo ritmo que sus compañeros de equipo y está a disposición del técnico, Luis Miguel Martín del Río, quien, no obstante, podría realizar hasta tres cambios en el once inicial con respecto al que jugó el pasado domingo.

Así, Martín del Río se plantea la posibilidad de dar la titularidad a Valladolid, una vez cumplida su sanción, que entraría por Sergio; a Moncho, que entraría por Kiko como interior derecho; y a Joaquín, que ocuparía el puesto de Arquero.

«No me gusta jugar un fútbol directo, pero en ese campo lo mismo tenemos la obligación de hacerlo, y por ello jugaríamos con Gustavo y Joaquín en punta», aseguró Martín del Río.

El Ávila ha jugado cuatro veces en el campo del Almazán, con una victoria, dos empates y una derrota.

CICLISMO

Ángel Vallejo abandona en la Vuelta a Cartagena

L.C.S. / ÁVILA

El ciclista abulense Ángel Vallejo, del equipo Caprabo Alcosto, se vio obligado a abandonar en la primera etapa de la Vuelta a Cartagena, celebrada ayer, debido a una gastroenteritis.

El corredor de Mijares ya viajó enfermo hasta tierras murcianas, pero se vio obligado a acompañar a su equipo ante la falta de efectivos, y en el kilómetro 80 de la primera etapa tuvo que echar pie a tierra. Los dos días sin apenas comer pasaron factura y no pudo terminar una etapa de 110 kilómetros.

De esta manera, Alberto Padilla, también del Caprabo Alcosto, se queda como el único representante del ciclismo abulense en esta competición. Ayer entró en el puesto 72, a 16'42" del vencedor y primer líder, Manuel Ortega, Ávila Rojas.

BALONCESTO LIGA ACB



A la izquierda, Montañez, jugador del Fórum de Valladolid, y a la derecha, parte del plantilla del Unelco, con Aranzana al frente. // JESÚS LUQUE



La ACB visita Ávila

Dos equipos de la máxima categoría del baloncesto español, Fórum de Valladolid y Unelco Tenerife, disputan esta tarde un amistoso en el pabellón de la Escuela de Policía

• La entrada al recinto es gratuita, pero será necesaria una invitación que se puede recoger en la Ciudad Deportiva o en las oficinas del Patronato de Deportes en el Ayuntamiento.

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA

Los aficionados abulenses al baloncesto tienen hoy la oportunidad de presenciar en directo un encuentro entre dos equipos de la máxima categoría española, la ACB, algo poco habitual por estas tierras.

En el pabellón de la Escuela de Policía se enfrentarán a partir de las 20,00 horas de hoy los equipos del Fórum de Valladolid y del

Unelco Tenerife, en un encuentro amistoso organizado por el Patronato Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Ávila. La entrada al recinto será gratuita con invitación, que puede recogerse tanto en la Ciudad Deportiva Municipal como en las oficinas del Patronato Municipal situadas en la Casa Consistorial.

El conjunto vallisoletano es un asiduo en la capital abulense, que visita con frecuencia anual para disputar un amistoso, en esta ocasión ante un conjunto tinerfeño muy renovado con respecto a la temporada pasada.

Manel Comas dirige al equipo pucelano, que cuenta en sus filas con jugadores importantes como Nikola Radulovic, Demetrius Alexander, o los españoles Iván Co-

rrales y el canterano Fernando San Emeterio. Alexander ha sido el máximo anotador del Fórum en esta pretemporada, con 21,2 puntos por encuentro, y ha sido seleccionado para participar en el 'Concurso 3x3', una de las grandes novedades del evento de apertura de la temporada 2004-2005, el 'Showtime ACB', que se celebrará los días 24, 25 y 26 de septiembre en el Palacio de Deportes José María Martín Carpena de Málaga.

Por su parte, el conjunto tinerfeño llega con la baja de Bernard Hopkins, que con una hernia discal se perderá incluso el inicio de la temporada, y con cinco novedades con respecto al equipo de la campaña pasada.

El equipo que entrena el leonés Gustavo Aranzana, ex técnico del

Fórum de Valladolid, se mantiene invicto en la pretemporada con cinco victorias, después de imponerse en el último encuentro amistoso de preparación al Pamesa Valencia por 80-100 en Alcoy.

Los tinerfeños hicieron valer el excelente partido del trío Racca-Robles-Sims, para acabar con un conjunto diezmado pero que ofreció una actuación magnífica de Rakocevic, con 29 puntos.

El triunfo tiene aún más mérito para el conjunto tinerfeño, ya que actuó sin su máximo anotador, Hopkins, y con sólo 10 jugadores.

Se espera una buena entrada en el pabellón de la Escuela de Policía, dado el interés que siempre ha mostrado el público abulense por partidos de este tipo.

Plantilla del Fórum

DORSAL	NOMBRE	EDAD	ALTURA	PUESTO
4	Nikola Radulovic	31	2,07	Alero
6	Demetrius Alexander	28	2,04	Ala-pívot
8	Román Montañez	25	1,93	Escolta
9	Fernando San Emeterio	20	1,98	Alero
10	Rodrigo San Miguel	19	1,86	Base
11	Guillermo Rejón	27	2,06	Pívot
15	Joao Santos	25	2,05	Alero
19	Iván Corrales	30	1,82	Base
22	Alejandro Alloatti	19	2,06	Ala-pívot
34	Sharone Wright	31	2,11	Pívot

- ENTRENADOR: Manel Comas.
- SEGUNDO ENTRENADOR: Roberto González.
- DELEGADO DE EQUIPO: Manuel García.
- MÉDICO: Javier Alonso.
- FISIOTERAPEUTA: Miguel Ángel Salcedo.
- PREPARADOR FÍSICO: Javier Hernández Bello.
- VIDEO Y ESTADÍSTICA: Juan Manuel Tejedor.

Plantilla del Unelco

DORSAL	NOMBRE	EDAD	ALTURA	PUESTO
4	Bernard Hopkins	31	2,00	Pívot
5	Vladimir Bogojevic	28	1,95	Base
6	Bruno Labaqué	27	1,83	Base
8	Lewis Sims	31	2,04	Ala-pívot
9	C. Samb	20	2,15	Pívot
11	Santi Toledo	30	2,11	Pívot
12	Diego Sánchez	27	1,98	Alero
14	Leandro Palladino	28	1,94	Escolta
15	Iván Rodríguez	28	1,88	Escolta
13	Jorge Racca	32	1,98	Alero
20	Pedro Robles	26	1,92	Escolta

- ENTRENADOR: Gustavo Aranzana.
- ENTRENADOR AYUDANTE: Carlos Olano.
- ENTRENADOR AYUDANTE: Israel Martín.
- DELEGADO: Ángel Mederos.
- PREPARADOR FÍSICO: Víctor González.
- FISIOTERAPEUTA: Rayco García.

CICLISMO



Pancarta en recordatorio a José María Jiménez, que se exhibió el pasado lunes durante la etapa de la Vuelta a España. / EFE

La polémica no deja en paz al 'Chava'

La familia de José María Jiménez critica a Unipublic, empresa organizadora de la Vuelta a España, por suspender el homenaje al fallecido ciclista abulense en el Xorret del Catí

• La viuda de Jiménez pidió que ese homenaje se suspendiera al no estar de acuerdo con la forma de organizarlo, y para evitar que «alguien se lucrara con ello».

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA
La familia de José María Jiménez Sastre 'Chava' critica la actitud de la empresa Unipublic, organizadora de la Vuelta Ciclista a España, por la suspensión del homenaje al fallecido ciclista abulense que estaba previsto para el pasado lunes 13 de septiembre con motivo de la llegada de la ronda española a la cima de Xorret del Catí, donde Jiménez fue el primer corredor en inscribir su nombre como ganador en 1998.

En la presentación de la Vuelta'04 el pasado mes de diciembre, se anunció por parte de la organización que se realizaría un homenaje al 'Chava', desaparecido unos días antes, con motivo de la llegada al citado alto de montaña. El reconocimiento en cuestión se decidió que consistiera en la entrega al ganador de la etapa de una escultura realizada por su hermano Juan Carlos Jiménez Sastre, acto al que tenían previsto acudir el propio Juan Carlos junto a su madre, Antonia Sastre.

El viernes 10 de septiembre la viuda de José María Jiménez, Azucena Jiménez, se puso en contacto con la empresa Unipublic para mostrar su disconformidad con la

forma de organizar ese homenaje y pidió a la organizadora de la Vuelta que se abstuviera de realizarlo.

Así, al día siguiente, Víctor Cordero, director ejecutivo de la Vuelta a España, anunció en Valencia la suspensión de ese homenaje y achacaba la decisión a la petición expresa de la viuda de que Unipublic se abstuviera de organizarlo. «Lo lamentamos. No queremos ninguna discusión ni polémica. No entramos en la polémica familiar», declaró Cordero.

Es esta decisión de Unipublic la que los padres y hermano de José María Jiménez critican y tachan de «postura cómoda y débil de Unipublic suspendiendo el homenaje sin motivo serio alguno y sin contrastar las afirmaciones de la viuda, ya que una simple llamada a la familia hubiese bastado para comprobar quienes son los herederos, que desde luego hubiesen permitido el homenaje».

Y es que desde la familia del 'Chava' se culpa a la viuda del co-

redor de la anulación del homenaje, cuando, siempre según la familia, «ella no tiene ningún derecho sobre la imagen de José María», que es una de las razones que ella esgrimió para pedir que el homenaje no se realizara.

De este modo, la familia de José María Jiménez quiere aclarar que «quienes únicamente ostentan algún derecho sobre la imagen del corredor son sus padres, al ser los únicos herederos legales. Por ello, la familia, además de aclarar lo concerniente a la falta de legitimidad de la viuda, quiere mostrar su sorpresa por la extraña actitud de esta al oponerse a un homenaje a quien fue (aunque brevemente) su esposo», según informa en una nota enviada a esta Redacción, en la que se asegura que «los herederos de José María (sus padres) no sólo no se oponen a que se le rinda cualquier homenaje, sino que se sienten orgullosos de ello».

El Ayuntamiento de Ávila mantiene su homenaje

El Ayuntamiento de Ávila mantiene el homenaje que tiene previsto realizar a José María Jiménez Sastre el próximo jueves 23 de septiembre, con motivo de la llegada a Ávila de la Vuelta Ciclista a España'04. El trofeo que reciba el ganador de la etapa Béjar-Ávila de manos del alcalde de la ciudad, Miguel Ángel García Nieto, podría ser la escultura que Juan Carlos Jiménez Sastre ha realizado en memoria de su hermano, «es algo que estamos estudiando», aseguran fuentes municipales, que ratifican que «José María Jiménez se merece un reconocimiento por parte de la ciudad de Ávila», y será homenajeado en el Auditorio de San Francisco tras la presentación del libro sobre la vida de Julio Jiménez.

Fuentes cercanas a Azucena Jiménez, viuda de José María Jiménez, han aclarado a este periódico que ella no se opone a que se realice un homenaje al que fue su marido, sino que lo que quiere evitar es que alguien gane dinero con ese homenaje, y más si es su hermano el que realiza la escultura con la que se homenajea a la figura del 'Chava'.

Estas mismas fuentes aseguran que desde Unipublic no se comentó nada del homenaje a la viuda, lo que consideran como una «falta de respeto», y mostraron su dolor porque «haya un homenaje al 'Chava' y el que rinde ese homenaje cobre dinero. Eso, desde el punto de vista moral, es muy duro. Si se quiere hacer un homenaje al 'Chava', pues que se haga de forma aséptica, sin que nadie se beneficie».

Recuerdan esas mismas fuentes que «cuando José María estuvo dos años retirado su figura fue denostada y condenada al ostracismo, y ahora la gente se apunta a homenajes que hay que hacerlos en vida. Además, el 'Chava' tiene un palmarés que ahí está y no es necesario hacerle un homenaje para que se le recuerde».

Por todo ello, lo que la viuda del corredor ha querido es «prohibir que se use el nombre de José María Jiménez para que alguien se lucra con ello. Los homenajes han de salir del alma y del corazón. No nos oponemos a ningún homenaje, pero sin que medie ni una peseta, y si media, que se done, no que sirva para que alguien se lo lleve».

FÚTBOL

Tres equipos abulenses inician la Regional Juvenil

L.C.S. / ÁVILA

Real Ávila, Zona Norte y Bosco de Arévalo son los tres equipos abulenses que inician este fin de semana la Primera División Regional Juvenil en el grupo A, lo que supone la variación de un equipo con respecto a la temporada pasada, en la que también militaba en esta categoría el equipo de Las Navas, que descendió a la Provincial, de donde ha ascendido el Real Ávila.

Repiten de la temporada pasada los equipos de la Zona Norte y el Bosco de Arévalo, manteniéndose de esta manera el número de equipos del fútbol de Ávila que militan en esta categoría junto a los siguientes trece equipos:

- ADM Herrera, de Palencia.
- CD Cantalejo, de Segovia.
- CD Venta de Baños, de Palencia.
- Peña RD Castilla, de Palencia.
- CD Burgos Promesas 2000.
- Burgos UD.
- CD San Telmo, de Palencia.
- CD Quintanar Palacio, de Segovia.
- C. Unami, de Segovia.
- CI Amistad B, de Palencia.
- Vadillos CF B, de Burgos.
- Deportiva CF, de Burgos.
- Atlético Bungalés.

En la primera jornada, el Ávila viaja a Herrera; el Zona Norte recibe al Cantalejo, y el Bosco al Venta de Baños.

FÚTBOL

Reunión para formar la Liga Provincial 2004-2005

L.C.S. / ÁVILA

La Delegación Provincial de fútbol ha convocado para hoy a las 20,30 horas una reunión para formar la Liga Provincial de Aficionados 2004-2005, que en un principio podría quedar formada por 14 equipos, que son los que, hasta el momento, se han interesado por participar.

De la reunión de esta tarde saldrá el número exacto de equipos que competirán esta temporada en el fútbol provincial abulense, así como el calendario competitivo.

Si finalmente la cifra de equipos se quedan en los 14 que se apuntan en un principio, significaría una reducción de cuatro conjuntos con respecto a los 18 que compitieron en esta misma categoría la temporada pasada, en la que el CD Sotillo, ahora en la Regional, se proclamó campeón.

Heras demuestra su poderío

El bejarano se impone en la meta de Calar Alto, se viste de oro e inicia el camino de su tercera victoria final en la Vuelta

F. R. (EFE) / CALAR ALTO (ALMERÍA)

El español Roberto Heras, del equipo Liberty Seguros, dio un paso de gigante para lograr su tercer título en la Vuelta a España, ya que en la duodécima etapa, con final en el observatorio astronómico de Calar Alto dio un repaso a sus más directos rivales.

Heras, ganador de la Vuelta en las ediciones 2000 y 2003, logró su octavo triunfo parcial de la prueba en sus diferentes participaciones y dio una zancada de gigante para entrar en el libro de los récords de la carrera, pues hasta el momento, el único que ha logrado tres victorias es el suizo Toni Rominger.

El corredor salmantino, otrora gregario del todopoderoso Lance Armstrong, vencedor de las seis últimas ediciones del Tour de Francia, invirtió en los 145 kilómetros de viaje, entre Almería y el observatorio meteorológico de Calar Alto 4 horas, 19 minutos y 33 segundos. Tras él entró Santiago Pérez a más de medio minuto seguido de Mancebo y Valverde.

Ahora la general queda con Heras al frente seguido de Mancebo, a 35 segundos, Valverde a 49, Nozal a 1:12 y el antiguo líder Landis a 2:19 minutos. Un vuelco importante en la general que deja la carrera prácticamente vista para sentencia, ya que las diferencias son más amplias de lo esperado.

Al margen del golpe de mano de Heras, el protagonismo fue para el español Francisco Lara. Un corredor que debutó como profesional en la temporada 2001 y que apenas se había dejado ver. Protagonizó la escapada del día.

Una fuga consentida al ser un corredor perdido en la general y que condicionó el desarrollo de la carrera, pues los dos equipos fuertes de la carrera, el US Postal del líder Landis y el Seguros Liberty de Heras y Nozal hicieron lo justo para imponer la marcha que más les convenía, pues otros como el Illes Balears de Mancebo y CV Kelme del 'renqueante' Valverde se limitaban a seguir el ritmo.

El comienzo fue el habitual, el de días anteriores, es decir, nervios y tirones desde el banderazo de salida, pero que no llegaron a ninguna parte debido al buen control del equipo del líder en la salida, Landis, y de otros equipos que luchan por la general final como es el caso del Liberty Seguros.

En los prolegómenos de la etapa el interés se centró en el campeón del mundo Igor Astarloa y el subcampeón del mundo Alejandro Valverde. El motivo no era otro que saber si el 'arco iris' dejaba la carrera como había anunciado, promesa que cumplió; mientras que en el apartado de Valverde, no era otro que como se encontraba tras las revisiones médicas practicadas en las horas previas.

Astarloa se fue para casa, a preparar el mundial, algo que también hizo el dos veces campeón del mundo Óscar Freire, pues cuando se llevaban poco más de 70 kilómetros, optó por echar pie a tierra y dar por concluida su participación en la Vuelta'04 en la que fue el pri-



Roberto Heras entra victorioso en la meta de Calar Alto, donde se llevó la etapa y se vistió el maillot oro de líder. / LUIS TEJIDO (EFE)

Abandonos de Freire y Astarloa

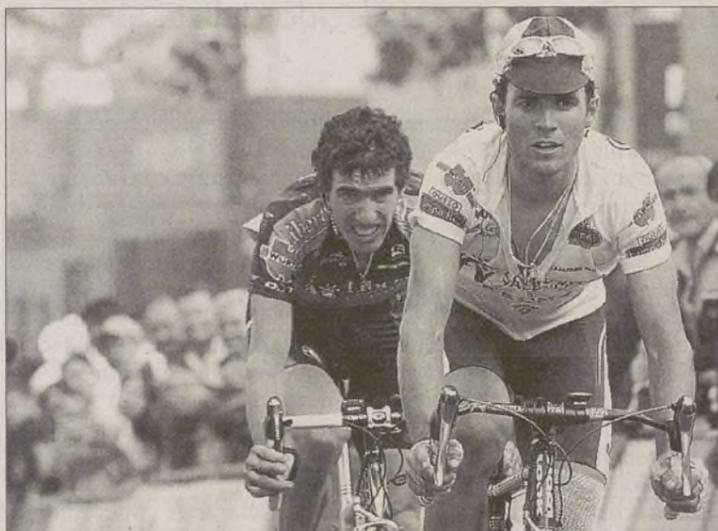
Los españoles Igor Astarloa y Óscar Freire se despidieron ayer de la Vuelta a España con el objetivo de preparar el Campeonato del Mundo que se disputa el próximo tres de octubre en Verona. Astarloa, del Lampre, no se presentó a la salida de la duodécima etapa, y Freire, del Rabobank, se bajó de la bicicleta en el km 74. Igor Astarloa es el actual campeón del mundo, título que obtuvo en la localidad canadiense de Hamilton, y Freire ganó en dos ocasiones el maillot arcoiris, en Verona (1999) y Lisboa (2001).

mero en la sexta etapa con final en Castellón.

La considerada etapa reina de la Vuelta'04, con un final inédito, la estación del observatorio astronómico de Calar Alto, dejó las cosas como estaban. Los aspirantes al podio se respetaron. Fueron prácticamente cogidos de la mano. Sin ataques entre ellos, a pesar de que el trazado se prestaba a las emboscadas.

Pocos kilómetros y muchas dificultades montañosas. Nada más y nada menos que tres puertos de órdago, dos de primera y el especial donde estaba la línea de meta, en tan sólo 145 kilómetros.

Como días anteriores. Tirones y nervios al comienzo de la carrera hasta que se fraguó la escapada del día. En un principio se formó un grupo de 28 corredores, en el kilómetro 36, en el que entraron ilustres venidos a menos como el español Óscar Sevilla, el estadouni-



Valverde (d), junto a Nozal, realizó una gran etapa pese a su caída del martes. / EFE

dense Tyler Hamilton, campeón olímpico, o el kazako Vinokourov.

Una escapada que estaba llamada al fracaso como sucedió. El US Postal del líder Landis y el aspirante al podio final Liberty Seguros, de Heras y Nozal, aunaron esfuerzos y echaron abajo la escapada, aunque Francisco Lara (CA Paternina) lograba quedarse al frente del pelotón.

Momentos de relajación en el grupo principal, lo que permitió a Lara abrir un hueco de hasta cinco minutos, diferencia que hizo sonar la alarma en el pelotón y fue el Liberty Seguros con un Marcos Serrano pletórico, el que marcaba el ritmo de caza.

Un ritmo frenético que echó por tierra el sueño de Lara y al mismo tiempo hizo añicos el pelotón principal, en el que estaban la totalidad de los ilustres, los Mancebo, Valverde, Sastre, Menchov o Aitor González entre otros.

Fue en la última ascensión al alto de Calar Alto, cuando llegó la hora de la verdad. Atacó el ganador de la pasada edición Roberto Heras y no encontró respuesta, ya que tanto Mancebo como Valverde no pudieron seguirle; mientras que Heras, con un pedaleo fácil, fue incrementando su ventaja.

Los 20 kilómetros de ascensión fueron una especie de contrarreloj individual. Muchas rampas, con desniveles que en algunos casos llegan hasta el 10%, pero que no fueron obstáculo para Heras, ya que los fue superando sin excesivas dificultades; mientras que sus más directos rivales Mancebo y Valverde no terminaban de encontrar la sincronización.

Heras no encontró oposición en el tramo final de la carrera, pues tanto Mancebo como Valverde daban por bueno lo que estaba sucediendo, limitándose a seguir su ritmo para evitar males mayores.

PEDALADAS

▶ Aprobado de Valverde.

El ciclista murciano Alejandro Valverde (Comunidad Valenciana/ Kelme) superó con un aprobado su examen particular. Valverde, uno de los candidatos al podio final, despegó dudas y tras pasar varias horas por los hospitales de Murcia para comprobar el alcance de sus lesiones, dejó claro que está prácticamente recuperado.

▶ Peregrinación de Vandebroucke.

Vandenbroucke sigue su peregrinaje particular y como es habitual en los últimos años cambiará de equipo. Seguirá su carrera deportiva en el MR. Bookmaker-Palmans belga, una formación de segunda división. El belga, una promesa hace unos años y ya de retirada, en las últimas temporadas ha cambiado año tras año de escuadra.

▶ Díaz Lobato 'hace amigos'.

El madrileño Pedro Díaz Lobato, actualmente enrolado en el equipo almeriense Costa Almería, va a ser demandado por los responsables deportivos de su equipo y también por otras personas que en alguna fase de su carrera han estado vinculados al corredor. La demanda de los dirigentes del Costa de Almería, Martínez Oliver y Miguel Moreno, está ya en el bufete de abogados y en breve lo harán los hermanos Pérez, Maximino y José María, del equipo Relax Fuenlabrada. El motivo de la demanda no es otro que el corredor los acusa de mafiosos y negreros.



Francisco Mancebo y Alejandro Valverde, durante la etapa de ayer. / UNIPUBLIC

Mancebo, la principal amenaza para el líder

El abulense se coloca segundo tras la etapa reina de la carrera

L.C.S. / ÁVILA

El ciclista abulense Francisco Mancebo se ha convertido en la principal amenaza para el líder de la Vuelta Ciclista a España, Roberto Heras, tras la etapa reina disputada ayer, en la que el corredor de Navaluenga acabó tercero, lo que le ha colocado en la segunda posición en la general, a sólo 35 segundos del salmantino.

Mancebo, que declaró al final de la etapa de ayer que «me he encontrado mejor en Xorret de Catí porque el puerto me iba mejor. El Liberty se ha mostrado muy fuerte, pero aún queda mucha Vuelta y todavía pueden pasar cosas».

El corredor del Islas Baleares fue el único que aguantó el tirón de Heras en la subida al Observatorio de Calar Alto, y al final sólo cedió 53 segundos, aunque en los últimos metros pareciera que se

quedaba colgado al ser superado por Santi Pérez.

Ahora Mancebo es segundo tras haber superado a Valverde en la clasificación, a la espera de la cronoescalada del próximo domingo.

Carlos Sastre estuvo también con los mejores en la etapa de ayer, hasta que Heras lanzó su ataque que le dejó algo descolgado, perdiendo en los últimos cinco kilómetros algo más de dos minutos.

El resto de abulenses entraron en el pelotón principal, a media hora de los primeros, con Curro García intentando la escapada en los primeros kilómetros.

• FRANCISCO MANCEBO:
- Puesto en la etapa: 3º, a 53" del ganador, Roberto Heras.
- Puesto en la general: 2º, a 35" del líder, Roberto Heras.
- Puesto en la montaña: 3º, con 53 puntos, por 57 del líder.

- Puesto en la combinada: 2º, con 11 puntos, por los 7 del líder.

- Puesto en la regularidad: 6º, con 59 puntos, por los 130 del líder.

• CARLOS SASTRE:
- Puesto en la etapa de ayer: 10º, a 2'28" del ganador.

- Puesto en la general: 7º, a 3'16" del líder.

• PABLO LASTRAS:
- Puesto en la etapa de ayer: 115º, a 31'51" del ganador.

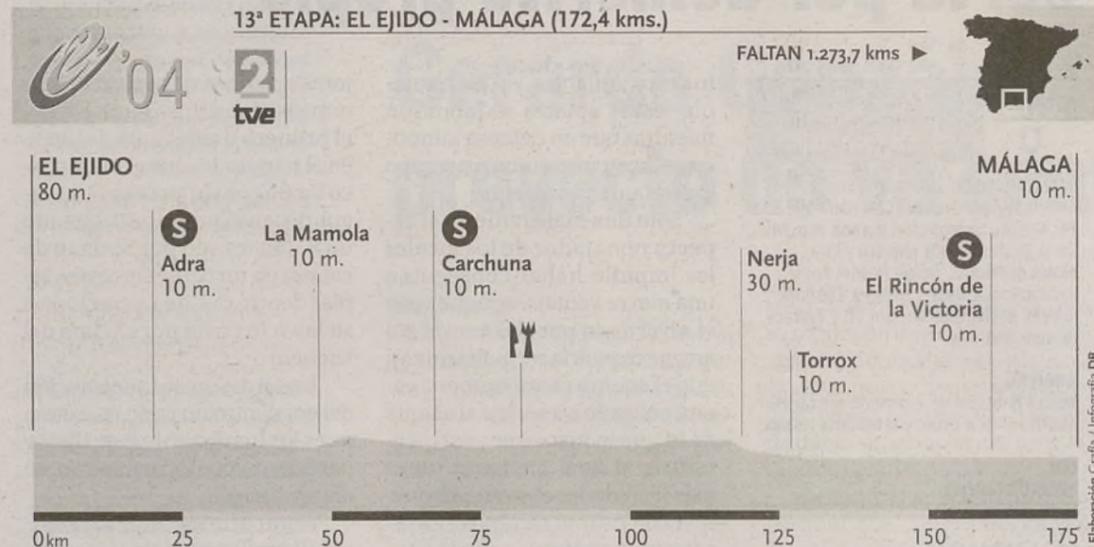
- Puesto en la general: 48º, a 40'03" del líder.

• CURRO GARCÍA:
- Puesto en la etapa de ayer: 86º, a 31'51" del ganador.

- Puesto en la general: 58º, a 49'39" del líder.

• NACOR BURGOS:
- Puesto en la etapa de ayer: 95º, a 31'51" del ganador.

- Puesto en la general: 133º, a 1h.53'32" del líder.



Etapa para sprinters. La décimo tercera etapa de la Vuelta '04 es el marco ideal para el lucimiento de los sprinters y aventureros. Es una de las jornadas 'más fáciles' de la presente edición, aunque no por ello sencilla. A pesar de que no hay ningún puerto puntuable son numerosos los repechos a superar y con la posible aparición del viento en muchas zonas debido a la proximidad de la carretera con el mar.

CLASIFICACIONES

CLASIFICACIÓN DUODÉCIMA ETAPA

1. HERAS, Roberto (ESP-LST)	4:19:30
2. PÉREZ, Santiago (ESP-PHO)	a 34
3. MANCEBO, Francisco (ESP-IBB)	a 53
4. VALVERDE, Alejandro (ESP-KEL)	a 1:27
5. NOZAL, Isidro (ESP-LST)	m.t.
6. GÓMEZ, Ángel (ESP-ALM)	a 1:38
7. PÉREZ, Luis (ESP-COF)	m.t.
8. GARZELLI, Stefano (ITA-VIN)	a 2:02
9. ARREITUNANDIA, Peio (ESP-BAO)	a 2:17
10. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	a 2:28
11. BELTRÁN, Manuel (ESP-USP)	m.t.
12. LARA, Francisco José (ESP-ALM)	m.t.
13. BLANCO, David (ESP-KEL)	a 2:35
14. CUNEGO, Damiano (ITA-SAE)	a 3:06
15. LANDIS, Floyd (USA-USP)	m.t.
16. MARTÍN PERDIGUERO, M.Á. (ESP-SDV)	a 3:36
17. SERRANO, Marcos (ESP-LST)	m.t.
18. GARCÍA QUESADA, Carlos (ESP-KEL)	a 3:54
19. FERRÍO, Jorge (ESP-ALM)	a 5:37
20. PASAMONTES, Luis (ESP-REB)	a 6:30
21. JIMÉNEZ, Eladio (ESP-KEL)	m.t.
22. OSA, Unai (ESP-IBB)	m.t.
23. SEVILLA, Óscar (ESP-PHO)	a 8:10
24. ZABALLA, Constantino (ESP-SDV)	m.t.
25. PLAZA, David (ESP-BAO)	m.t.
26. CALVENTE, Manuel (ESP-CSC)	m.t.
27. BUENAHORA, Hernán (COL-BAO)	m.t.
28. RODRÍGUEZ, Joaquín (ESP-SDV)	m.t.
29. JAKSCHE, Jorg (GER-CSC)	m.t.
30. SÁNCHEZ, Samuel (ESP-EUS)	a 8:53
31. VENEBERG, Thorwald (NED-RAB)	a 9:15
32. GONZÁLEZ, Aitor (ESP-FAS)	m.t.
33. PARRA, Iván (COL-BAO)	a 9:57
34. PEÑA, Victor Hugo (COL-USP)	m.t.
35. JUFRÉ, Josep (ESP-REB)	m.t.
36. HORRACH, Joan (ESP-IBB)	m.t.
37. VAN SUMMEREN, Johan (BEL-REB)	a 10:07
38. VALJAVEC, Tadej (SLO-PHO)	a 10:09
39. REBOLLO, José Luis (ESP-REB)	a 10:43
40. EVANS, Cadel (AUS-TMO)	m.t.
41. GUTIÉRREZ, José (ESP-PHO)	m.t.
42. PLAZA, Rubén (ESP-KEL)	m.t.
43. ATIENZA, Daniel (ESP-COF)	m.t.
44. VINOKOUROV, Alexandre (KAZ-TMO)	a 13:02
45. PIEPOLI, Leonardo (ITA-SDV)	a 13:48
46. GARRIDO, José (ESP-OSD)	a 14:16
47. ARRIETA, José Luis (ESP-IBB)	a 15:11
48. MENCHOV, Denis (RUS-IBB)	m.t.
49. CARDENAS, Félix (COL-BAO)	m.t.
50. BARANOWSKI, Dariusz (POL-LST)	a 15:33
51. LATASA, David (ESP-KEL)	m.t.
52. ZUBELDIA, Haimar (ESP-EUS)	m.t.
53. MIKHAILOV, Guennadi (RUS-USP)	a 16:32
54. SZYMYD, Sylvester (POL-SAE)	a 17:08
55. CIONI, Dario David (ITA-FAS)	m.t.
56. CASERO, Rafael (ESP-SDV)	m.t.
57. FERNÁNDEZ, Bingen (ESP-COF)	m.t.
58. MAZZOLENI, Eddy (ITA-SAE)	m.t.
59. MARTÍNEZ, Alberto (ESP-REB)	a 18:24
60. GÁRATE, Juan Manuel (ESP-LAM)	a 19:43
61. ELÍAS, José Miguel (ESP-KEL)	m.t.
62. GUSEV, Vladimir (RUS-CSC)	a 24:12
63. CARUSO, Giampaolo (ITA-LST)	a 24:33
64. BELOKI, Joseba (ESP-SDV)	m.t.
65. LAISEKA, Roberto (ESP-EUS)	m.t.
66. JOACHIM, Benoît (LUX-USP)	m.t.
67. WEENING, Pieter (NED-RAB)	m.t.
68. SÁNCHEZ, Julián (ESP-FAS)	m.t.
69. PASCUAL RODRÍGUEZ, Javier (ESP-KEL)	m.t.
70. GIL, Koldo (ESP-LST)	a 24:49
71. GLEZ GALDEANO, Igor (ESP-LST)	m.t.
72. DEN BAKKER, Maarten (NED-RAB)	a 26:42
73. LÓPEZ, Joaquín (ESP-ALM)	a 31:51
74. CHAURÉAU, Íñigo (ESP-A2R)	m.t.
75. CAÑADA, David (ESP-SDV)	m.t.
76. PAOLINI, Luca (ITA-OSD)	m.t.
77. ZABEL, Erik (GER-TMO)	m.t.

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. HERAS, Roberto (ESP-LST)	44:50:50
2. MANCEBO, Francisco (ESP-IBB)	a 35
3. VALVERDE, Alejandro (ESP-KEL)	a 49
4. NOZAL, Isidro (ESP-LST)	a 1:12
5. LANDIS, Floyd (USA-USP)	a 2:39
6. BELTRÁN, Manuel (ESP-USP)	a 2:40
7. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	a 3:16
8. PÉREZ, Santiago (ESP-PHO)	a 4:22
9. GÓMEZ, Ángel (ESP-ALM)	a 5:07
10. BLANCO, David (ESP-KEL)	a 6:12
11. GARCÍA QUESADA, Carlos (ESP-KEL)	a 7:26
12. CUNEGO, Damiano (ITA-SAE)	a 7:36
13. PÉREZ, Luis (ESP-COF)	a 7:51
14. GARZELLI, Stefano (ITA-VIN)	a 8:39
15. LARA, Francisco José (ESP-ALM)	a 9:45
16. ARREITUNANDIA, Peio (ESP-BAO)	a 10:15
17. MARTÍN PERDIGUERO, M.Á. (ESP-SDV)	a 10:41
18. GONZÁLEZ, Aitor (ESP-FAS)	a 11:18
19. SERRANO, Marcos (ESP-LST)	a 12:49
20. PASAMONTES, Luis (ESP-REB)	a 14:42
21. JIMÉNEZ, Eladio (ESP-KEL)	a 15:26
22. PEÑA, Victor Hugo (COL-USP)	a 15:43
23. MENCHOV, Denis (RUS-IBB)	a 17:06
24. JAKSCHE, Jorg (GER-CSC)	a 17:34
25. SÁNCHEZ, Samuel (ESP-EUS)	a 17:51
26. SEVILLA, Óscar (ESP-PHO)	a 18:16
27. PLAZA, Rubén (ESP-KEL)	a 18:47
28. RODRÍGUEZ, Joaquín (ESP-SDV)	a 18:57
29. ZABALLA, Constantino (ESP-SDV)	a 19:30
30. PLAZA, David (ESP-BAO)	a 19:38
31. FERRÍO, Jorge (ESP-ALM)	a 20:10
32. CALVENTE, Manuel (ESP-CSC)	a 20:45
33. OSA, Unai (ESP-IBB)	a 22:48
34. HORRACH, Joan (ESP-IBB)	a 25:17
35. GÁRATE, Juan Manuel (ESP-LAM)	a 25:28
36. CÁRDENAS, Félix (COL-BAO)	a 27:46
37. ATIENZA, Daniel (ESP-COF)	a 27:50
38. VAN SUMMEREN, Johan (BEL-REB)	a 28:17
39. PIEPOLI, Leonardo (ITA-SDV)	a 29:49
40. BUENAHORA, Hernán (COL-BAO)	a 30:24
41. BARANOWSKI, Dariusz (POL-LST)	a 30:51
42. ARRIETA, José Luis (ESP-IBB)	a 30:52
43. ELÍAS, José Miguel (ESP-REB)	a 32:22
44. VALJAVEC, Tadej (SLO-PHO)	a 34:19
45. REBOLLO, José Luis (ESP-REB)	a 39:40
46. JOACHIM, Benoît (LUX-USP)	a 39:44
47. EVANS, Cadel (AUS-TMO)	a 39:56
48. LASTRAS, Pablo (ESP-IBB)	a 40:03
49. HAMILTON, Tyler (USA-PHO)	a 41:15
50. GUTIÉRREZ, José (ESP-PHO)	a 41:20
51. PARRA, Iván (COL-BAO)	a 43:07
52. ZABEL, Erik (GER-TMO)	a 44:09
53. CHAURÉAU, Íñigo (ESP-A2R)	a 44:59
54. ZUBELDIA, Haimar (ESP-EUS)	a 45:06
55. CIONI, Dario David (ITA-FAS)	a 48:48
56. JUFRÉ, Josep (ESP-REB)	a 49:10
57. VENEBERG, Thorwald (NED-RAB)	a 49:31
58. GARCÍA, Francisco (ESP-BAO)	a 49:39
59. CARUSO, Giampaolo (ITA-LST)	a 50:19
60. SCHLECK, Frank (LUX-CSC)	a 50:37
61. CAÑADA, David (ESP-SDV)	a 50:44
62. SZYMYD, Sylvester (POL-SAE)	a 51:09
63. TRENTIN, Guido (ITA-COF)	a 51:10
64. VAN GOOLEN, Jurgen (BEL-OSD)	a 51:47
65. DE WEERT, KEVIN (BEL-RAB)	a 54:00
66. GIL, Koldo (ESP-LST)	a 55:10
67. VASSEUR, Cedric (FRA-COF)	a 55:18
68. MIKHAILOV, Guennadi (RUS-USP)	a 55:57
69. FERNÁNDEZ, Bingen (ESP-COF)	a 56:52
70. PECHARROMÁN, J. Antonio (ESP-OSD)	a 57:47
71. PÉREZ, Aitor (ESP-BAO)	a 58:38
72. LATASA, David (ESP-KEL)	a 59:35
73. O'GRADY, Stuart (AUS-COF)	a 59:54
74. LAISEKA, Roberto (ESP-EUS)	a 59:55
75. SCHRECK, Stephan (GER-TMO)	a 1:00:20
76. WEENING, Pieter (NED-RAB)	a 1:01:24
77. LUTTENBERGER, Peter (AUT-CSC)	a 1:02:45
78. MAZZOLENI, Eddy (ITA-SAE)	a 1:02:52
79. MORENI, Cristian (ITA-ALS)	a 1:03:06
80. VINOKOUROV, Alexandre (KAZ-TMO)	a 1:03:37
81. CORTINOVIS, Alessandro (ITA-LAM)	a 1:03:42
82. HORRILLO, Pedro (ESP-OSD)	a 1:05:29
83. LÓPEZ, Joaquín (ESP-ALM)	a 1:06:03
84. CALCAGNI, Patrick (SUI-VIN)	a 1:06:19
85. PASCUAL RODRÍGUEZ, J. (ESP-KEL)	a 1:06:19
86. SGAMBELLURI, Roberto (ITA-VIN)	a 1:08:09
87. BELOKI, Joseba (ESP-SDV)	a 1:09:47
88. CRUZ, Antonio (USA-USP)	a 1:09:58
89. TANKINK, Bram (NED-OSD)	a 1:12:16
90. HERRERO, David (ESP-ALM)	a 1:12:56
91. FLORENCIO, Xavier (ESP-REB)	a 1:13:19
92. BARRY, Michael (CAN-USP)	a 1:13:46
93. MIHOLJEVIC, Vladimir (CRO-ALS)	a 1:14:45
94. FUENTES, Juan (ESP-SAE)	a 1:16:23
95. MOLLER, Klaus (DEN-ALS)	a 1:16:35
96. ISASI, Iñaki (ESP-EUS)	a 1:17:16
97. PAOLINI, Luca (ITA-OSD)	a 1:18:00
98. SACCHI, Fabio (ITA-FAS)	a 1:18:21
99. FERNÁNDEZ, David (ESP-ALM)	a 1:24:03
100. GLEZ GALDEANO, Igor (ESP-LST)	a 1:25:25
101. MARTÍNEZ, Alberto (ESP-REB)	a 1:25:27
102. ZABRISKIE, David (USA-USP)	a 1:26:10
103. LÓPEZ DE MUNAIN, A. (ESP-EUS)	a 1:26:15
104. DI LUCA, Danilo (ITA-SAE)	a 1:26:18
105. COLOM, Antonio (ESP-IBB)	a 1:26:34
106. GARRIDO, José (ESP-OSD)	a 1:28:21
107. PRADERA, Mikel (ESP-IBB)	a 1:28:26
108. IVANOV, Ruslan (MDA-ALS)	a 1:28:27
109. GONZÁLEZ, Santos (ESP-PHO)	a 1:29:20
110. CASERO, Rafael (ESP-SDV)	a 1:30:23
111. GRABBSCH, Bert (GER-PHO)	a 1:31:10
112. GUSTOV, Volodymyr (UKR-FAS)	a 1:31:38
113. HULSMANS, Kevin (BEL-OSD)	a 1:32:47
114. QUINZIATO, Manuel (ITA-LAM)	a 1:33:06
115. SABELAUSKAS, Marius (LTU-SAE)	a 1:33:46
116. MILESI, Marco (ITA-VIN)	a 1:34:05
117. HRUSKA, Jan (CZE-LST)	a 1:36:00

CLASIFICACIÓN GENERAL POR PUNTOS

1. O'GRADY, Stuart (AUS-COF)	130 puntos
2. ZABEL, Erik (GER-TMO)	128 puntos
3. PETACCHI, Alessandro (ITA-FAS)	95 puntos
4. VALVERDE, Alejandro (ESP-KEL)	86 puntos
5. HERAS, Roberto (ESP-LST)	72 puntos
6. MANCEBO, Francisco (ESP-IBB)	59 puntos
7. NOZAL, Isidro (ESP-LST)	57 puntos
8. LANDIS, Floyd (USA-USP)	51 puntos
9. MENCHOV, Denis (RUS-IBB)	50 puntos
10. ZABRISKIE, David (USA-USP)	49 puntos

CLASIFICACIÓN GENERAL MONTAÑA

1. HERAS, Roberto (ESP-LST)	57 puntos
2. CÁRDENAS, Félix (COL-BAO)	56 puntos
3. MANCEBO, Francisco (ESP-IBB)	53 puntos
4. ELÍAS, José Miguel (ESP-REB)	48 puntos
5. JIMÉNEZ, Eladio (ESP-KEL)	39 puntos
6. LARA, Francisco J. (ESP-ALM)	36 puntos
7. FERNÁNDEZ, David (ESP-ALM)	35 puntos
8. NOZAL, Isidro (ESP-LST)	32 puntos
9. PIEPOLI, Leonardo (ITA-SDV)	31 puntos
10. VALVERDE, Alejandro (ESP-KEL)	30 puntos

CLASIFICACIÓN GENERAL COMBINADA

1. HERAS, Roberto (ESP-LST)	7 puntos
2. MANCEBO, Francisco (ESP-IBB)	11 puntos
3. VALVERDE, Alejandro (ESP-KEL)	17 puntos

CLASIFICACIÓN GENERAL EQUIPOS

1. Comunidad Valenciana - Kelme (ESP)	134:38:56
2. Liberty Seguros (ESP)	a 5:43
3. US Postal Service (USA)	a 13:05
4. Illes Balears - Banesto (ESP)	a 19:40
5. Costa de Almeria - Paternina (ESP)	a 20:14
6. Saunier Duval - Prodir (ESP)	a 28:24
7. Team CSC (DEN)	a 29:07
8. Phonak Hearing Systems (SUI)	a 32:21
9. Cafes Baque (ESP)	a 34:48

El Athletic recurre al orgullo y la insistencia para levantar un 3-0

Los goles de Gurpegui y Del Horno dejan la eliminatoria muy favorable a los de Valverde

TRABZONSPOR ATHLETIC CLUB

3 2

TRABZONSPOR: Petkovic; Emrah, D'Haene, Erdin, Celadeddin; Gokdeniz, Huseyin, Thijs (Hasan, min. 79), Lee (Augustine, min. 86); Fatih y Yilmaz.

ATHLETIC CLUB: Aranzubia; Javi Gonzalez, Murillo, Prieto, Del Horno; Gurpegui, Tiko (Orbaiz, min. 65); Iraola (Urzaiz, min. 52), Yeste, Etxeberria; Ezquerro (Arriaga, min. 72).

ÁRBITRO

Stuart Dougal (Escocia). Mostró tarjeta amarilla a Murillo y Tiko.

GOLES

1-0, min. 25: Javi González, en propia puerta. 2-0, min. 27: Yilmaz. 3-0, min. 69: Gokdeniz. 3-1, min. 73: Gurpegui. 3-2, min. 80: Del Horno.

INCIDENCIAS

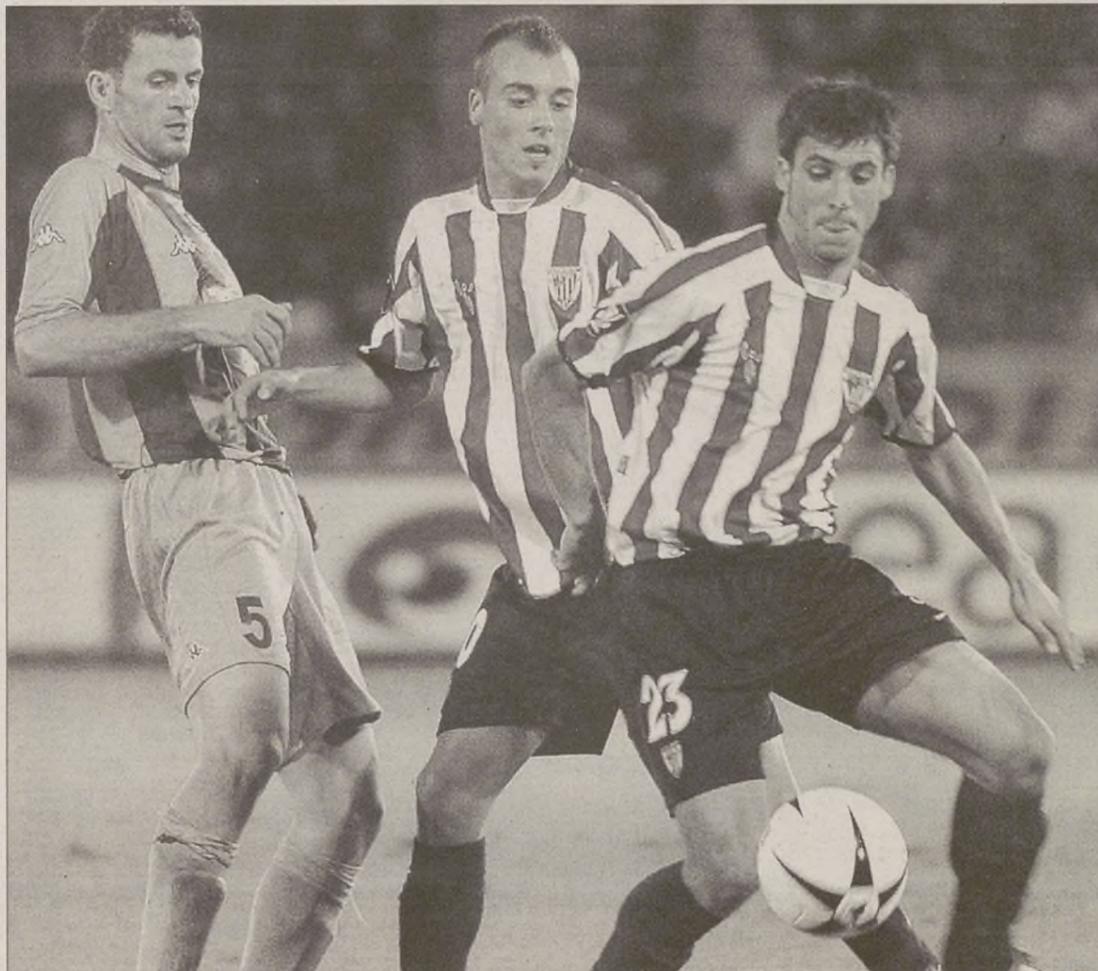
Partido de ida de la primera ronda de la Copa de la UEFA disputado ante unos 18.000 espectadores en el estadio Huseyin Avni Aker, entre ellos unos pocos seguidores del Athletic. Terreno de juego irregular. Regreso del Athletic a las competiciones europeas tras siete temporadas fuera de ellas.

EFE / TRABZON (TURQUÍA)

El Athletic se levantó en el Huseyin Avni Aker de Trabzon cuando parecía muerto, con un 3-0 que se tornaba definitivo, pero que el conjunto de Ernesto Valverde levantó hasta el 3-2 a base de insistencia sobre el área rival y orgullo.

Así, en apenas once minutos, entre el 24 y el 35 de la segunda parte, las cosas cambiaron radicalmente para un equipo rojiblanco que apeló al 'espíritu de Newcastle' para cambiar por completo la tendencia de la eliminatoria cuando se antojaba imposible.

La cara de rabia de Gurpegui al estampar la volea junto al palo izquierdo de Petkovic que supuso el 3-1 reflejaba con claridad los sentimientos de los jugadores del equipo vasco hasta entonces, destrozados por un marcador contun-



Tiko (d) y Yeste (c) se llevan el balón en presencia de un jugador del Trabzonspor. /EFE

dente en contra que había alcanzado guarismos impensables por sus propios errores.

Los que cometió entre el minuto 25 y 27 en dos jugadas que puso el choque muy en franquía el encuentro para el Trabzonspor.

El Athletic se veía así con una gran desventaja en el electrónico cuando había hecho un primer

cuarto de partido a buen nivel, controlando en todo momento al Trabzonspor y buscándole los defectos a la contra.

Con el 3-0 en contra, Valverde puso a Arriaga junto a un Urzaiz que había dado más entidad al ataque rojiblanco.

Y llegó el primer gol con el zapatazo de Gurpegui que dio aire a

su equipo, le transportó a Newcastle, donde en la temporada 1994-95 también transformó en 3-2 un 3-0 que parecía eliminarle, y Del Horno aprovechó un impresionante agujero en la defensa local y un perfecto servicio de su amigo Yeste para poner un marcador que da a su equipo muchas posibilidades para la vuelta.

El Villarreal encarrila la eliminatoria en Suecia

1	HAMMARBY
2	VILLARREAL

HAMMARBY: Covic, Johansson, Ostlund, Gerrband, Von Schlebrugg, Hellstrom, Stoor, Fjortoft, Benchenaa (Eric Johansson, m. 77), Piñones Arce (Brewah, m. 24)(Laitinen, m. 46) y Runstrom.

VILLARREAL: Reina, Armando Sá, Alvarez, Gonzalo Rodríguez, Arruabarrena, Font, Josico (Marcos Senna, m. 46), Battaglia, Riquelme (Santi Cazorla, m. 67), Jose Mari y Guayre (César Arzo, m. 87).

ÁRBITRO

Dick Van Egmond (HOL). Mostró tarjeta amarilla a los locales Ostlund y Runstrom.

GOLES

0-1, m. 12: Guayre. 0-2, m. 23: Gonzalo Rodríguez. 1-2, m. 24: Runstrom.

INCIDENCIAS

Partido de ida de la segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA disputado en el estadio Rasunda ante 10.000 espectadores.

EFE / SOLNA (SUECIA)

El Villarreal logró un buen resultado (1-2) en su visita al Hammarby sueco en un partido en el que el equipo del chileno Manuel Pellegrini fue de más a menos, pero en el que pudo resolver a su favor en una intensa primera parte y en el que supo imponer la mayor calidad de su plantilla.

Ambos equipos se mostraron combativos en los primeros compases del choque, aunque bien pronto se comprobó la mayor calidad del conjunto español, con más presencia en el área rival, fruto de su dominio en la parcela central del terreno de juego.

En la recta final del choque, el Villarreal, con mayor posesión de balón que el Hammarby, fijó su objetivo en no perder la pelota conocedor de que se llevaba del estadio Rasunda un buen marcador para el partido de vuelta.

Buen paso del Sevilla en su reencuentro europeo

2	SEVILLA
0	CD NACIONAL

SEVILLA FC: Esteban; Sergio Ramos, Pablo Alfaro, Javi Navarro, David; Fernando Sales (Jesús Navas, m. 59), Javi Casquero, Martín, Jesuli (Antonio López, m. 50); Julio Baptista y Darío Silva (Antonio, m. 71).

CD NACIONAL: Hilario; Bruno Patacas, Fernando Cardozo, Avalos, Cleomir; Fabio Santos (Bruno, m. 87), Cléber, Marcelo; Alexandre Goulart (Gouveia, m. 83), Adriano (Ferreira, m. 69) y Serginho Baiano.

ÁRBITRO

Grzegorz Gilewski (POL). Amonestó a los visitantes Serginho Baiano, Cleber, Bruno Patacas, Fabio Santos y Goulart y a los locales Sergio Ramos y Pablo Alfaro.

GOLES

1-0, m. 32: Julio Baptista. 2-0, m. 79: Sergio Ramos.

EFE / SEVILLA

El Sevilla, nueve temporadas después, se reencontró con buen pie con la Copa de la UEFA tras superar por 2-0 al Nacional portugués, un

equipo que, como se había hablado, mostró muy buenas maneras y seguro que pondrá caro el pase a los españoles en el partido de vuelta.

Los sevillistas consiguieron el objetivo de ganar y dejar su portería a cero, pero el conjunto luso le hizo trabajar al máximo para conseguirlo. Se vivió en el Sánchez Pizjuán un ambiente de gala, con la motivación extra de los seguidores por volver a presenciar un partido de torneo continental.

Los locales, no obstante, se encontraron con un rival que no tenía menos motivación, ya que era el primer partido europeo de su historia. Todo eso se tradujo en un partido muy intenso, con entradas al límite y muy trabado, lo que en principio benefició a la formación de Madeira, pero rebasada la media hora de juego, la pareja atacante sevillista Darío Silva y Julio Baptista hizo acto de presencia.

El Zaragoza consigue una renta corta por demérito propio

1	ZARAGOZA
0	S. OLOMOUC

REAL ZARAGOZA: Luis García; Cuartero, Álvaro, Milito, Aranzábal; Cani (Generelo, min. 74), Movilla, Soriano (Javi Moreno, min. 74), Savio; Drulic (Galletti, min. 60) y Villa.

SIGMA OLOMOUC: Vaniak; Hubnik, Kovar, Kucera; Randa, Hudec, Spilacek, Zbozinek, Kobylík; Babnic (Bouska, min. 71) y Vyskocil (Bednar, min. 60).

ÁRBITRO

Marcus Nobs (Suiza). Amonestó con tarjeta amarilla al local Drulic y al visitante Hubnik.

GOL

1-0, m. 83: Generelo.

EFE / ZARAGOZA

El Real Zaragoza consiguió una exigua renta de un solo gol para viajar a la República Checa en un partido en el que el Sigma Olomouc salió indemne más por demérito zaragocista que por acier-

to de los visitantes, ya que en ataque éstos apenas inquietaron mientras que en defensa tampoco se mostraron como un equipo excesivamente solvente.

Solo una mala tarde en el aspecto rematador de los locales les impidió haber conseguido una mayor ventaja, aunque visto el nivel dado por el Sigma el gol aragonés podría ser suficiente ya que el equipo centroeuropeo estará obligado a irse más al ataque de lo que lo hizo ayer y eso permitiría al Real Zaragoza tener más facilidades al contraataque.

En el primer tiempo el Zaragoza jugó a ráfagas y dio la sensación de que todavía le faltaba por meter una velocidad a su juego, pues en las escasas ocasiones en las que lo hizo comprometía la seguridad del portal checo.

El Real Zaragoza tuvo sus me-

jores opciones de marcar en dos remates del serbio Goran Drulic, el primero desde fuera del área, en el minuto 16, que el meta checo Vaniak envió a córner y el segundo, en el minuto 30, cuando un balón tocado por Soriano de cabeza en un córner le cayó a los pies dentro del área y con todo a su favor lo envió por encima del larguero.

Tras el descanso la decoración del encuentro no varió en exceso pues los hombres de Petr Ulichny parecieron conformarse con no encajar un gol.

Víctor Muñoz intentó mejorar el rendimiento de su equipo con los cambios, algo que fue determinante pues una combinación entre los recién ingresados Javi Moreno y Generelo finalizó con el único gol zaragocista del partido.

BREVES

ARGENTINA

Pekerman: «Seguiré la línea de Bielsa»

El entrenador Carlos Bianchi rechazó ayer la posibilidad de suceder a Marcelo Bielsa como seleccionador del fútbol argentino, anunció el presidente de la Asociación local (AFA), Julio Grondona. El dirigente indicó que su próximo paso será ofrecer el cargo a José Pekerman, ex entrenador de las selecciones juveniles, con el cual el equipo sub'20 albiceleste fue campeón mundial en 1995, 1997 y 2001. Pekerman opinó que Marcelo Bielsa, quien renunció el martes como seleccionador, «ha hecho un gran trabajo» y que él intentará mantener su línea de trabajo y «aportar un granito de arena».

ATLÉTICO DE MADRID

García Calvo, duda para el Barcelona

El central del Atlético de Madrid José Antonio García Calvo, no pudo completar el entrenamiento matinal de ayer en el Cerro del Espino debido a las molestias que continúa sufriendo en la zona costal y es duda para el partido del domingo ante el Barcelona, lo que podría propiciar el debut del defensa Juan Velasco.

FC BARCELONA

Laporta alerta contra la euforia

El presidente del Barcelona, Joan Laporta, se mostró ayer satisfecho del buen arranque de temporada del equipo azulgrana, pero alertó contra la posibilidad de que se despierte en el entorno del club «una euforia que sería contraproducente». «Hay que tocar de pies a tierra, porque la temporada es muy difícil. Hay grandes equipos en la Liga de Campeones, y el Barça es uno de ellos».

DEPORTIVO

Irureta analiza los errores de su equipo

El entrenador del Deportivo, Javier Irureta, mantuvo ayer una charla de unos diez minutos con sus jugadores sobre el césped de la ciudad deportiva de Abegondo, en la que se analizó el partido de Liga de Campeones ante el Olympiakos (0-0). Se trataba de corregir los problemas que arrastra el equipo, que no funciona ni en la competición liguera ni empezó con buen pie el máximo torneo continental.

VALENCIA

Cañizares espera que Mista renueve

Santiago Cañizares, guardameta del Valencia, expresó su deseo de que su compañero Mista renueve su contrato con el club valenciano. El jugador de Puertollano lamentó la situación por la que atraviesa el delantero murciano, que calificó de «extradeportiva», y valoró la figura del máximo goleador del equipo la pasada temporada.

El Madrid nunca había tenido un inicio tan negativo en Europa

Hay que remontarse a 1995, temporada en la que empezó con derrota (1-0) ante el Ajax

EFE / MADRID

El Real Madrid nunca había tenido un inicio tan negativo, derrota por 3-0 en Leverkusen, en la primera jornada de la Liga de Campeones desde que el formato de la máxima competición cambió en la temporada 92-93, tras haber participado en nueve de las trece ediciones.

Los tres goles que el Bayer Leverkusen endosó al Real Madrid en la primera jornada del grupo B de la Liga de Campeones 2004-05, significan el peor arranque del equipo madrileño desde que hace trece temporadas se juega la máxima competición continental bajo el actual formato.

Solo en la primera participación del Real Madrid en la Liga de Campeones, en la temporada 95-96, comenzó con derrota, al caer por 1-0 en el estadio del Ajax. Desde entonces, dos empates y seis victorias han sido sus resultados en su estreno europeo.

El 3-0 del BayArena de Leverkusen es, además, uno de los peores resultados de inicio en la competición, aunque hay otros partidos con resultados más escandalosos.

El Bayer Leverkusen es, precisamente, uno de estos protagonistas negativos al recibir en la primera jornada de la Liga de Campeones de la temporada 2002-03, nada menos que un escandaloso 6-2 en el estadio del Olympiakos.

En el polo opuesto, en el de los inicios favorables, encontramos al Atlético de Madrid y al Barcelona, que consiguieron grandes resultados a favor en la campaña 96-97 los rojiblancos, 4-0 al Steaua, y en la 2000-01 los azulgrana, 4-0 al Leeds United.

ZIDANE, BAJA TRES SEMANAS.

El portugués Luis Figo y Michel Salgado son serias dudas para el partido que disputarán mañana en Montjuic, mientras que el francés Zinedine Zidane, con una luxación en el hombro derecho, es baja pa-



Zidane sufre una luxación en el hombro derecho, tras lesionarse en el choque ante el Bayer Leverkusen. / EFE

ra las tres próximas semanas. Según el parte médico redactado ayer por los doctores del Real Madrid, Luis Figo sufre un fuerte golpe en el pie derecho. Lo mismo ocurre con Salgado, con una contusión en la rodilla derecha.

Mientras, que Zidane guarda reposo en casa por el dolor que sufre en el hombro derecho y la hinchazón que presenta la zona dañada tras el fuerte golpe recibido por el brasileño del Bayer, Roque Junior.

La noticia positiva la protagoniza el central inglés Jonathan Woodgate, a quien los doctores le realizaron una resonancia, que confirma la recuperación total de la rotura fibrilar en el recto anterior del muslo izquierdo.

LAS DECLARACIONES

►ROBERTO CARLOS

«Creo que estamos corriendo demasiado. Hay que pensar más y que el que corra sea el balón. Menos samba y más trabajar»

►JORGE VALDANO

«No es el momento de hablar del Real Madrid. Cualquier cosa que se diga puede ser malinterpretada y usada contra el club»

Gerardo González: «Mi proyecto no va contra Villar»

EFE / MADRID

Gerardo González, aspirante a la presidencia de la Federación Española de Fútbol (RFEF), dijo que su proyecto «no va contra Villar ni contra nadie» y que representa «la mejor opción posible» para ir «a favor del fútbol, con una institución moderna, eficaz, abierta y dialogante».

«Nada es contra Villar, con el que he trabajado codo con codo en algunas cosas, ni me mueve el revanchismo o la venganza. Él supuso, en su momento, una nueva propuesta y ahora puede haber otra opción,

pero ninguna será como ésta. Quiero morir con mis ideas y tengo muchísima fe en que vamos a ganar. Pase lo que pase ya hemos ganado porque hemos convencido a la gente de que la situación actual no puede seguir», declaró.

González explicó su programa electoral que, con el lema 'La Mejor Opción', aglutina 36 «compromisos y propuestas para el cambio» en la presidencia de la Federación, que celebrará elecciones el próximo 26 de noviembre. El actual presidente, Ángel María Villar, optará entonces

a iniciar su quinto mandato. La aplicación de un 'Código de Buen Gobierno' y la creación de la figura del auditor interno y la mesa de contratación ante compras superiores a 50.000 euros, engrosan el proyecto, que quiere acabar con la que define como «caótica situación financiera actual» y reducir un 15 por ciento los gastos de gestión.

En el apartado deportivo, González hace hincapié en la selección. «Quiero transformarla en el equipo nacional, en un equipo unido y con compromiso. Igual no deben estar

los 18 mejores sino los 8 mejores y otros 10 que los complementen».

Gerardo González, que se comprometió a que los partidos de la selección española se verán siempre en abierto si él es presidente, adelantó su pretensión de pagar a los clubes españoles por la cesión de los jugadores el 10 por ciento de todos los ingresos que genere la selección absoluta, derivados del contrato de televisión, la publicidad estática, el patrocinio y la mercadotecnia.

El ex secretario general de la RFEF aboga por reducir en 4 fechas de la Copa del Rey, la disputa de la Supercopa a partido único y la celebración de un Congreso Nacional, en mayo de 2005, donde «debe nacer el ideario del fútbol español para los próximos cinco años».

González pretende aumentar el presupuesto para erradicar el dopaje de 150.000 a 1.300.000 euros.

HORARIOS DE TRENES. Estación de Ávila

Válido desde 14-09-2004

Table with columns: Clase, Horario, Procedencia, Destino (hora de llegada), Observaciones. Lists various train routes and schedules.

HORARIOS DE AUTOBUSES

Teléfono Información Horarios: 920 22.01.54

ÁVILA

Table listing bus routes from Ávila to destinations like Madrid, Salamanca, Segovia, and Oporto.

VALLE DEL TIÉTAR

Table listing bus routes from Valle del Tiétar to destinations like Arenas, Madrid, and Casavieja.

CARTELERA, BINGO Y JUEGO

Cines Estrella

Información: 920 219 060
Reservas: 902 22 16 22

Table listing cinema programs like 'Mar adentro', 'Garfield', 'Open Water', etc.

Cine T.L. de Victoria

Información: 920 211 021
Reservas: 920 250 623

Table listing cinema programs like 'La maldición 2', 'El mito de Bourne'.

Cine de Arenas

'El rey Arturo': V: 23, S: 18, 21 y 23; D: 17:30, 20:30 y 23; L: 22; M: 19:30 y 22:30 y X: 19:30 y 22:30.

Miércoles día del espectador

Cine de Sotillo

Sin confirmar

Bingo Abulense

Horario Domingo a miércoles de 18 h. a 4 madrugada. Jueves, viernes, sábados y vísperas de festivos de 18 h. a 5 madrugada.

Salón de Juego Las Vegas

Máquinas Tipo B
C/ Valladolid, 15
Horario: de 10 de la mañana a 11 de la noche

TELÉFONOS

- Radio taxi: 920 35 35 45
Renfe: 902 24 02 02
Estación autobuses: 920 22 01 54

FARMACIAS DE GUARDIA

Ávila

- Viernes 17
D.ª Julia Terciado Valls. C/ Capitán Peñas, 17
Sábado 18
D. Luis Ángel Guerras Fernández. Avda. de Portugal, 1

Arévalo

- D. Felipe Rogero Baró. Plaza del Arrabal, 1

Valle del Tiétar

- Viernes 17
Arenas de San Pedro (Hdros. C. Sánchez Monje. C/ Triste Condesa, 23)
Candeleda (D. Juan Julián Gómez-Olmedo Merchán. Domingo Labajo, 2)
Santa María del Tiétar (D. Luis Gómez Hurtado. C/ Gonzalo del Río, 46)
Sábado 18
Arenas de San Pedro (Hdros. C. Sánchez Monje. C/ Triste Condesa, 23)
Candeleda (D. Juan Julián Gómez-Olmedo Merchán. Domingo Labajo, 2)
Sotillo de la Adrada (D. José Manuel Gómez Lobo. Cervantes s/n.)

MISAS

ÁVILA

Catedral

PARROQUIAS

San Pedro Apóstol

Ntra. Sra. de Las Vacas

S. Vicente, Sabina y Cristeta

San Juan de la Cruz

San Juan Bautista

San Esteban

Santiago Apóstol (de martes a sábado)

San Nicolás (*) Lunes, 7.30 tarde

Inmaculado C. de María

Santa María de Jesús

Santo Tomás (PP. Dominicos)

Sagrada Familia

San José Obrero

S. Antonio (PP. Franciscanos)

La Milagrosa (PP. Paúles)

San Pedro Bautista

CONVENTOS: PP Carmelitas (La Santa)

MM. Carmelitas (Encarnación)

MM. Carmelitas (Las Madres)

MM. Adoratrices

MM. Concepcionistas (Magdalena)

MM. Agustinas (Gracia)

MM. Clarisas (Gordillas)

Siervas de María

Institución "Charitas"

MM. Cistercienses

SANTUARIOS Y CAPILLAS

Hospital Provincial

Clinica de Santa Teresa

Ntra. Sra. de Sonsoles (S. Social)

Santuario de Sonsoles

Ermita del Humilladero

LEYENDA: (V): Vísperas festivo; (X): Sólo miércoles y jueves; (J): Sólo jueves; (S): Sólo sábados

Domingos y festivos

Table with columns: Domingos y festivos, Laborables. Lists mass times for various parishes.

LABORALES

Table with columns: Laborables. Lists mass times for various parishes.

VALLE DEL TIÉTAR

Table listing mass times for parishes in Valle del Tiétar.

Domingos y festivos

Table with columns: Domingos y festivos, Laborables. Lists mass times for various parishes.

LABORALES

Table with columns: Laborables. Lists mass times for various parishes.

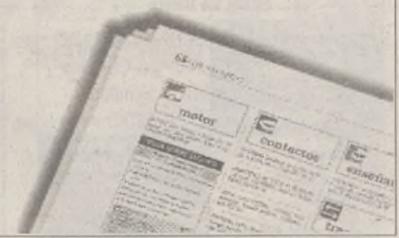
Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza del Ejército, 8 (entrada por la calle Cuesta Antigua, s/n.).
Horario de Verano: De 9,00 a 15,00 horas (De lunes a viernes)

Los anuncios recogidos a partir de las 2,00 de la tarde, se publicarán tres fechas después.

TARIFAS: Hasta 10 palabras (Mínimo) 4,20 Euros

Cada palabra de más 0,42 Euros

+ 16% IVA



alquileres

ALQUILO PISO, 3 habitaciones, calefacción central, piscina. Razón teléfono 920 27 00 13.

ALQUILO habitación, zona sur. Teléfono 666 20 17 30.

ALQUILO chalet adosado, totalmente amueblado, de 4 dormitorios, zona Hervencias. Teléfono 920 24 14 72.

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, amplia terraza soleada. Paseo San Roque. Teléfs. 920 22 37 58, 627 77 69 64.

ALQUILO chalet amueblado en Hervencias, 4 dormitorios, 2 baños, garaje 4 plazas, jardín. Teléfonos 920 22 37 58, 627 77 69 64.

ALQUILO chalet amueblado en Las Hervencias, 5 dormitorios, amplio garaje. Teléfonos 967 50 60 02, 689 87 53 43.

SE ALQUILA piso amueblado, 3 dormitorios, frente a parque público, zona sur. Teléfonos 920 35 01 61, 920 22 30 58.

SE ALQUILA apartamento amueblado, céntrico (servicios centrales). Teléfono 646 18 67 36.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción central, tres dormitorios, zona Santo Tomás. Teléfs. 920-25.53.18 y 669-91.11.50.

COMPRA VENTA ALQUILER

• TRABAJAMOS A NIVEL PROVINCIAL Y NACIONAL
• TERRENOS RÚSTICOS Y URBANIZABLES

En exclusiva nueva promoción de chalets en Tornadizos y Piedrahíta

Apartamentos, bungalows y pisos de nueva construcción en Torrevieja (Alicante)

C/ Arévalo Centro Comercial Ávila 2 - local 4 - ÁVILA **Tel.: 920 25 62 13**
móvil 665 76 89 39

SE ALQUILA piso con calefacción y agua central. Teléfs. 920 23 22 49 y 920 22 12 15.

venta pisos

www.camarasa.net

A. INMOBILIARIA
La Marca de Casa

920 212 222

GESTIÓN INMOBILIARIA

• **PROMOCIÓN EN EL BARRIO DE LA UNIVERSIDAD DE PISOS Y APARTAMENTOS EXCLUSIVOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS.**

• **PROMOCIÓN DE 24 CHALETS EN LAS HERVENCIAS.**

• **PROMOCIÓN DE 10 CHALETS EN EL BARCO DE ÁVILA. ENTREGA INMEDIATA.**

C/ ESTRADA Nº 1 - 2º - 3
(JUNTO A LA COLONIAL)
TELÉFONO: 920 25 20 95

Clínica y Laboratorio Dental

ESTÉTICA DENTAL - IMPLANTES - PRÓTESIS

C/ Patrimonio de la Humanidad, 4 - Por. 3 - Bajo A
☎ 920 21 98 09 • ÁVILA

C. DENTAL

H & G Clínica dental asociada a Adeslas
Arreglo de prótesis en el día

EL OASIS

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CASTILLA Y LEÓN DE:

SOLEATUBE

Ilumina tu hogar, oficina, negocio,
con luz natural. DIEZ AÑOS DE GARANTÍA

LUZ POR UN TUBO C/ Reyes Católicos, 14 (Pasaje)
UNA IDEA CON LUZ PROPIA Tel. y fax: 920 21 18 22
Móvil: 609 45 24 36

SI QUIERE COMPRAR, VENDER, ALQUILAR O REFORMAR SU PISO, CONSÚLTENOS

ATENCIÓN INVERSORES

VENTA DE LOCALES Y VIVIENDAS EN MADRID, DISTINTAS ZONAS

HASTA UN 40% DE AHORRO SOBRE PRECIO DE MERCADO

INFORMACIÓN PERSONALIZADA

GESTIONES INMOBILIARIAS
Santa Teresa

FINANCIACIÓN 100% + ESCRITURAS
C/ ESTEBAN DOMINGO Nº 9.
TEL. Y FAX. 920 250 566 - 665976663 609692470

PISO ZONA SUR REFORMADO. 81.000 EUROS	PISO BARRIO UNIVERSIDAD, NUEVO, 3 DORM., GARAJE (2 COCHES) Y TRASTERO. PATIO DE 120M2. (OPORTUNIDAD)	COMPRA TU PISO SIN ENTRADA, CONSÚLTANOS SIN COMPROMISO	ZONA SUR, REFORMADO, 3 DORM., BAÑO CON HIDROMASAJE. BUEN PRECIO
CHALET ZONA NORTE 168 M2, 4 DORM., 2 BAÑOS, BODEGA, GARAJE PARA 2 COCHES, BUEN PRECIO	VENDE LOCAL ZONA SUR, 350 M2. ECONÓMICO. IDEAL HOSTELERÍA	VENDE PARCELAS ALREDEDORES DE ÁVILA. VARIOS PRECIOS Y TAMAÑOS	COMPRA TU PISO POR MENOS DE UN ALQUILER
FINANCIACIÓN 100% SIN AVALISTAS	PISO ZONA NORTE, ECONÓMICO, 70 M2, 3 DORM. PARA ENTRAR A VIVIR. ECONÓMICO	PISOS DE 1, 2 Y 3 DORM. ZONA CARREFOUR. VARIOS PRECIOS. PISCINA, ZONAS COMUNES, GARAJE	APARTAMENTO ZONA PARADOR, 2 DORM. GARAJE Y TRASTERO. PISCINA COMUNITARIA

VENDE CHALET 4 dormitorios, baño + aseo, 3 terrazas (2 cerradas) y cocina amueblada, garaje y bodega con chimenea, teléfono y televisión. C/ Palencia (Prado Sancho)

VENDE PISO totalmente exterior, 4 dormitorios, cocina amueblada con tendero, 2 baños, calefacción individual, amplia terraza, garaje y trastero. C/ Las Eras. Plaza del Rollo.

VENDE EXCELENTE LOCAL céntrico y acondicionado para oficinas junto a la Plaza de Santa Teresa. Superficie útil de 258 m2

Multiservicio Inmobiliario

920 21 12 76

C/ Don Ferreol, 2- 05001 -ÁVILA

VENDE CASA de 2 dormitorios con terraza + garaje independiente dentro del casco urbano de Aldea del Rey Niño. Recién finalizada su construcción

ALQUILO PISO exterior de 4 dormitorios, cocina amueblada + terraza, 2 baños, calefacción individual, salón con terraza, ascensor, garaje opcional. Pº de la Estación.

ALQUILO PISO exterior, 3 dormitorios, cocina amueblada + terraza, 2 baños, calefacción individual, salón con terraza. Ascensor, garaje, una año de antigüedad. C/ Cronista Gil González Dávila.

PACOPESCA

DISTRIBUIDOR DE PESCADOS Y CONGELADOS

PRODUCTOS DE CALIDAD AL MEJOR PRECIO

PESCADO FRESCO, PESCADO CONGELADO, PRECOCINADOS, MARISCOS, VERDURAS, AHUMADOS, FOIE MAGRET DE PATO

Pescados y mariscos recibidos diariamente de los mejores puertos de España

TIENDA / ALMACÉN: Avenida Juan Pablo II, 22 - Teléfono 920 254 464 - Fax 920 227 098 - ÁVILA

REPARTO DIARIO
ÁVILA Y PROVINCIA

POMAR
AGENCIA DE PROPIEDAD INMOBILIARIA
Pisos en Venta

Paseo San Roque 3 dormitorios Ascensor BUENAS VISTAS	CHALET PAREADO C/ Del Orégano 4 dormitorios ¡A ESTRENAR!
C/ Fontiveros 5 dormitorios Garaje Totalmente Exterior	Prado Sanjuaniego 4 dormitorios Garaje y trastero DÚPLEX SEMINUEVO Totalmente exterior
C/ Padre Victoriano 4 dormitorios Calefacción central PISCINA	C/ Ferreol Hernández 1 dormitorio (Muy céntrico)
C/ Ntra. Sra. Sonsoles (junto Plaza Sta. Teresa) 2 dormitorios Calefacción central	Paseo Santo Tomás 3 dormitorios Garaje y trastero Soleado

920 22 50 35
Paseo Dos de Mayo, 6. ÁVILA
www.pomar.info

VELASCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Don Gerónimo, 13-15 - 05001 Ávila
Teléfonos 920 211321 - 920 213221

- EN VENTA piso 3 dormitorios 90 m2 útiles. 2 años antigüedad. C/ Hornos Caleros, 58 - 5ª planta. 33.000.000.
- EN VENTA piso 3 dormitorios 69 m2 útiles. 12 años antigüedad. C/ Dr. Jesús Galán, 69, zona sur. 5ª planta. 23.600.000.
- EN VENTA piso 3 dormitorios, 101 m2 útiles. 4 años antigüedad. C/ Rejero Lorenzo, zona norte frente Plus, ático B. 36.000.000.
- EN VENTA dúplex 145 m2 útiles, zona San Nicolás. C/ Vasco de la Zarza, 3ª planta. 10 años antigüedad. 32.000.000.
- EN ALQUILER: Pisos amueblados en todas zonas.
- EN ALQUILER: Locales comerciales acondicionados en edificio Mercado Grande, calle Virgen de las Angustias, edificio Carrefour, etc.

LE OFRECEMOS LAS MEJORES CONDICIONES PARA VENDER SU PISO

Inmo - Avila
Agencia de la propiedad inmobiliaria

VENTA

- Chalet, seminuevo, zona Norte, 4 dormitorios. Jardín.
- Travesía de Cobaleda, 3 dormitorios y garaje.
- Barrio de la Universidad, 3 dormitorios, 2 baños.
- Nave de 500 m2 parcela de 1.000 m2. Polígono Vicolozano.
- Enrique Larreta, 2 y 3 dormitorios.
- Francisco Gallego, 1 dormitorio seminuevo.
- Vasco de la Zarza, 3 dormitorios para reformar.
- Piso en C/ Milicias 3 dormitorios, 12 años exterior.
- Vasco de la Zarza, dúplex 4 dormitorios, seminuevo.
- Batalla de Teruel, 3 dormitorios, un baño.
- Rufino Martín 3 dormitorios, un baño.
- Hornos Caleros, 3 dormitorios, garaje, 3 terrazas.
- Chalet en C/ Tordesillas, 3 dormitorios, patio 40 m2.
- Zona Carrefour, 3 y 2 dormitorios, garaje.

Tel./Fax: (920) 21 41 52
Avda. José Antonio, 9 - Ávila
www.galeon.com/inmoavila

VENDO piso dúplex, 300 m2, C/ Fivasa, 1. 6 dormitorios, 3 baños, 3 salones, etc. Se aceptaría piso parte de pago. Muy económico. Teléfono 610 56 66 67.

SE VENDE piso de un dormitorio Paseo de San Roque, 26. Teléfono 920 22 08 51. Llamar de 9 a 10 noche.

VENDO CHALET, Martiherrero, 3 dormitorios, jardín, bodega, ático, 2 plazas garaje. 615 39 24 86.

locales

SE VENDE local en Paseo de San Roque, 26. Teléfono 920 22 08 51. Llamar de 9 a 10 noche.

LOCALES EN VENTA

- C/ Travesía de Las Madres, local acondicionado, 146 m2.
- C/ Empedrada, local sin acondicionar, 62 m2
- C/ Bajada San Nicolás, sin acondicionar, 184 m2
- Jesús del Gran Poder, local acondicionado, 82 m2.
- C/ Ntra. Sra. de Sonsoles, local sin acondicionar. 60 m2.
- C/ Hornos Caleros, local acondicionado, 80 m2.
- Paseo de San Roque, local acondicionado, 165 m2.
- C/ Blasco Jimeno, local en construcción, 79 m2.
- C/ Juan de Yepes, local sin acondicionar, 75 m2.
- Pasaje Reyes Católicos, local acondicionado, 45 m2.

EN ALQUILER

- C/ Vallespín, oficinas de uno y tres despachos.
- C/ Rafaela de Antonio, local acondicionado, 50 m2.
- Avda. de Madrid, local acondicionado, 70 m2.
- Paseo de la Estación, oficina acondicionada, 65 m2
- C/ Eduardo Marquina, local sin acondicionar, 72 m2
- Ctra. de Burgohondo, local acondicionado, 1.200 m2
- Naves Polígono Las Hervencias, de 200 m2 a 1.000 m2

INMOBILIARIA
Isaac Peral, 12
Teléfono 920 25 61 21
e-mail:
inmobiliariavj@terra.es

traspasos

SE TRASPASA peluquería por traslado. Oportunidad. Situación excelente. Teléfono 616 13 23 02.

demandas de trabajo

SE OFRECE señor para trabajar de soldador, peón construcción. 656 64 54 13.

ofertas de trabajo

EMPRESA servicios necesita cerrajeros-persianistas, fontaneros-calefactores-técnicos reparación calderas y electricistas-antenistas. Autónomo con vehículo y herramientas. Altos ingresos. 920 35 21 09.

EMPRESA EN EL SECTOR HOSTELERO PRECISA CAMAREROS

JORNADA COMPLETA

Interesados llamar a los teléfonos: 920 25 31 73
676 42 61 91
(en horario de oficina)
o enviar currículum a
Apartado de Correos 371
ÁVILA

Centro Canino DE LA HORCA
Adiestramiento - Residencia - Criadero

- Obediencia y control del perro
- Problemas de conducta
- Entrenamiento para caza
- Iniciación para cachorros
- Disciplinas R.C.I.

RESULTADOS GARANTIZADOS
Pedro Coello González
Teléfonos. 920 32 80 83 - 629 07 60 07 | 05200 ARÉVALO (Ávila)

SE NECESITA personal con carnet B1 para venta. Llamar al teléfono 658 85 87 93.

SE NECESITA camarero profesional. Teléfono 608 00 06 44.

SE NECESITA cocinero/a imprescindible con experiencia. Teléfono 920 22 93 62.

SE NECESITA cocinero/a para cafetería en Ávila. Teléfono 679 25 81 43.

SE NECESITA camarero / camarera y personal de cocina. Restaurante San Millán (antiguo Copacabana). Teléf. 920 21 11 10.

SE NECESITAN repartidores para panadería. Teléfono 630 95 33 35.

SE NECESITA ayudante de cocina, por aumento de plantilla, contrato indefinido. Teléfono 920 21 21 56.

SE NECESITA cocinera. Cafetería Hergós. Teléfono 920 22 95 55.

SE NECESITA recepcionista de hotel para turno de noche. Llamar 920 22 24 88.

SE NECESITA administrativo. Teléfonos 920 26 97 87, 639 36 72 29.

SE NECESITA persona para almacén. Teléfonos 920 26 97 87, 606 32 55 84.

SE NECESITA conductor para Ávila y provincia. Teléf. 920 26 97 87, 606 32 55 84.

EMPRESA DEDICADA A LA AUTOMOCIÓN NECESITA CON URGENCIA:

- * Personal para Mecánico, se dará formación
- * Personal para Mantenimiento preferible candidato con reconocimiento minusvalía

Enviar currículum Apartado Correos nº 356. 05080 ÁVILA

domésticos

NECESITO empleada hogar tardes, de lunes a jueves. Teresa 629 05 61 18.

SE OFRECE empleada hogar, mañanas completas o por horas. Teléf. 667 35 21 82.

SE NECESITA empleada de hogar, mañanas. Teléfono 920-25.50.07 -645-97.27.45.

anuncios por palabras...
Diario de Ávila
la respuesta a su necesidad la encontrará aquí.

Ideajardín, s.l.
Jardines y Piscinas

- Montaje de jardines y piscinas
- Riegos automáticos
- Mantenimiento de jardines y piscinas para comunidades y particulares
- Plantas y accesorios
- Presupuestos sin compromiso

Oficina: C/ Arévalo 1
C.C. Ávila 2 - locales 19 y 20
Tel.: 920 25 27 52 móvil: 607 57 65 87

INFORMACIÓN Y VENTA PROMUEVE

TRADINSA TRANSACCIONES INMOBILIARIAS

NOVARRENISCA CONSTRUCCIONES, S.L.

Promoción Chalets adosados en la Colilla

Un lugar diferente para gente diferente

Avda. Portugal, 20 - 05001 Ávila
Teléfono **920 212 760**
y fax
Móvil 686 484 770 | e-mail:tradinsa@yahoo.es

2ª fase a la venta

en los peligros de las calles...

Educación: Su esperanza

DONATIVOS

"BBVA" cta. cte. nº 0182/7594/37/0209612836.
"BSCH" cta. cte. nº 0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS
Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20.
Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, Tel. 93 491 49 34.



MORGAR DECORACIÓN, S.L.

EXPOSICIÓN Y VENTA: Ctra. Ávila-Plasencia, Km. 3 - 05192 LA COLILLA (Ávila)
Teléfonos: 920 26 87 39 y 920 26 87 40 - Fax: 920 26 87 41
e-mail: morgardec@airtel.net



RESIDENCIA CANINA *****

Ntra. Sra de Sonsoles

ESTANCIAS DE LUJO
ALIMENTACIÓN ADAPTADA A SU PERRO
PASEOS Y RECREO DIARIOS
ATENCIÓN VETERINARIA
VIGILANCIA Y SEGURIDAD 24 H.

Declarada núcleo zoológico

Carrtera de Sonsoles s/n (frente al El Rancho) a 1 min. de Ávila

Alquiler de perreras
627 95 57 49

Reservas residencia
619 08 07 71

20% DESCUENTO
Durante los meses de julio y agosto presentando este cupón



Plaza Santa Ana, nº2 Bajo
tel. / fax: 920 228 696
05001 - Ávila

ZONA CENTRO

- Dormitorios: 3 - Baños: 2
- 5 terrazas
- Buena orientación.
- Garaje y trastero

ZONA SUR

- Dormitorios: 3 - Baños: 2
- 2 Ámplias terrazas
- Cocina amueblada
- Garaje y trastero.
- 132.222 €

ZONA PRADO SANCHO

- Dormitorios: 4 - Baños: 2
- Adosado
- 2 jardines
- Gran bodega con chimenea
- Vistas a la muralla

ZONA UNIVERSIDAD

- Dormitorios: 3 - Baños: 2
- Cocina equipada
- Todo Exterior
- Jardín y terraza
- 2 plazas de garaje y trastero

ZONA NORTE

- Dormitorios: 3 - Baños: 1
- Orientación sur
- Excelentes vistas
- Muy económico

ZONA SUR

- Dormitorios: 1 - Baños: 1
- Ámplio apartamento
- Cocina amueblada
- Lo mejor el precio

CARBONES Y LEÑAS "LAS BERCEAS"

TFNOS: 920 27 30 07 - 666 415 659

LA CAÑADA (ÁVILA)

Antiguo ARGIMIRO MANGAS

- ▶ Servimos a los mejores restaurantes de Ávila
- ▶ Servicio a domicilio (cualquier cantidad)

URGENTE

Se necesitan donantes de sangre

Por favor no olvides esta cita

Carretera de Madrid, Km. 109

Teléfonos 920 35 80 36 920 25 54 23

ÁVILA



motor

ELIJA SOBRE SEGURO

Nuestro compromiso de transparencia

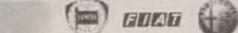
- Control certificado de 200 puntos empresa externa.
- Garantía Europea de un año ampliable a dos.
- Opción de cambio en 15 días ó 2.500 Km.
- Financiación a la medida Autoexpert.
- Asistencia en carretera en toda Europa.
- Contrato claro y por escrito.

CITROEN XSARA 2.0 HDI (110 CV) 5P EXCLUSIVE	2003
AZUL CELESTE FULL	1998
ALFA 156 1.8 TS VERDE MET (144 CV)	2001
ALFA 156 SW 1.9 JTD PROGRESSION 110 CV	2001
HONDA STREAM 2.0 ES SPORT - VTEC	2001
HYUNDAI ACCENT 1.3 GL 4P 85 CV	2001
(AA,EE,CC,DA,ETC.)	VARIOS
LANCIA THESYS EMBLEMA	KM 0
FIAT STILO 2.4 ABARTH (170 cv) FULL CON TECHO	2002
HYUNDAI COUPE 2.0 FX 136 CV	1999
(AA, DA, EE, EM, LL, ALAR.)	KM 0
ALFA GTV 2.0 JTS 165 CV ROJO	2001
FIAT SCUDO 2.0 JTD ACRIST. (DA,EE, ETC.) KMO	Varías
FIAT DUCATO 1.9. TD	Varías

AUTOMÓVILES CERVERA, S.A.
Pol. Ind. Las Hervencias
3ª Fase Parc. 4.7 Ávila
Tel. 920 25 21 72

Autoexpert

Todo nuevo en el usado



cine teatro música



deportes el tiempo farmacias

Todo lo que te interesa de tu provincia lo encontrarás en

Diario de Ávila

SAINT-GOBAIN
SEKURIT
CONCESIONARIO OFICIAL

Cristalauto

Cristalería del automóvil
Reparación de impactos
Tintado de lunas



Taller y Centro de Atención:
Avda. de Madrid, 3 - 05001 Ávila
Montaje de Vehículos Industriales:
Pol. Ind. Vicolozano, Parc. 58, Nave 5
05194 Ávila

Tel. 920 25 73 93
Fax 920 25 00 72
Móvil 639 115 326
avila@cristalauto.net



contactos

905/447003: Chicas amateurs, sólo por placer.

GRABACIONES XXX 803 31 73 73 (minuto: 0,81 Fijos, 1,22 Móviles. Apartado 42008, 28080. Mayores 18).

VIUDA sola y cariñosa busca amistad, compañía. 803 51 41 80.

CHICAS nuevas en Ávila, Lucía, Diana y Andrea. Griego profundo, 24 horas, domicilios. www.prerelax.com 920 25 15 83.

LAURITA, casada, cariñosa, muy discreta, domicilios noches. 680 19 77 32. 40 Euros.

MODELOS, ardientes, guapas, te esperan. Discretas. 626 42 56 21.

MONEY MADURITA, simpática, cariñosa, piso lujo. Discreción absoluta. 10 a.m. 9 p.m. 645 40 61 84.

SOMOS caribeñas, calientes, ardientes y muy cariñosas. Llámanos. 628 80 97 08.

VIUDA atractiva morbosa busca hombre ardiente para realizar fantasías. 685 592 739.

UNIVERSITARIA sexy. Morbosa. No quiere dinero, sólo sexo. 628 51 78 51.

JOVENCITA. Culito duro. Pechos preciosos. Sólo busco sexo. Gratis. Teléfono 618 15 57 58.



tarot

905/446075. El Tarot más barato: 0,75 euros por llamada.



varios

SE VENDE parcela en Tiñosillos, 1000 m2, cerrada, económica. 666 76 17 69.

COBROS El Zorro. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983 35 76 11.

Módulos

Anuncios por palabras

la respuesta a su necesidad la encontrará en

Diario de Ávila

Teléfono 920 35 18 52

GRUPO
Idea
PUBLICIDAD

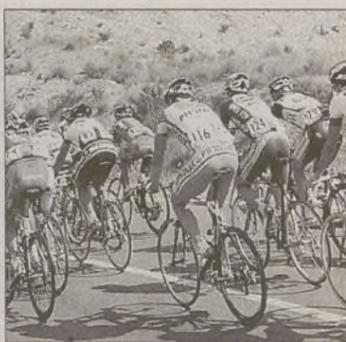
www.ideapublicidad.com
FOTOCOPIAS COLOR desde 0,70 €/UD.
CARTELERÍA GRAN FORMATO

CAMISetas - MECHEROS
BOLIGRAFOS

Avda. Inmaculada, 32 - 920 35 10 92
C/ Bajada D. Alonso, 15 - 920 22 47 49

Paz Padilla presenta 'Homo zapping'

Homo zapping, una parodia sobre los programas de televisión que emite los viernes Antena 3 TV, contará hoy con la presencia de Paz Padilla, que presentará el programa, junto con un José Luis Garcí interpretado por José Corbacho, y adiestrará a los bailarines de Un paso adelante.



La etapa tiene su final en Málaga.

El mar acompaña hoy a los corredores

En La Primera, los espectadores tendrán la oportunidad de disfrutar, a partir de las 16,10 horas, de una nueva etapa de la Vuelta Ciclista a España. Esta vez los corredores se enfrentan a un recorrido de 172,4 kilómetros entre El Ejido y Málaga. Una etapa con el mar como compañero.

'Versión española' retrocede al 'Km. 0'

La próxima semana vuelve a la programación de La 2 el programa dedicado al cine español *Versión española* con presentadora y coloquio, pero hasta entonces, hoy podremos ver *Km. 0*, una comedia realizada en el año 2000, la segunda de Juan Luis Iborra y Yolanda García Serrano.

Homer juega la final de la liga de béisbol

Antena 3 emite hoy un nuevo episodio de los *Simpson* a las 14,30 horas, titulado *Homer, bateador*. El equipo de béisbol de la Central llega a la final. El señor Burns se apuesta un millón de dólares con el dueño del equipo contrario. Para ganar contrata a jugadores profesionales.

TELEVISIÓN 69

Canal + emite la inauguración del Festival de San Sebastián

La película 'Melinda, Melinda' del cineasta Woody Allen inaugurará la 52 edición del certamen más importante del país • La española 'Horas de luz' participará en el concurso

• La llegada de los protagonistas del film que dará el pistoletazo de salida abrió ayer el desfile de famosos que se prolongará hasta el día 25 en la capital vasca.

E.PRESS / MADRID

Canal + acudirá, como ya viene siendo habitual desde hace años, a la cita más importante del cine español: el Festival de San Sebastián. La cadena emitirá en abierto y en directo la ceremonia de apertura que tendrá lugar hoy a las 21,00 horas, desde el Palacio Kursaal. Además, el canal de pago ofrecerá la ceremonia de clausura del próximo día 25 así como en directo la rueda de prensa del Palmarés de ganadores de esta nueva edición de la muestra.

Además, el espacio *Magacine*, que se ocupa durante todo el año de la actualidad cinematográfica, ofrecerá una crónica pormenorizada con lo mejor del día a las 15,30 horas desde su base central en Donosti.

RETROSPECTIVAS. Canal + estará atento de la Sección Oficial de la muestra, además de las secciones de Zabaltegi y Horizontes Latinos. Dedicará parte de su programación a ofrecer retrospectivas dedicadas al cineasta Anthony Mann y a Woody Allen, Annette



El director del Festival de San Sebastián, Mikel Olaciregui, saluda a Mario Vargas Llosa, presidente del jurado. /EFE

Bening y Jeff Bridges, Premios Donostia 2004.

La llegada ayer de los protagonistas de *Melinda y Melinda*, la película de Woody Allen que inaugura hoy el Festival de Cine de San Sebastián, abrió el desfile de famosos que hasta el 25 de septiembre pasarán por el Zinemaldia.

Con un día menos de lo habi-

tual, un recorte que la organización ha justificado en la crisis del sector, el Festival donostiarra presenta este año dieciséis películas a concurso, entre ellas, la española *Horas de luz*, de Manolo Matjí, las coproducciones hispano-argentinas *Roma*, de Adolfo Aristarain, *Bombón, el perro*, de Carlos Sorín, y la hispano-colombiana *Sumas y*

restas, de Víctor Gaviria. Michael Winterbottom, John Sayles, Goran Paskaljevic, Susanne Bier, María Victoria Menis, Song Il-gon, Francois Dupeyron, Robert Guediguian, Pete Travis, Daoud Aoulad-Syad, Bahman Ghobadi y Xu Jinglei son los otros nombres que firman los filmes de la Sección Oficial.

► 'CINE 5 ESTRELLAS'

'El bar Coyote', el punto más caliente de Nueva York, esta noche en Tele 5

EFE / MADRID

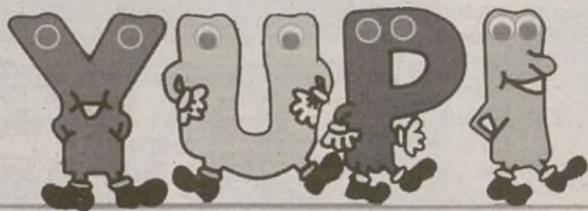
Telecinco emite esta noche en su programa cinematográfico *Cine 5 Estrellas*, una de esas películas de relleno para la cartelera pero que su mercado natural es el del vídeo, como es el caso de *El bar Coyote*.

Su director, David McNally, se estrenó con esta historia aunque en 2003 volvió a realizar *Canguro Jack. Trinca y brinca*, de la que uno puede imaginarse lo peor.

Piper Perabo, Juliet Kaleigh, Adam García, María Bello y Melanie Lynskey son los protagonistas de esta película, cuyo argumento se basa en un artículo publicado en una revista sobre un bar de Nueva York.

También actúan Izabella Miko y Bridget Moynahan, que debutan en esta película, que cuenta las aventuras de un grupo de chicas en un bar.

En la película, Violet Sandford, encarnada por Piper Perabo que fue elegida en un casting entre cientos de chicas, tiene una buena voz y llega a Nueva York con la esperanza de convertirse en letrada. Pero sus sueños quedan aplazados por el éxito que alcanza como camarera en el bar Coyote, un nuevo club nocturno considerado el punto más caliente de la ciudad. En él trabajan chicas jóvenes y atractivas, que provocan a los clientes y a los medios de comunicación con sus atuendos.



ÁVILA

Paseo de la Estación, 2 - 920 25 30 60 | Dr. Fleming, 24 (Multitienda) - 920 22 09 45
Políg. Ind. Las Hervencias - 920 25 17 01 | Ctra. Ntra. Sra. Sonsoles - 920 22 90 35
Doctor Jesús Galán, 58 - 920 25 75 89

SEGOVIA José Zorrilla, 80 - 921 42 94 56

Ven a recoger nuestro nuevo catálogo de

Vuelta al Colegio



DOCUMENTAL



Documanía estrena un reportaje sobre 'Los Medici'

Documanía estrena esta noche *Los Medici, padrinos del Renacimiento*, una espectacular serie que indaga en la vida e influencia de esta familia italiana que dominó el escenario económico y político del Renacimiento. Sus luchas de poder supusieron momentos decisivos de gran trascendencia política y cultural en la Italia renacentista.

DOCUMANÍA. 22,00 HORAS

MAGAZINE



'Piérdete', en Canal 4

La actriz vallisoletana Concha Velasco, se enfrenta al cuestionario *Piérdete*. Veremos un reportaje sobre buceo desde Ponferrada y hablaremos de Bisbal. Y además, la cartelera de cine para el fin de semana.

CANAL 4. 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4 ÁVILA	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye la información deportiva.	07:30 LOS LUNNIS Espacio infantil presentado por los cantantes Lucrecia y Álex en conexión con la luna, donde habitan los Lunnis. Incluye algunas de las series de animación preferidas por los más pequeños. Hoy: - <i>La banda de Mozart</i> - <i>Arthur</i> - <i>Tweenies</i>	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Presentado por Lydia Balenciaga y Luis Fraga.	07:00 MTV 08:00 LA APERTURA DE LA BOLSA Expertos financieros valoran los movimientos del día anterior y realizan un análisis de la actualidad económica antes del inicio de la sesión de hoy.	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL La actualidad a primera hora de la mañana con las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de las principales noticias deportivas. Presentado por Ana Rodríguez, José Luis Fuentecilla y Máxim Huerta.
07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Espacio dedicado al difícil mundo de la búsqueda de empleo	09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo de tertulia presentado por Montserrat Domínguez.	10:00 TELEVENTA EHS @ 10:30 MONÓLOGOS REDIFUSIÓN 11:30 ENCUENTROS: JOSÉ ANTONIO GIL VERONA	09:25 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo de tertulia presentado por Vicente Vallés en el que se entrevista a un personaje de actualidad.
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE 10:00 LA VERDAD DE LAURA Telenovela protagonizada por Mónica Estarreado y Mariano Alameda.	10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11:00 TIERRA VIVA 11:30 ESCUELA DEL DEPORTE 13:00 LOS LUNNIS	11:00 CADA DÍA Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento, sociedad y política presentado por María Teresa Campos. Además, incluye las últimas novedades de lo acontecido en el reality show <i>La Granja</i> .	11:55 AVANCE INFORMATIVO 12:00 TELEVENTA EHS @ 12:15 NOTICIAS ECONÓMICAS 13:00 AL SOL QUE MÁS CALIENTA @ 14:00 INFORMATIVO ÁVILA AL DÍA 1 Toda la información de Ávila y provincia de la mano de Patricia Carrera	11:00 DÍA A DÍA Magazine matina. Incluye: -Karlos Arguiñano: en tu cocina
11:05 SABER VIVIR 11:45 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano		14:30 LOS SIMPSON		14:30 INFORMATIVOS TELECINCO

¡VENGA A VISITARNOS! LE ATENDERÁ UN PROFESIONAL



GRANDES DESCUENTOS

- COLCHONES
- SOMIERES
- NÓRDICOS, etc...

TIENDAS BED'S ÁVILA: Eduardo Marquina, 10 Tel. y Fax: 920 22 88 82

14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio de crónica rosa presentado por Anne Igartiburu.	14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso de cultura general presentado por Karmele Aramburu.	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y meteorológica.	14:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN Primera edición presentado por Estefanía Ureña	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Espacio dedicado a la actualidad del mundo del corazón que cuenta con enviados especiales en los lugares de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Incluye lo más destacado de la información deportiva.	15:15 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 13ª Etapa El Ejido-Málaga	15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores y María Barranco	15:00 TELENOVELA: "MI PRIMER AMOR" Cap. 69	16:30 GRAN HERMANO Concurso
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica	16:10 GRANDES DOCUMENTALES <i>Europa oculta</i>	16:30 A LA CARTA Magazine con variadas secciones de entretenimiento presentado por Agustín Bravo. Incluye: -Resumen de <i>La Granja</i> Presentado por Jaime Bores	16:00 AL SOL QUE MÁS CALIENTA Fresco magazine de variedades para esta época estival de la mano de Estefanía Fontaneda en riguroso directo.	17:30 A TU LADO Magazine vespertino que incluye diferentes secciones y cuenta con la presencia de diversos colaboradores que entrevistarán a los personajes de actualidad. Presentado por Emma García.
16:00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA Se retrasmitem los último kilómetros de la 13ª etapa de la Vuelta Ciclista a España y la llegada a meta. Hoy: El Ejido-Málaga	16:55 NUESTROS CAMINOS A SANTIAGO	19:30 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre un tema en concreto. Presentado por Patricia Gaztañaga.	17:00 EL CIERRE DE LA BOLSA La información bursátil correspondiente al cierre de la bolsa en directo desde Madrid.	19:35 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
17:55 TOROS Desde Albacete Toros de Torrestrella para los diestros César Rincón, Manuel Caballero y Antón Cortés	17:30 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las series de animación: - <i>Los Lunnis; la serie</i> - <i>Ciberchase</i> - <i>Dibujos animados</i>	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2	18:00 TELEVENTA EHS @ Las novedades del mercado, productos exclusivos en el espacio de venta a través de TV.	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
20:00 GENTE	19:15 PADRES EN APUROS Espacio divulgativo en el que se acerca el mundo de los niños a los padres y se dan consejos sobre cómo educarlos.		18:15 MTV Todos los éxitos musicales de esta temporada se podrán escuchar en este espacio.	
	19:30 JUEGOS PARALÍMPICOS CEREMONIA DE APERTURA		19:30 LAS VOCES Y LOS ECOS	
	22:15 LA 2 NOTICIAS		20:00 INFORMATIVO ÁVILA AL DÍA II La actualidad de nuestra provincia con Patricia Carrera	



GREDA

AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERÁMICOS



Carretera de Valladolid - ÁVILA
Teléfono 920 250 881
E-mail: greda@ceramicasgreda.es

21:00 TELEDIARIO 2 Informativo con toda la actualidad de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional	22:55 EL TIEMPO 23:00 VERSIÓN ESPAÑOLA Espacio cinematográfico presentado por Cayetana Guillén Cuervo. Incluye: 23:15 <i>Kilómetro cero</i> . Dirección: Juan Luis Iborra y Yolanda García Serrano. Intérpretes: Concha Velasco, Carlos Fuentes y Alberto San Juan.	21:45 HOMO ZAPPING Espacio de humor que parodia varios programas de televisión presentado por José Corbacho. Hoy acude como invitada la actriz cómica Paz Padilla.	20:25 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 2 La información nacional, internacional y deportiva de la mano de Alejandra Abada	21:30 PECADO ORIGINAL Espacio sobre actualidad social en clave de humor
21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica	01:15 Coloquio 01:45 Corto: Juego de manos , de Alejandro Andrado	22:15 ¿DÓNDE ESTÁS, CORAZÓN? Espacio de crónica presentado por Jaime Cantizano en el que se entrevista a los personajes famosos de la actualidad rosa.	21:00 PIÉRDETE @ 21:30 NO SON HORAS David Álvarez nos trae la actualidad más divertida de la jornada a través de reportajes por toda Castilla y León y encuestas realizadas a pie de calle	22:00 CINE 5 ESTRELLAS <i>El bar Coyote</i> . EEUU. 2000. 93 minutos. Dirección: David McNally. Intérpretes: Piper Perabo, Adam García, María Bello, John Goodman.
22:00 PACO Y VEVA 23:30 EL VERANO DE TU VIDA	02:15 TELEDEPORTE 05:00 MILENIO 05:30 EURONEWS	02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 03:20 TELEVENTA Espacio promocional en el que se ofertan diversos productos.	22:00 AL SALIR DE CLASE CAPTS. 174 Y 175 23:00 CINE CANAL 4 "Cambio de destino"	00:05 TNT Late show presentado por Jodi González.
01:00 TELEDIARIO 3 Espacio informativo en el que se repasan las noticias más destacadas de la jornada, tanto nacionales como internacionales.		02:30 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3ª EDICIÓN Tercera edición, presentado por Alejandra Abad	02:30 MÁS QUE COCHES Espacio de motor
01:15 CINE DE MADRUGADA <i>Asalto al carro blindado</i>			01:00 TELEVENTA EHS @ 01:30 MTV 02:30 TELEVENTA EHS @ 02:50 MTV	03:00 EN CONCIERTO 03:30 INFOCOMERCIALES 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA 06:00 NOCTURNOS
02:50 DEPORTE.ES 03:30 CANAL 24 HORAS				

MÚSICA



Adiós a 'El verano de tu vida' con Bustamante

Esta noche *El verano de tu vida* recibe a numerosos artistas, como cada viernes, y esta vez lo hace para despedirse definitivamente de la parrilla de La Primera. El cántabro Bustamante, salido de la primera edición de *Operación triunfo*, es el encargado de abrir este último programa.

TVE 1. 23,30 HORAS

SERIE



'Máxima rivalidad', en 'Paco y Veva'

En el capítulo de hoy, *Máxima rivalidad*, Veva está preocupada porque cree que Paco está detrás de Estrella. Ésta planea una encerrona para Paco, pidiéndole que toque la guitarra para ella.

TVE 1. 22,00 HORAS

CANAL +	TELEMADRID
07:05 GOLF: PGA TOUR Espacio deportivo	07:00 TELENOTICIAS
07:30 GOLF: BIRDIE Espacio deportivo	07:30 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye: -Garfield -Musical Doremi -Doraemon
07:55 LO + PLUS Magazine de entrevistas.	08:55 AVANCE BUENOS DÍAS MADRID
08:50 NOTICIAS CNN + La actualidad a primera hora de la mañana con las noticias más destacadas del panorama nacional e internacional.	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA Ely del Valle entrevistará a Gervasio Deferr, medallista olímpico
09:00 CINE <i>El refugio del mal</i> . España. 2000. Dirección: Félix Cábez. Intérpretes: Daniel Freire, Lucía Jiménez, Rosana Pastor, Juan Fernández.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine informativo presentado por Begoña Tormo, Alipio Gutiérrez y Chus Galán, en la información deportiva.
10:46 CINE <i>Los ríos de color púrpura</i>	11:20 ABIERTO POR LA MAÑANA Magazine matinal
12:30 CARA A CARA	13:15 ALTO Y CLARO

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
TVE 1 01:15
ASALTO AL CARRO BLINDADO
★ ★

Título original: "War Wagon". EEUU. 1967. Dirección: Burt Kennedy. Intérpretes: John Wayne, Kirk Douglas, Howard Keel, Robert Walker, Bruce Cabott. 96 m.

John Wayne protagoniza este western dirigido por Burt Kennedy.

Western en toda su esencia

Taw Jackson, un hombre que ha pasado una larga temporada en la cárcel, regresa a su pueblo. Tiene la intención de recuperar las tierras que le robó el hombre que le envió a prisión, pero éste también tiene sus planes: matarlo. Para ello requiere los servicios de un conocido pistolero. Un estupendo western con todos los atractivos del género: venganzas, asaltos a trenes, John Wayne, Kirk Douglas... Un gran filme de evasión para ver con palomitas.

consigue trabajo en el Bar Coyote, un lugar conocido porque las coyotes seducen a la clientela.

Canal + 22:00

DÍAS DE FÚTBOL

★ ★

España. 2002. Dirección: David Serrano. Intérpretes: Alberto San Juan, Ernesto Alterio 109 m.

Jorge tiene 30 años y piensa que su vida no puede empeorar. Su trabajo le deprime y su novia le abandona cuando él pide matrimonio. Pero las cosas siempre pueden ir a peor, basta echar un vistazo a sus amigos. Ramón no sabe qué le saca más de quicio, si las ocurrencias de su mujer o haber perdido la lucha contra la alopecia; Gonzalo lleva tanto tiempo estudiando Derecho como buscando novia; Carlos aspira a ser un gran actor pero pasa de ser secundario en la teletienda; Miguel es policía y padre de familia, aunque su sueño es ser cantautor.

Canal + 03:26

LA MARCHA VERDE

★

España. 2001. Dirección: José Luis García Sánchez. Intérpretes: Fedra Lorente, Álvaro de Luna, Pepón Nieto, Inma del Moral, Jordi Dauder. 90 m.

En un hospital madrileño, Franco agoniza. El Príncipe Juan Carlos se desplaza hasta el Sáhara en un último intento de solucionar con el Rey Hassan II de Marruecos el conflicto por la colonia española. Al mismo tiempo que la delegación diplomática, una compañía de revistas musicales llega al Aaiún. El soberano marroquí organiza una insólita movilización popular, una marcha con civiles que ocupará parte del territorio en medio de un ambiente carnavalesco. Los soldados no están seguros de cómo enfrentarse a una invasión tan alejada de lo que marca el código castrense.

Canal + 04:52

LOS TENENBAUMS, UNA FAMILIA DE GENIOS

★

Título original: "The Royal Tenenbaums". EEUU. 2001. Dirección: Wes Anderson. Intérpretes: Gene Hackman, Anjelica Huston, Gwyneth Paltrow, Ben Stiller. 105 m.

Royal Tenenbaum y su mujer, Etheline, tuvieron tres hijos antes de separarse. Mentos prodigiosas en su infancia, los jóvenes han madurado cargados de resentimiento y decepción, sentimientos que saldrán a relucir durante una significativa reunión familiar. Chas ha trabajado desde muy joven en el sector inmobiliario y parecía tener un don sobrenatural para las finanzas internacionales; Margot fue dramaturga y obtuvo una beca de 50.000 dólares cuando aún estaba en el instituto y Richie fue campeón junior de tenis y ganó los torneos de EEUU tres años consecutivos.

Limabu Limpieza de fachadas
920 21 27 35

13:00 LA HORA WIKI Magazine	Debate moderado por Curry Valezuela
13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto nacionales como internacionales. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflugsten.
14:00 MÁS DEPORTE Resumen de todo lo ocurrido en las principales competiciones deportivas	15:00 DEPORTES Presentado por Manolo Lama
14:50 NOTICIAS CNN +	15:15 CONTANTE Y SONANTE
15:00 TELESERIE Friends <i>Las botas de Mónica</i>	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso
15:30 MAGACINE	16:00 GRAN VÍA DE MADRID
16:30 CINE <i>La última fortaleza</i> . EEUU. 2001. Dirección: Rod Lurie. Intérpretes: Robert Redford, James Gandolfini, Mark Ruffalo, Steve Burton.	18:00 MADRID DIRECTO
18:40 CUADERNOS DE RODAJE	19:30 METRO A METRO
19:05 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>Visión salvaje: cámaras en el agua</i>	20:30 TELENOTICIAS
20:00 LA HORA WIKI	21:15 MADRID DESDE EL AIRE <i>Del Jarama a Henares</i>
21:00 ESPECIAL CANAL +: CEREMONIA DE APERTURA DEL FESTIVAL DE CINE DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	21:55 DE MODA Capítulo 3: Durante un cóctel de presentación de la colección de la nueva temporada, David recibe la orden de cerrar la tienda cuanto antes.
22:00 CINE ESTRENO: <i>Días de fútbol</i>	23:00 SUCEDIÓ EN MADRID
23:54 GOLF: RYDER CUP	00:00 DIARIO DE NOCHE

Canal + 10:46
LOS RÍOS DE COLOR PÚRPURA
★

Título original: "Les rivières pourpres". Francia. 2001. Dirección: Mathieu Kassovitz. Intérpretes: Jean Reno, Vincent Cassel, Nadia Farès, Dominique Sanda. 106 m.

Pierre Niemans es un hombre con experiencia, con un instinto infalible para los casos criminales, pero que esconde grandes temores. Viaja a Guernon, ciudad universitaria en los Alpes, donde se ha llevado a cabo un violento asesinato. El joven, avispado y solitario Max Kerkerian, antiguo ladrón de coches que entró en el cuerpo de policía debido a su amor por el peligro, está investigando un cementerio profanado durante la noche, y en particular la tumba de un niño que desapareció hace 20 años.

Canal + 16:30
LA ÚLTIMA FORTALEZA
★

Título original: "The Last Castle". EEUU. 2001. Dirección: Rod Lurie. Intérpretes: Robert Redford, James Gandolfini, Mark Ruffalo, Steve Burton. 125 m.

Tele 5 22:00
EL BAR COYOTE
★

Título original: "Coyote Ugly". EEUU. 2000. Dirección: David McNally. Intérpretes: Piper Perabo, Adam García, María Bello, John Goodman. 93 m.

Violet llega a Nueva York con el sueño de ser una estrella. Sin embargo, hasta que llegue ese momento,

Casa Natura C/ Alfonso de Montalvo, 12
Teléfono 920 22 06 23
muebles auxiliares • regalos • decoración 05001 Ávila

01:55 CINE X <i>Private Café</i>	01:15 MADRID NO DUERME: EL OTRO LADO
03:26 CINE: <i>La marcha verde</i>	02:10 EXPEDIENTE X
04:52 CINE: <i>Los Tenenbaums...</i>	02:55 CINE: UNA DE SUSPENSE <i>New Blood</i>
06:38 ESPECIAL C+ <i>Todo sobre Ben Stiller</i>	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA
	06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

NAVAS
C/ Juan José Martín, 3 y 4 · ÁVILA
Tel. 920 22 18 92 · Fax: 920 35 23 02
www.navascenter.com



plancha, seca ventila y refresca

Siemens revolucionará el planchado

planchar camisas ha dejado de ser una ardua tarea con el nacimiento de dressman, un robot que se encarga de hacerlo por nosotros

Dressman es un robot de planchado que plancha y seca, tras el centrifugado, camisas y blusas; con soporte especial para cuellos y puños. En tan solo 90 segundos podrá colocar la camisa en este sistema automático de planchado y secado.





BALONCESTO

Para los amantes del baloncesto, un encuentro de lo más interesante. *Fórum de Valladolid* ante *Unelco de Tenerife*. La entrada será gratuita con invitación, la cual podrá recogerse tanto en la Ciudad Deportiva Municipal como en las oficinas del Patronato Municipal de Deportes.

LUGAR: PABELLÓN DE LA ESCUELA DE POLICIA HORA: 20 H.

PPT NOTICIAS SIN CONFIRMAR



ALZHEIMER

«SIENTO QUE SE ME HA APAGADO LA BOMBILLA»

El próximo día 21 de septiembre se celebra el Día Mundial del Alzheimer. Con motivo de esta cita, la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Ávila ha preparado un programa muy completo en aras de ofrecer unas jornadas de ocio y diversión, como el concurso de pesca, que tendrá lugar el día 19, a familiares y afectados por la enfermedad, a la vez que promuevan la sensibilización y participación de la ciudadanía.

«Amor, cariño y paciencia»

La enfermedad del alzheimer afecta a 45.000 personas, mayores de 65 años, en toda la provincia de Ávila con la consecuente repercusión psicológica y moral en la familia del enfermo

ANA ROSA MAZA / ÁVILA

CUANDO te comunican que es Alzheimer, te entra una impotencia tremenda, porque no sabes por donde empezar. Hay mucho desconocimiento a cerca esta enfermedad». Con estas palabras y de forma enérgica se expresa José Luis Fernández, presidente de la Asociación de Familiares Enfermos de Alzheimer. Su mujer padece esta enfermedad desde hace cuatro años. Del mismo modo 14 enfermos asisten todas las tardes al Centro de Respiro que la asociación posee en la capital.

El último estudio del doctor Fernando Valdivieso que relaciona la aparición de la enfermedad con el estrés y el virus del herpes es acogida con una mezcla de escepticismo y expectación. «Son investigaciones que se realizan en laboratorio y que en todas las ocasiones hasta ahora, al pasar el tratamiento a humanos, la cosa no ha funcionado», declara Carmen Arévalo psicóloga de la asociación. «Se han seguido distintas líneas de investigación, virus, colesterol, tipo de vida e incluso el nivel educativo del enfermo, sin embargo no se ha obtenido resultados», declara esta vez, Ana Díaz, trabajadora social del Centro de Respiro.

Sin embargo, el alzheimer es una enfermedad que no sólo afecta a la persona que lo padece, sino que influye de manera muy importante sobre la figura del cuidador o persona que se encarga del enfermo. «Una vez que se sabe que un familiar padece alzheimer es muy importante la planificación tanto del tiempo como de los recursos, al igual que se debe repartir las tareas entre los distintos miembros de la familia. También es muy importante ofrecer apoyo

moral al cuidador, pues es muy grande el desgaste que éste sufre», afirma Carmen.

Por otra parte, la información acerca de la enfermedad y los cuidados que debe recibir el paciente es fundamental para una mejor calidad de vida. «Es importante saber como tratar al familiar. Es un gran error el sobreproteger al enfermo. Un exceso de ayuda acelera la degeneración del paciente, ya que éste pierde la capacidad de hacer cualquier función, por elemental que sea», afirma la trabajadora social. «Una actitud muy habitual es tratar al enfermo como si fuera un niño. Son personas adultas y la infantilización perjudica. Aunque no del todo, ellos son conscientes de que no están bien. Si hablas con ellos alguno te dirá 'no sé, pero es como si algo en mi cabeza se hubiera apagado, como si se hubiera fundido la bombilla», explica Carmen de forma melancólica. Por otra parte, mantener las rutinas es una actitud que ayuda a permanecer al enfermo de alzheimer algo más estables. «Un cambio de lugar, en los horarios de las comidas o visitas de personas desconocidas, alteran al enfermo», explica José Luis.

Recientes estudios prevén para el 2050 un millón ochocientos mil enfermos de alzheimer en toda España. «Se deben realizar previsiones para el futuro. El aumento de la población de mayores de 65 años implica un aumento de la población que corre el riesgo de padecer alzheimer. Si no se actúa desde las instituciones públicas, la situación nos va a desbordar en los próximos años», declara la psicóloga, Carmen Arévalo.

Desde la asociación abulense se han promovido charlas informativas por los distintos pueblos de la pro-



El próximo 21 de septiembre es el Día Mundial del Alzheimer / A. BARTOLOMÉ

vincia. Así mismo, en el próximo mes se abrirá la primera asociación de familiares de enfermos de alzheimer de la provincia, fuera de la capital que se ubicará en la localidad

de Árevalo. Profesionales que conozcan la enfermedad, información, recursos económicos y sobre todo amor, cariño y mucha paciencia... eso es lo que hace falta.

ENTRE PARÉNTESIS



ANA AGUSTÍN

Liberación o doble esclavitud

ES posible que la vuelta de las Evacuaciones, el retorno al ritmo otoñal, con noches más tempranas, los primeros fríos, el olor a casa empezando a organizarse, los hijos preparando el comienzo de curso, los gastos en compras de libros, ropa y otros equipamientos necesarios..., es posible que este nuevo ritmo, al que acompaña el regreso al trabajo y la seguridad de que hasta el año que viene no volveremos a sentir una feliz despreocupación produzca en mí una alteración parecida a la angustia por lo que algunos se han atrevido a llamar la «liberación de la mujer».

Y es que, no sé en el caso de las féminas que tengan a bien leer esta columna pero sí en el mío, todos estos quehaceres se acumulan y en ningún caso me proporcionan la sensación de libertad que algunos -vaya usted a saber con qué interés- preconizan. No me siento liberada, más bien al contrario, sospecho que acumulo una doble carga, la del trabajo en casa y la educación de los hijos y la necesaria obligación de ganarse el jornal diariamente fuera del «hogar dulce hogar».

Así las cosas, no sé si hemos ganado o perdido con la incorporación al mercado laboral, con la que estoy totalmente de acuerdo, pero siempre que este logro social hubiera ido acompañado de otro mucho más importante, como la eliminación de la servidumbre de la mujer. A pesar de los avances en las sociedades desarrolladas, en las que, dicho sea de paso, las mujeres son agredidas con cotidiana insistencia, hoy por hoy, no me importaría ser ama de casa y mantenida, pronunciado esto con todos los respetos. Jamás pensé que llegaría a anhelar esta posición, pero, sinceramente sospecho que no somos más felices ahora que antes y hasta empiezo a pensar que este interés social, que ha parecido extenderse como el aceite, para que las mujeres forcemos la maquinaria diariamente se traduce en una maldad sutilmente construida, una maldad cuya última intención sea convertirnos en esclavas, hasta de nuestra primera y absolutamente justa intención de equiparnos en derechos y deberes.